Nru./No. 21,486
Prezz/Price
€3.24

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 12 ta' Awwissu, 2025
Tuesday, 12th August, 2025

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 10,725 - 10,737
Government Notices ..... *10,725 - 10,737*

Avviżi tal-Pulizija ..... 10,737 - 10,743
Police Notices ..... *10,737 - 10,743*

Avviżi lill-Baħħara ..... 10,744 - 10,751
Notices to Mariners ..... *10,744 - 10,751*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 10,751 - 10,760
Employment Opportunities ..... *10,751 - 10,760*

Avviżi tal-Gvern ..... 10,760 - 10,769
Notices ..... *10,760 - 10,769*

Offerti ..... 10,769 - 10,771
Tenders ..... *10,769 - 10,771*

Avviżi tal-Qorti ..... 10,771 - 10,792
Court Notices ..... *10,771 - 10,792*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1260

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,481 tal-5 ta' Awwissu, 2025 (Avviżi Legali 168 sa 172) u l-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,483 tas-7 ta' Awwissu, 2025 (Avviżi Legali 173 sa 175) rispettivament.

A.L. 168 tal-2025: Att dwar l-Immigrazzjoni (Kap. 217); Regolamenti tal-2025 dwar il-Proċedura tal-Bord tal-Appell dwar l-Immigrazzjoni.

A.L. 169 tal-2025: Att dwar l-Immigrazzjoni (Kap. 217); Regolamenti tal-2025 li jemendaw ir-Regolamenti dwar id-Diviżjonijiet tal-Bord tal-Appelli dwar l-Immigrazzjoni.

A.L. 170 tal-2025: Att dwar l-Immigrazzjoni (Kap. 217); Regolamenti tal-2025 li jemendaw ir-Regolamenti dwar l-Aġenzija għal Ħarsien ta' Persuni li jkunu qed ifittxu l-Asil.

A.L. 171 tal-2025: *Malta Financial Services Authority Act (Cap. 330); Recovery and Resolution (Amendment No. 2) Regulations, 2025.*

A.L. 172 tal-2025: Kodiċi Ċivili (Kap. 16); Regolamenti tal-2025 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Reġistru Elettroniku (Terminazzjoni tal-Mandati).

A.L. 173 tal-2025: Att dwar il-Libreriji Maltin (Kap. 511); Regolamenti tal-2025 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Bibljoteka Nazzjonali ta' Malta.

A.L. 174 tal-2025: Att tal-2025 li Jemenda l-Att dwar il-Kumpaniji (Att Nru XVIII tal-2025); Avviż ta' Bidu fis-Seħħ.

A.L. 175 tal-2025: Att dwar l-Unjoni Ewropea (Kap. 460); Ordni tal-2025 dwar l-Att Ewropew dwar il-Libertà tal-Media (Miżuri għall-Implimentazzjoni).

It-12 ta' Awwissu, 2025

Nru. 1261

SEGRETARJU EŻEKUTTIV TAL-KUNSILL LOKALI

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-persuna msemmija hawn taħt ġiet appuntata Segretarju Eżekuttiv ta' dak il-Kunsill b'seħħ mill-11 ta' Awwissu, 2025

GOVERNMENT NOTICES

No. 1260

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 21,481 of 5th August, 2025 (Legal Notices 168 to 172) and Government Gazette No. 21,483 of 7th August, 2025 (Legal Notices 173 to 175) respectively.

L.N. 168 of 2025: Immigration Act (Cap. 217); Immigration Appeals Board (Procedure) Regulations, 2025.

L.N. 169 of 2025: Immigration Act (Cap. 217); Immigration Appeals Board (Division) (Amendment) Regulations, 2025.

L.N. 170 of 2025: Immigration Act (Cap. 217); Agency for the Welfare of Asylum Seekers (Amendment) Regulations, 2025.

L.N. 171 of 2025: Malta Financial Services Authority Act (Cap. 330); Recovery and Resolution (Amendment No. 2) Regulations, 2025.

L.N. 172 of 2025: Civil Code (Cap. 16); Electronic Register (Termination of Mandates) (Amendment) Regulations, 2025.

L.N. 173 of 2025: Malta Libraries Act (Cap. 511); National Malta Library (Amendment) Regulations, 2025.

L.N. 174 of 2025: Companies (Amendment) Act, 2025 (Act No. XVIII of 2025); Commencement Notice.

L.N. 175 of 2025: European Union Act (Cap. 460); European Media Freedom Act (Measures for Implementation) Order, 2025.

12th August, 2025

No. 1261

LOCAL COUNCIL EXECUTIVE SECRETARY

IT is hereby notified for general information that the following person has been appointed Executive Secretary of that Local Council with effect from the 11th August, 2025.

Kunsill Lokali *Segretarju Eżekuttiv*

Ħal Qormi Robert Mizzi

It-12 ta' Awwissu, 2025

Nru. 1262

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

Notifika ta' Affissjoni ta' Avviż (Deceased Applicant)

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi skont ir-Regolament Nru. 10 tal-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 573.06, twaħħal avviż fuq l-artijiet hawn taħt indikati li permezz tal-istess affissjoni, il-koinkwilini ġja rikonoxxuti in solidum qegħdin jiġu notifikati dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjoni li saret fuq l-istess art minn koinkwilini oħra. L-applikant huwa responsabbli li jiżgura li l-avviż jibqa' hekk imwaħħal fuq il-post għal ħamest (5) ijiem tax-xogħol mid-data tat-twaħħil.

F'każ li l-avviż jitneħħa minn kwalunkwe persuna qabel l-iskadenza tal-perjodu indikat, l-applikant għandu jikkuntattja lill-Awtorità tal-Artijiet fuq (enforcement.la@landsauthority.org.mt), sabiex l-avviż jerġa' jitwaħħal fuq il-post.

It-12 ta' Awwissu, 2025

Nru. tal-Applikazzjoni *Application No.*	Nru. tal-Proprjetà/Tenement *Property/Tenement No.*	Deskrizzjoni tal-Proprjetà *Property Description*	Talba *Request*
J/0037/2002/I/0180	J03326	Raba', Il-Miżieb, l/o Mellieħa, Mellieħa, Malta	Processing of agricultural land scheme application - deceased applicant
J/0037/2002/I/0044	N/A	Raba', Miżieb ir-Riħ, Mellieħa, Malta	Processing of agricultural land scheme application - deceased applicant
J/0011/2002/I/0031	N/A	Raba', Il-Ħofra, Rabat, Gozo, Malta	Processing of agricultural land scheme application - deceased applicant
E/0022/2002/I/0071	N/A	Raba' Ta' Briegħen, Triq Tal-Briegħen, Għajnsielem, Gozo, Malta	Processing of agricultural land scheme application - deceased applicant
E/0022/2002/III/0013	N/A	Raba' Ta' Sant Elija, Għajnsielem, Gozo, Malta	Processing of agricultural land scheme application - deceased applicant
E/0022/2002/III/0016	N/A	Raba' Il-Gudja, Wied Ta' Martin, Għajnsielem, Gozo, Malta	Processing of agricultural land scheme application - deceased applicant

Local Council *Executive Secretary*

Ħal Qormi Robert Mizzi

12th August, 2025

No. 1262

LANDS AUTHORITY

Notification of Affixation of Notice (Deceased Applicant)

IT is notified for general information that in terms of Regulation No. 10 of Subsidiary Legislation 573.06, a notice has been affixed on the hereunder indicated sites informing co-tenants recognised in solidum with the submission of the application that has been made by other co-tenants on the same land. Applicant is responsible to ensure that the notice is to remain affixed on site for five (5) working days from the date of affixation.

If the notice is removed by third parties prior to the expiry of such date, the applicant must contact the Lands Authority on (enforcement.la@landsauthority.org.mt), so that the notice is re-affixed on site.

12th August, 2025

Nru. 1263

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

Notifika ta' Affissjoni ta' Avviż

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi skont ir-Regolament Nru. 10 tal-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 573.06, twaħħal avviż fuq l-artijiet hawn taħt indikati li permezz tal-istess affissjoni, il-koinkwilini ġja rikonoxxuti in solidum qegħdin jiġu notifikati dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjoni li saret fuq l-istess art minn koinkwilini oħra. L-applikant huwa responsabbli li jiżgura li l-avviż jibqa' hekk imwaħħal fuq il-post għal ħamest (5) ijiem tax-xogħol mid-data tat-twaħħil.

F'każ li l-avviż jitneħħa minn kwalunkwe persuna qabel l-iskadenza tal-perjodu indikat, l-applikant għandu jikkuntattja lill-Awtorità tal-Artijiet fuq (enforcement.la@landsauthority.org.mt), sabiex l-avviż jerġa' jitwaħħal fuq il-post.

It-12 ta' Awwissu, 2025

Nru. tal-Applikazzjoni *Application No.*	Nru. tal-Proprjetà/Tenement *Property/Tenement No.*	Deskrizzjoni tal-Proprjetà *Property Description*	Talba *Request*
AGRI 1/2025/0106	J51334	Għalqa Tan-Nannu, Ix-Xatba l-Ħamra, Mqabba, Malta	Transfer of agricultural lease rights onto a third-party farmer
AGRI 1/2025/0459	J64780	Plot 5B Għalqa Għar Fiddien Rabat	Transfer of agricultural lease rights onto a third-party farmer
AGRI 1/2021/1081	051095-011	5th Portion of lands Is-Santi K/A Ta' Majna, Mġarr, Malta	Transfer of agricultural lease rights onto a third-party farmer

Nru. 1264

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Rikors Numru: 653/2025

B'DIGRIET tat-8 ta' Awwissu, 2025, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Notarili ordnat il-waqfien b'effett immedjat tal-inabilitazzjoni parzjali tan-Nutar Dottor Mark Zaffarese mill-eżerċizzju tal-professjoni nutarili ordnata bid-Digriet Tagħha tal-31 ta' Lulju, 2025, stante li issa jirriżulta li l-istess Nutar Dottor Mark Zaffarese, issa ottempera ruħu mal-Liġi u mal-Ordni ta' din il-Qorti.

RUTH PISCOPO
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum, 8 ta' Awwissu, 2025

No. 1263

LANDS AUTHORITY

Notification of Affixation of Notice

IT is notified for general information that in terms of Regulation No. 10 of Subsidiary Legislation 573.06, a notice has been affixed on the hereunder indicated sites informing co-tenants recognised in solidum with the submission of the application that has been made by other co-tenants on the same land. Applicant is responsible to ensure that the notice is to remain affixed on site for five (5) working days from the date of affixation.

If the notice is removed by third parties prior to the expiry of such date, the applicant must contact the Lands Authority on (enforcement.la@landsauthority.org.mt), so that the notice is re-affixed on site.

12th August, 2025

No. 1264

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Application Number: 653/2025

BY DECREE of the 8th August, 2025, the Court of Revision of Notarial Acts, ordered the suspension with immediate effect of the partial incapacitation of Notary Doctor Mark Zaffarese from the exercise of the notarial profession ordered by the Decree of the 31st July, 2025 as it now appears that the same Notary Dr Mark Zaffarese has now complied with the Law and the Order of this Court.

RUTH PISCOPO
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Today, 8th August, 2025

Nru. 1265

MINISTERU GĦALL-FINANZI

Noti ta' Spjegazzjoni[1]

1. Introduzzjoni

Titolu tal-leġiżlazzjoni	Regoli tal-2025 dwar id-Determinazzjoni ta' Penali Addizzjonali (hawn aktar 'il quddiem imsejħa r-"regoli")
Attività regolata	Penali addizzjonali
Entità responsabbli	Amministrazzjoni tat-Taxxa u d-Dwana ta' Malta

2. Taqsira u l-isfond

L-għan ta' dawn ir-regoli huwa li jiġi stabbilit il-metodu li bih għandha tiġi determinata l-penali addizzjonali għall-finijiet tal-artikolu 68 tal-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti (Kap. 364), l-artikolu 52A tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa (Kap. 372) u l-artikolu 84A tal-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406).

3. Ħarsa ġenerali tal-istruttura tal-istrument

Ir-regoli huma magħmula minn erba' (4) regoli u Skeda u jikkonsistu f'dan li ġej:

Regola 1: Titolu u għan.
Regola 2: Tifsir.
Regola 3: Determinazzjoni tal-penali addizzjonali.
Regola 4: Metodu ta' ħlas ta' penali addizzjonali, taxxa addizzjonali u imgħax,
Skeda.

4. Kummentarju

Regola 3: Tiddetermina li l-penali addizzjonali għandha tiġi ddeterminata fuq it-taxxa u għandha tvarja bejn għaxart elef euro (€10,000) u miljun euro (€1,000,000).

Regola 4: Tipprovdi li l-penali addizzjoni tista' titħallas mal-iffirmar tal-ftehim jew bin-nifs fuq perjodu ta' żmien kif determinat mill-Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana. F'każijiet fejn il-bilanċ jitħallas bin-nifs, il-ħlas inizjali jrid ikun ta' mill-anqas 10% tal-penali addizzjonali. F'każ ta' nuqqas ta' wieħed jew iktar mill-pagamenti bin-nifs, il-Kummissarju jista' jipproċedi sabiex jirkupra l-ammont sħiħ bis-saħħa ta' titolu eżekuttiv miksub mal-iffirmar tal-ftehim.

Skeda: Tipprovdi r-rata progressiva għall-penali addizzjonali fir-rigward ta' taxxa perikolata.

5. Sezzjonijiet konklużivi

Dawn ir-regoli għandhom jidħlu fis-seħħ mal-publikazzjoni tagħhom fil-Gazzetta.

F'każ ta' mistoqsijiet, il-pubbliku ġenerali huwa mħeġġeġ li jikkuntattja lill-Amministrazzjoni tat-Taxxa u d-Dwana ta' Malta fuq 153.

N.B. Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni mhumiex maħsuba biex ikunu deskrizzjoni eżawrjenti tal-istrument legali u lanqas sostitut tiegħu jew suppliment leġiżlattiv għall-istess. Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni mhumiex intiżi bħala deċiżjoni awtorevoli fuq l-interpretazzjoni tal-leġiżlazzjoni.

It-12 ta' Awwissu, 2025

[1]Dawn in-Noti huma skont u għall-finijiet tal-artikolu 3(2)(ċ) tal-Att dwar l-Intrapriżi ż-Żgħar (Kap 512 tal-liġijiet ta' Malta).

No. 1265

MINISTRY FOR FINANCE

Explanatory Notes[1]

1. Introduction

Title of legislation	Rules on the Determination of Additional Penalties, 2025 hereinafter referred to as the "rules")
Regulated activity	Additional penalties
Responsible entity	Malta Tax and Customs Administration

2. Summary and background

The scope of these rules is to establish the method by which the additional penalty shall be determined for the purposes of article 68 of the Duty on Documents and Transfers Act (Cap. 364), article 52A of the Tax Administration Act (Cap. 372) and article 84A of the Value Added Tax Act (Cap. 406).

3. Overview of the structure of the instrument

The rules are made up of four (4) rules and consist of the following:

Rule 1: Citation and scope.
Rule 2: Interpretation.
Rule 3: Determination of additional penalty.
Rule 4: Payment method of additional penalty, additional tax and interest.
Schedule.

4. Commentary

Rule 3: Determines that the additional penalty shall be calculated on the tax and shall range between ten thousand euro (€10,000) and one million euro (€1,000,000).

Rule 4: Provides that the additional penalty may be paid upon signing of the agreement or in instalments over a period as determined by the Commissioner for Tax and Customs. In cases where the balance is paid in instalments, the initial payment shall be at least 10% of the additional penalty. In the event of a failure to pay one or more instalments, the Commissioner may proceed to recover the full amount by virtue of an executive title obtained upon signing the agreement.

Schedule: Provides the progressive rate for the additional penalty in respect of endangered tax.

5. Concluding sections

These rules shall come into force upon their publication in the Gazette.

In case of queries, the general public is encouraged to contact the Malta Tax and Customs Administration on 153.

N.B. These Explanatory Notes are not intended to be an exhaustive description of the legal instrument, nor a substitute for it, nor a legislative supplement to it. These Explanatory Notes are not intended to be an authoritative decision on the interpretation of the legislation.

12th August, 2025

[1]These Explanatory Notes are in accordance with and for the purpose of article 3(2)(c) of the Small Business Act (Chapter 512 of the Laws of Malta).

Nru. 1266

UFFIĊĊJU TAL-KAP ARALDU TAL-ARMI TA' MALTA

Regolamenti dwar l-Araldika u l-Ġenealoġija

NGĦARRFU illi bis-saħħa tal-provvediment tal-artiklu 9(2) tar-Regolamenti tal-2021 dwar Araldika u l-Ġenealogija (A.L. 489 tal-2021) (L.S. 445.07), Il-Kap Araldu tal-Armi ta' Malta jgħarraf illi l-persuni msemmija aktar 'l isfel applikaw għall-Konċessjoni/Reġistrazzjoni ta' Armi mill-Uffiċċju tal-Kap Araldu tal-Armi ta' Malta.

Kulħadd jista' jgħarraf lil Kap Araldu tal-Armi ta' Malta sa mhux aktar tard minn wieħed u għoxrin ġurnata (21) wara l-pubblikazzjoni ta' rapreżentazzjonijiet validi u konklużivi favur jew kontra l-applikazzjoni. Dawn ir-rapreżentazzjonijiet għandhom jkunu indirizzati lir-Reġistratur jew bil-miktub jew permezz tal-posta reġistrata lill-Uffiċċju tal-Kap Araldu jew b'mod elettroniku permezz ta' email fuq l-indirizz tal-email (chiefherald@gov.mt).

Vol. 2/G0138/2025: Gudja Local Council (Malta)

Lewn il-Fidda Fess Dancetty ta' erba' ponot u kontra-dancetty ta' tlett ponot kollha Ħomor

Bħala Motto: Pluribus Parens

Vol. 2/G0139/2025: Arthur Michael Cardona (USA)

Lewn Aħmar, ħiereġ mill-bażi nofs iljun rampanti lewn id-Deheb bl-ilsien Ikħal, u jżomm sejf fis-sieq ta' fuq Fesswise lejn in-naħa Sinister, filwaqt li fis-sieq t'isfel qed iżomm Palewise mannara kollha lewn il-Fidda. Fuq Chief kontra-kastellat (counterembattled) ta' lewn Ikħal, bejn żewġ wardiet lewn il-Fidda w Ħomor bil-weraq u ż-żerriegħa ta' lewn naturali, u fuq canton lewn il-Fidda kuruna antika ta' lewn Ikħal.

Fuq elmu li jixraq il-grad tiegħu, bid-drappeġġ Aħmar u lewn id-Deheb minn taħt hemm bħala Kresta, fuq girlanda tal-istess ilwien, ħiereġ minn ġewwa kuruna antika lewn id-Deheb, iljun rampanti lewn id-Deheb iżomm fis-sieq ta' fuq żewġ sajjetti lewn il-Fidda

Motto: Officium, Honor, Patria

Dr Charles A. Gauci
Kap Araldu tal-Armi ta' Malta

It-12 ta' Awwissu, 2025

No. 1266

OFFICE OF THE CHIEF HERALD OF ARMS OF MALTA

Heraldry and Genealogy Regulations

IN terms of the proviso to article 9(2) of the Heraldry and Genealogy Regulations 2021 (L.N. 489 of 2021) (S.L. 445.07), the Chief Herald of Arms of Malta hereby notifies that the persons listed hereunder have applied for the provision/registration of heraldic arms from the Office of the Chief Herald of Arms of Malta.

Anyone is to inform the Chief Herald of Arms of Malta by not later than twenty one (21) days after publication of any valid and cogent representations for or against the application. Such representations shall be addressed to the Registrar either in writing by means of registered mail to the Office of the Chief Herald or electronically by means of email to the email address (chiefherald@gov.mt).

Vol. 2/G0138/2025: Gudja Local Council (Malta)

Blazon: Argent a fess dancetty of four points counter-dancetty of three points all Gules.

For a motto: Pluribus Parens

Vol. 2/G0139/2025: Arthur Michael Cardona (USA)

Gules issuant from base a demi-lion rampant Or langued Azure, its upper fore-paw holding fesswise towards the sinister a sword, its lower fore-paw holding palewise an axe all Argent, on a chief counter-embattled Azure between two roses Argent and Gules barbed and seeded proper and upon a canton Argent an ancient crown Azure.

Upon a helm befitting his degree with mantling Gules doubled Or is borne for a crest upon a wreath of the liveries issuant from an antique crown Or a lion rampant Or, holding in his upper fore paw two flashes of lightning Argent.

Motto: Officium, Honor, Patria

Dr Charles A. Gauci
Chief Herald of Arms of Malta

12th August, 2025

Nru. 1267

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL SAFI

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 57 tat-12 ta' Jannar, 2024, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien Ħal Safi', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 1267

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL SAFI

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 57 dated 12th January, 2024, under the title 'Numbering of doors at Ħal Safi', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL SAFI

2. TRIQ IN-NASSABA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Dun Karm Lia *Left side entering from Triq Dun Karm Lia*		In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Dun Karm Lia *Right side entering from Triq Dun Karm Lia*	
Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Roc-Jos	37		
Sit qed jinbena	39		
Sit qed jinbena	41		
Tama	43		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
37, Jos-Roc	37		
Bieb bla numru (Flettijiet)	**39**		
Sieħeb	**41**		
Daħla għall-garaxxijiet	**41A**		
43, Tama	43		

It-12 ta' Awwissu, 2025 12th August, 2025

Nru. 1268

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL TARXIEN

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 389 tat-2 ta' Mejju, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien Ħal Tarxien', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 1268

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL TARXIEN

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 389 dated 2nd May, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Ħal Tarxien', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL TARXIEN

31. TRIQ L-ISQAJJAQ

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Palma *Left side entering from Triq il-Palma*		In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Palma *Right side entering from Triq il-Palma*	
Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Equinoxe	1		

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	3		
Annunzjata	5		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Overture	**1**		
Garaxx	**1A**		
1, Equinoxe	**3**		
3 (Garaxx)	**3A**		
5, Annunzjata	5		

It-12 ta' Awwissu, 2025

Nru. 1269

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAŻ-ŻABBAR

Emenda

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 381 tal-24 ta' Mejju, 1999, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien Ħaż-Żabbar', għandha ssir din l-emenda kif indikata b'tipi **grassi**.

12th August, 2025

No. 1269

NUMBERING OF DOORS AT ĦAŻ-ŻABBAR

Amendment

WITH reference to Government Notice No. 381 dated 24th May, 1999, under the title 'Renumbering of doors at Ħaż-Żabbar', the following amendment in **bold** should be made.

ĦAŻ-ŻABBAR

44. TRIQ L-INĦASA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq A. Caligari
Left side entering from Triq A. Caligari

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq A. Caligari
Right side entering from Triq A. Caligari

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	16
Dallcass	18
Carren House	20

għandha tinqara
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
16 (Garaxx)	16
18, Dallcass **(Flettijiet)**	18
Garaxx	**18A**
20, Carren House	20

It-12 ta' Awwissu, 2025

12th August, 2025

Nru. 1270

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ST PETER'S, ĦAŻ-ŻABBAR

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 381 tal-24 ta' Mejju, 1999, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħaż-Żabbar', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 1270

NUMBERING OF DOORS AT ST PETER'S, ĦAŻ-ŻABBAR

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 381 dated 24th May, 1999, under the title 'Renumbering of doors at Ħaż-Żabbar', the following amendments in **bold** should be made.

ST PETER'S, ĦAŻ-ŻABBAR

98. TRIQ IŻ-ŻAGĦRUN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq l-Għakrux

Left side entering from Triq l-Għakrux

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq l-Għakrux

Right side entering from Triq l-Għakrux

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Virginia	8
Bini qed jinbena (Dar)	10
Garaxx	12
Petmar	14
Garaxx	16

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
8, Virginia	8
Petmar (Flettijiet)	**12**
14 (Garaxx)	**14**
16 (Garaxx)	16

** In-numru 10 mhux se jintuża peress li nfetħu inqas bibien milli kien hemm mibni oriġinarjament.*

It-12 ta' Awwissu, 2025

12th August, 2025

Nru. 1271

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL SAFI

Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 58 tal-15 ta' Jannar, 2019, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Safi', għandu jsir dan il-prolungament kif indikat b'tipi **grassi**.

No. 1271

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL SAFI

Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 58 dated 15th January, 2019, under the title 'Numbering of doors at Ħal Safi', the following prolongation in **bold** should be made.

ĦAL SAFI

15. TRIQ TA' RQAJJA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Ġwann

Left side entering from Triq San Ġwann

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Ġwann

Right side entering from Triq San Ġwann

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	26

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		Sit bla bini	**28**
		Sit bla bini	**30**
		Sit bla bini	**32**
		Sit bla bini	**34**
		Sit bla bini	**36**
		Sit bla bini	**38**
		Sit bla bini	**40**
		Sit bla bini	**42**
		Sit bla bini	**44**
		Sit bla bini	**46**
		66	**48**
		Bieb bla numru	**50**
		Sit bla bini	**52**
		Sit bla bini	**54**
		Sit bla bini	**56**
		Sit bla bini	**58**
		Sit bla bini	**60**
		Sit bla bini	**62**
		Sit bla bini	**64**
		Sit bla bini	**66**
		Grada	**68**
		Sit bla bini	**70**
		Sit bla bini	**72**
		Sit bla bini	**74**
		Sit bla bini	**76**
		Sit bla bini	**78**
		Sit bla bini	**80**
		Grada	**82**
		Sit bla bini	**84**
		Sit bla bini	**86**
		Sit bla bini	**88**
		Bieb bla numru	**90**
		Garaxx	**92**
		Il-Ħnejja	**94**
		Garaxx	**96**
		Bieb bla numru	**98**

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Ħolma	**100**
Garaxx	**102**
Garaxx	**104**
Sit bla bini	**106**
Sit bla bini	**108**
Garaxx	**110**
Bieb bla numru	**112**
San Martin (Grada)	**114**

It-12 ta' Awwissu, 2025

Nru. 1272

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN ĦAL TARXIEN

Emendi u Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 389 tat-2 ta' Mejju, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien Ħal Tarxien', għandhom isiru dawn l-emendi u prolungament kif indikati b'tipi **grassi**.

12th August, 2025

No. 1272

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL TARXIEN

Amendments and Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 389 dated 2nd May, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Ħal Tarxien', the following amendments and prolongation in **bold** should be made.

ĦAL TARXIEN

47. TRIQ IL-PALMA

Emendi – ***Amendments***

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Birżebbuġa

Left side entering from Triq Birżebbuġa

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
13	27
14	29
Bieb bla numru (Dar)	31
Garaxx	33
Sacred Heart	35

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Birżebbuġa

Right side entering from Triq Birżebbuġa

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Ħanut (Ironmongery)	32
25A	34
Garaxx	36

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
27	27
29B	**29**
Daħla għall-garaxxijiet	**29A**
29A	**29B**
31	31
33 (Garaxx)	33

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
32, JC Ironmongery (Ħanut)	32
34	34
Bieb bla numru	**34A**
36 (Garaxx)	36

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Bieb bla numru	**33A**		
35	35		

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		Bieb bla numru (Flettijiet 1-2)	52
		Marija Annunzjata	54
		Garaxx	56
		Jimrit	58

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		52	52
		Garaxx	**54**
		Girkar Court	**54A**
		56 (Garaxx)	56
		58, Jimrit	58

Prolungament – *Prolongation*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Id-Dwejra	53		

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Bieb bla numru	**55**		
Bieb bla numru	**57**		
Dar l-Annunzjata	**59**		

It-12 ta' Awwissu, 2025

Nru. 1273

REGOLATUR GĦAS-SERVIZZI TAL-ENERĠIJA U L-ILMA

Għotja fuq xiri ta' sistemi tal-Enerġija Rinovabbli fis-Settur Domestiku – Sejħa 2025/RES

SKONT is-Sezzjoni 5 (Emendi għall-Iskema) tan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 319 tal-2025, ippubblikata fil-

12th August, 2025

No. 1273

REGULATOR FOR ENERGY AND WATER SERVICES

A grant on the purchase of Renewable Energy Systems in the domestic sector – Call 2025/RES

IN accordance with section 5 (Amendments to the Scheme) of Government Notice No. 319 of 2025, published

Gazzetta tal-Gvern tal-25 ta' Frar, 2025, ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Energija u l-Ilma qiegħed jagħmel l-emenda li ġejja għall-Iskema. Minn nhar it-Tnejn, l-11 ta' Awwissu 2025, ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma ma huwiex ser jibqa jilqa' applikazzjonijiet mill-pubbliku in konnessjoni mas-sejħa 2025/RES.

It-12 ta' Awwissu, 2025

Nru. 1274

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

in the Government Gazette of the 25th February, 2025, the Regulator for Energy and Water Services is making the following amendment to the Scheme. With effect from Monday, 11th August, 2025, the Regulator for Energy and Water Services is no longer accepting applications from the public in connection with Call 2025/RES.

12th August, 2025

No. 1274

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
12.8.2025	€93.520	€1.057

It-12 ta' Awwissu, 2025

12th August, 2025

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 183

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet kif indikat hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Mellieħa

Nhar il-Erbgħa, 3 ta' Settembru, 2025, minn nofsinhar sal-11.00 p.m., minn Misraħ il-Parroċċa minn Square Bar sal-knisja;

Nhar il-Ħamis, 4 ta' Settembru, 2025, minn nofsinhar sal-11.00 p.m., minn Misraħ il-Parroċċa minn Square Bar sal-knisja;

POLICE NOTICE

No. 183

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Mellieħa

On Wednesday, 3rd September, 2025, from noon to 11.00 p.m., through Misraħ il-Parroċċa from Square Bar to the church;

On Thursday, 4th September, 2025, from noon to 11.00 p.m., through Misraħ il-Parroċċa from Square Bar to the church;

Nhar il-Ġimgħa, 5 ta' Settembru, 2025, mit-3.30 p.m. sal-11.00 p.m., minn Triq il-Parroċċa u Misraħ il-Parroċċa;

Nhar is-Sibt, 6 ta' Settembru, 2025, mill-4.00 p.m. sal-11.00 p.m., minn Misraħ il-Miġja tal-Papa, Triq Sant'Anna, Triq Ġorġ Borg Olivier, Triq il-Parroċċa u Misraħ il-Parroċċa;

Nhar il-Ħadd, 7 ta' Settembru, 2025, mit-3.00 p.m. sal-11.00 p.m., minn Triq il-Kbira kantuniera ma' Triq Tas-Salib, Triq Sant'Anna, Triq il-Parroċċa u Misraħ il-Parroċċa;

Nhar it-Tnejn, 8 ta' Settembru, 2025, mis-7.15 a.m. sas-1.30 p.m., minn Triq San Pawl, Triq Ġorġ Borg Olivier, Triq il-Parroċċa u Misraħ il-Parroċċa.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-12 ta' Awwissu, 2025

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 184

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Mosta

Mill-00.01 a.m. tal-Ġimgħa, 8 ta' Awwissu, 2025 sal-11.59 p.m. tat-Tnejn, 16 ta' Awwissu, 2025, parkeġġ se jkun projbit f'parti minn Triq Patri Avertan Fenech ma' Triq Wesgħet Marco Montebello, parti minn Triq il-Kostituzzjoni ma' Triq il-Kurat Schembri u parti minn Triq Wesgħet Marco Montebello ma' Triq Salvu Dimech;

Nhar is-Sibt, 16 ta' Awwissu, 2025, u nhar il-Ħadd, 17 ta' Awwissu, 2025, mis-6.00 a.m. sas-2.00 p.m., parkeġġ se jkun projbit fi Triq il-Kungress Ewkaristiku minn Pjazza Rotunda sa Triq Lorenzo Gafà;

Nhar is-Sibt, 16 ta' Awwissu, 2025, mis-6.00 a.m. sa nofsinhar, u nhar il-Ħadd, 17 ta' Awwissu, 2025, mis-6.00 a.m. sal-10.00 a.m., minn Pjazza Rotunda.

Hemm bżonn ta' clearance fi Pjazza Rotunda.

Traffiku ġej minn Triq il-Kostituzzjoni se jkun devjat biss lejn Triq il-Kbira.

On Friday, 5th September, 2025, from 3.30 p.m. to 11.00 p.m., through Triq il-Parroċċa and Misraħ il-Parroċċa;

On Saturday, 6th September, 2025, from 4.00 p.m. to 11.00 p.m., through Misraħ il-Miġja tal-Papa, Triq Sant'Anna, Triq Ġorġ Borg Olivier, Triq il-Parroċċa and Misraħ il-Parroċċa;

On Sunday, 7th September, 2025, from 3.00 p.m. to 11.00 p.m., through Triq il-Kbira corner with Triq Tas-Salib, Triq Sant'Anna, Triq il-Parroċċa and Misraħ il-Parroċċa;

On Monday, 8th September, 2025, from 7.15 a.m. to 1.30 p.m., through Triq San Pawl, Triq Ġorġ Borg Olivier, Triq il-Parroċċa and Misraħ il-Parroċċa.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

12th August, 2025

POLICE NOTICE

No. 184

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Mosta

From 00.01 a.m. of Friday, 8th August, 2025 to 11.59 p.m. of Monday, 16th August, 2025, parking will be prohibited in part of Triq Patri Avertan Fenech with Triq Wesgħet Marco Montebello, part of Triq il-Kostituzzjoni with Triq il-Kurat Schembri and part of Triq Wesgħet Marco Montebello with Triq Salvu Dimech;

On Saturday, 16th August, 2025, and on Sunday, 17th August, 2025, from 6.00 a.m. to 2.00 p.m., parking will be prohibited in Triq il-Kungress Ewkaristiku from Pjazza Rotunda to Triq Lorenzo Gafà;

On Saturday, 16th August, 2025, from 6.00 a.m. to noon, and on Sunday, 17th August, 2025, from 6.00 a.m. to 10.00 a.m., through Pjazza Rotunda.

Clearance is required in Pjazza Rotunda.

Traffic coming from Triq il-Kostituzzjoni will only be diverted to Triq il-Kbira.

Traffiku ġej minn Triq il-Pont u Triq Sant'Anna se jkun devjat lejn Triq il-Bażilika.

Traffiku ġej minn Triq il-Kungress Ewkaristiku se jkun devjat lejn Triq it-Torri;

Nhar il-Ħadd, 17 ta' Awwissu, 2025, mis-6.00 a.m. sas-2.00 p.m., parkeġġ se jkun projbit fi Triq Mons. Bartolomeo Bezzina fuq in-naħa tal-knisja;

Nhar it-Tnejn, 18 ta' Awwissu, 2025, parkeġġ se jkun projbit fi Pjazza Rotunda mill-4.00 a.m. sas-6.00 a.m., fi Triq il-Kungress Ewkaristiku mit-3.00 p.m. sal-4.30 p.m., fi Triq il-Kbira mill-5.00 p.m. sas-6.30 p.m. u fi Triq il-Kostituzzjoni mis-6.00 p.m. sad-9.00 p.m. fuq naħa waħda tat-triq.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat.

Ix-Xlendi

Nhar is-Sibt, 16 ta' Awwissu, 2025 mis-6.30 p.m. sal-11.30 p.m., minn Triq il-Kantra, Triq San Xmun, Triq il-Port u Triq ir-Rabat.

Nhar il-Ħadd, 17 ta' Awwissu, 2025 mill-4.00 p.m. sal-10.30 p.m., minn Triq ir-Rankċis, Triq Żirżieb, Triq il-Madonna tal-Karmnu u Triq ir-Rabat.

It-trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Birkirkara

Nhar il-Ħadd, 17 ta' Awwissu, 2025, mill-5.00 a.m. sas-1.00 p.m., minn Pjazza Sant'Elena u Triq il-Kbira;

Minn nhar it-Tnejn, 18 ta' Awwissu, 2025 sal-Ħamis, 21 ta' Awwissu, 2025, mill-4.00 p.m. sal-11.59 p.m., minn Pjazza Sant'Elena u Triq il-Kbira;

Mill-4.00 p.m. tal-Ġimgħa, 22 ta' Awwissu, 2025 sas-1.00 p.m. tat-Tnejn, 25 ta' Awwissu, 2025, minn Pjazza Sant'Elena u Triq il-Kbira;

Nhar is-Sibt, 23 ta' Awwissu, 2025, mis-7.00 a.m. sal-4.30 p.m., minn Triq Santu Rokku, Triq l-Imsida, Triq Brared, Triq Anġlu Mallia, Triq in-Naxxar u Triq il-Wied;

Nhar il-Ħadd, 24 ta' Awwissu, 2025, mill-5.00 a.m. sal-11.30 a.m., minn Triq Santu Rokku u Triq l-Imsida;

Nhar il-Ħadd, 24 ta' Awwissu, 2025, mill-11.00 a.m. sal-4.00 p.m., minn Pjazza San Franġisk, Triq San Kostantinu, Triq is-Salib Imqaddes, Triq Ignazio Saverio Mifsud, Triq John Borg, Triq l-Isqof Labini u Triq Rigu.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat.

Traffic coming from Triq il-Pont and Triq Sant'Anna will be diverted to Triq il-Bażilika.

Traffic coming from Triq il-Kungress Ewkaristiku will be diverted to Triq it-Torri;

On Sunday, 17th August, 2025, from 6.00 a.m. to 2.00 p.m., parking will be prohibited in Triq Mons. Bartolomeo Bezzina on the church's side;

On Monday, 18th August, 2025, parking will be prohibited in Pjazza Rotunda from 4.00 a.m. to 6.00 a.m., in Triq il-Kungress Ewkaristiku from 3.00 p.m. to 4.30 p.m., in Triq il-Kbira from 5.00 p.m. to 6.30 p.m. and in Triq il-Kostituzzjoni from 6.00 p.m. to 9.00 p.m. on one side of the street.

Public transport will be affected.

Xlendi

On Saturday, 16th August, 2025 from 6.30 p.m. to 11.30 p.m., through Triq il-Kantra, Triq San Xmun, Triq il-Port and Triq ir-Rabat.

On Sunday, 17th August, 2025 from 4.00 p.m. to 10.30 p.m., through Triq ir-Rankċis, Triq Żirżieb, Triq il-Madonna tal-Karmnu and Triq ir-Rabat.

Public transport may be affected.

Birkirkara

On Sunday, 17th August, 2025, from 5.00 a.m. to 1.00 p.m., through Pjazza Sant'Elena and Triq il-Kbira;

From Monday, 18th August, 2025 to Thursday, 21st August, 2025, from 4.00 p.m. to 11.59 p.m., through Pjazza Sant'Elena and Triq il-Kbira;

From 4.00 p.m. of Friday, 22nd August, 2025 to 1.00 p.m. of Monday, 25th August, 2025, through Pjazza Sant'Elena and Triq il-Kbira;

On Saturday, 23rd August, 2025, from 7.00 a.m. to 4.30 p.m., through Triq Santu Rokku, Triq l-Imsida, Triq Brared, Triq Anġlu Mallia, Triq in-Naxxar and Triq il-Wied;

On Sunday, 24th August, 2025, from 5.00 a.m. to 11.30 a.m., through Triq Santu Rokku and Triq l-Imsida;

On Sunday, 24th August, 2025, from 11.00 a.m. to 4.00 p.m., through Pjazza San Franġisk, Triq San Kostantinu, Triq is-Salib Imqaddes, Triq Ignazio Saverio Mifsud, Triq John Borg, Triq l-Isqof Labini and Triq Rigu.

Public transport will be affected.

L-Isla

Nhar it-Tnejn, 25 ta' Awwissu, 2025, mit-3.00 p.m. sal-10.00 p.m., minn Xatt Juan B. Azzopardo.

It-trasport pubbliku mhux se jkun affettwat;

Mis-6.00 a.m. tas-Sibt, 30 ta' Awwissu, 2025 sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, 31 ta' Awwissu, 2025, minn Pjazza Benedittu XV.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat mis-2.00 p.m. sa nofsillejl;

Mis-6.00 a.m. tal-Erbgħa, 3 ta' Settembru, 2025, sa nofsinhar tat-Tlieta, 9 ta' Settembru, 2025, minn Triq il-Vitorja.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat – ebda aċċess għal Triq il-Vitorja;

Mill-5.00 p.m. tal-Erbgħa, 3 ta' Settembru, 2025 sas-1.00 a.m. tal-Ħamis, 4 ta' Settembru, 2025, mill-Pjazza 4 ta' Settembru, Triq il-Vitorja and Triq iż-Żewġ Mini.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat – ebda aċċess għal Triq il-Vitorja;

Mis-6.00 a.m. tal-Ħamis, 4 ta' Settembru, 2025 sat-3.00 a.m. tal-Ġimgħa, 5 ta' Settembru, 2025, minn Pjazza Francesco Zahra, Triq iż-Żewġ Mini, Triq il-Vitorja, Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Pjazza Ġorġ Mitrovich, Triq San Ġiljan u Triq San Franġisk.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat – ebda aċċess għal Triq il-Vitorja;

Mis-6.00 a.m. tal-Ġimgħa, 5 ta' Settembru, 2025 sal-4.00 a.m. tas-Sibt, 6 ta' Settembru, 2025, mill-Pjazza 4 ta' Settembru, Triq il-Vitorja, Triq iż-Żewġ Mini u Pjazza Benedittu XV.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat – ebda aċċess għal Triq il-Vitorja;

Mis-6.00 a.m. tas-Sibt, 6 ta' Settembru, 2025 sal-4.00 a.m. tal-Ħadd, 7 ta' Settembru, 2025, mill-Pjazza Benedittu XV, Triq il-Vitorja, Pjazza Francesco Zahra, Triq San Filippu, Triq iż-Żewġ Mini u Triq l-Arċisqof Mattei.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat – ebda aċċess għal Triq il-Vitorja;

Mill-5.00 a.m. tal-Ħadd, 7 ta' Settembru, 2025 sal-4.00 a.m. tat-Tlieta, 9 ta' Settembru, 2025, minn Triq Dingli-Cornelio u Triq ix-Xatt.

Senglea

On Monday, 25th August, 2025, from 3.00 p.m. to 10.00 p.m., through Xatt Juan B. Azzopardo.

Public transport will not be affected;

From 6.00 a.m. of Saturday, 30th August, 2025 to 1.00 a.m. of Sunday, 31st August, 2025, through Pjazza Benedittu XV.

Public transport will be affected from 2.00 p.m. to midnight;

From 6.00 a.m. of Wednesday, 3rd September, 2025, to noon of Tuesday, 9th September, 2025, through Triq il-Vitorja.

Public transport will be affected – no access to Triq il-Vitorja;

From 5.00 p.m. of Wednesday, 3rd September, 2025 to 1.00 a.m. of Thursday, 4th September, 2025, through Pjazza 4 ta' Settembru, Triq il-Vitorja and Triq iż-Żewġ Mini.

Public transport will be affected – no access to Triq il-Vitorja;

From 6.00 a.m. of Thursday, 4th September, 2025 to 3.00 a.m. of Friday, 5th September, 2025, through Pjazza Francesco Zahra, Triq iż-Żewġ Mini, Triq il-Vitorja, Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Pjazza Ġorġ Mitrovich, Triq San Ġiljan and Triq San Franġisk.

Public transport will be affected – no access to Triq il-Vitorja;

From 6.00 a.m. of Friday, 5th September, 2025 to 4.00 a.m. of Saturday, 6th September, 2025, through Pjazza 4 ta' Settembru, Triq il-Vitorja, Triq iż-Żewġ Mini and Pjazza Benedittu XV.

Public transport will be affected – no access to Triq il-Vitorja;

From 6.00 a.m. of Saturday, 6th September, 2025 to 4.00 a.m. of Sunday, 7th September, 2025, through Pjazza Benedittu XV, Triq il-Vitorja, Pjazza Francesco Zahra, Triq San Filippu, Triq iż-Żewġ Mini and Triq l-Arċisqof Mattei.

Public transport will be affected – no access to Triq il-Vitorja;

From 5.00 a.m. of Sunday, 7th September, 2025 to 4.00 a.m. of Tuesday, 9th September, 2025, through Triq Dingli-Cornelio and Triq ix-Xatt.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat;

Mis-6.00 a.m. tal-Ħadd, 7 ta' Settembru, 2025 sal-4.00 a.m. tat-Tnejn, 8 ta' Settembru, 2025, minn Xatt Juan B. Azzopardo, Triq il-Miġja tal-Papa, Pjazza 4 ta' Settembru, Triq il-Kurċifiss, Triq il-Vitorja, Triq iż-Żewġ Mini, Pjazza Benedittu XV, Triq San Lawrenz, Triq l-Arċisqof Mattei, Pjazza Ġorġ Mitrovich, Triq il-Ħabs l-Antik, Triq San Ġużepp, Triq il-Maċina u Triq ix-Xatt.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat - ebda aċċess għal Triq il-Vitorja;

Mis-6.00 a.m. tat-Tnejn, 8 ta' Settembru, 2025, sat-3.00 a.m. tat-Tlieta, 9 ta' Settembru, 2025 minn Xatt Juan B. Azzopardo, Triq il-Miġja tal-Papa, Pjazza 4 ta' Settembru, Triq il-Kurċifiss, Triq il-Vitorja, Triq iż-Żewġ Mini, Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Pjazza Ġorġ Mitrovich, Triq il-Ħabs l-Antik, Triq San Ġużepp, Triq it-Tarzna, Pjazza Francesco Zahra u Triq il-Maċina.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat – ebda aċċess għal Triq il-Vitorja;

Mis-6.00 a.m. tat-Tlieta, 9 ta' Settembru, 2025 sat-3.00 a.m. tal-Erbgħa, 10 ta' Settembru, 2025, minn Xatt Juan B. Azzopardo, Triq il-Miġja tal-Papa, Pjazza 4 ta' Settembru, Triq il-Kurċifiss, Triq il-Vitorja, Triq iż-Żewġ Mini, Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Pjazza Ġorġ Mitrovich, Triq il-Ħabs l-Antik, Triq San Ġużepp, Triq it-Tarzna, Pjazza Francesco Zahra u Triq il-Maċina.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat – ebda aċċess għal Triq il-Vitorja.

Il-Marsa

Nhar it-Tlieta, 26 ta' Awwissu, 2025 mis-6.00 p.m. sal-11.30 p.m., hemm bżonn ta' clearance ta' sitt vetturi fi Triq Ħal Qormi.

Nhar il-Ġimgħa, 29 ta' Awwissu, 2025 mis-7.30 p.m. sat-8.30 p.m., minn Triq Ħal Qormi.

L-għeluq tat-triq se jsir skont il-bżonn u hemm bżonn ta' clearance.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat.

Il-Belt Valletta

Nhar is-Sibt, 6 ta' Settembru, 2025, mit-3.00 p.m. sal-10.00 p.m., minn Triq l-Ifran minn Triq San Mark sa Triq San Ġwann.

It-trasport pubbliku (Valletta circular bus) jista' jkun affettwat.

Public transport will be affected;

From 6.00 a.m. of Sunday, 7th September, 2025 to 4.00 a.m. of Monday, 8th September, 2025, through Xatt Juan B. Azzopardo, Triq il-Miġja tal-Papa, Pjazza 4 ta' Settembru, Triq il-Kurċifiss, Triq il-Vitorja, Triq iż-Żewġ Mini, Pjazza Benedittu XV, Triq San Lawrenz, Triq l-Arċisqof Mattei, Pjazza Ġorġ Mitrovich, Triq il-Ħabs l-Antik, Triq San Ġużepp, Triq il-Maċina and Triq ix-Xatt.

Public transport will be affected – no access to Triq il-Vitorja;

From 6.00 a.m. of Monday, 8th September, 2025 to 3.00 a.m. of Tuesday, 9th September, 2025, through Xatt Juan B. Azzopardo, Triq il-Miġja tal-Papa, Pjazza 4 ta' Settembru, Triq il-Kurċifiss, Triq il-Vitorja, Triq iż-Żewġ Mini, Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Pjazza Ġorġ Mitrovich, Triq il-Ħabs l-Antik, Triq San Ġużepp, Triq it-Tarzna, Pjazza Francesco Zahra and Triq il-Maċina.

Public transport will be affected – no access to Triq il-Vitorja;

From 6.00 a.m. of Tuesday, 9th September, 2025 to 3.00 a.m. of Wednesday, 10th September, 2025, through Xatt Juan B. Azzopardo, Triq il-Miġja tal-Papa, Pjazza 4 ta' Settembru, Triq il-Kurċifiss, Triq il-Vitorja, Triq iż-Żewġ Mini, Pjazza Benedittu XV, Triq l-Arċisqof Mattei, Pjazza Ġorġ Mitrovich, Triq il-Ħabs l-Antik, Triq San Ġużepp, Triq it-Tarzna, Pjazza Francesco Zahra and Triq il-Maċina.

Public transport will be affected – no access to Triq il-Vitorja.

Marsa

On Tuesday, 26th August, 2025 from 6.00 p.m. to 11.30 p.m., clearance of six vehicles is required in Triq Ħal Qormi.

On Friday, 29th August, 2025 from 7.30 p.m. to 8.30 p.m., through Triq Ħal Qormi.

Closure of streets will take place as required and clearance is required.

Public transport will be affected.

Valletta

On Saturday, 6th September, 2025, from 3.00 p.m. to 10.00 p.m., through Triq l-Ifran from Triq San Mark to Triq San Ġwann.

Public transport (Valletta circular bus) may be affected.

L-għeluq tat-toroq se jsir skont il-bżonn;

Nhar il-Ħadd, 14 ta' Settembru, 2025, mis-6.00 a.m. sas-1.00 p.m., minn Triq Sant'Orsola minn Triq San Ġwann sa Triq l-Arċisqof, Triq l-Arċisqof minn Triq Sant'Orsola sa Triq ir-Repubblika, Triq Melita minn Triq il-Merkanti sa Triq San Pawl u Triq San Pawl minn Triq Melita sa Triq San Ġwann.

It-trasport pubbliku (Valletta circular bus) se jkun affettwat.

L-għeluq tat-toroq se jsir skont il-bżonn.

Ħal Qormi

Nhar il-Ħadd, 21 ta' Settembru, 2025 mill-5.30 p.m. sas-7.30 p.m., minn Triq il-Kbira, Triq Aniċi, Triq Santa Katerina, Pjazza San Franġisk u Triq il-Kbira sal-knisja ta' San Ġorġ

Nhar il-Ħadd, 28 ta' Settembru, 2025 mill-5.30 p.m. sas-7.30 p.m., minn Triq il-Kbira, Triq Aniċi, Triq Santa Katerina, Pjazza San Franġisk u Triq il-Kbira sal-knisja ta' San Ġorġ

Nhar il-Ħadd, 5 ta' Ottubru, 2025 mill-5.30 p.m. sat-8.00 p.m., minn Triq il-Kbira, Triq Aniċi, Triq Pinto, Pjazza San Franġisk, Triq Santa Katerina, Triq il-Vitorja, Triq George Hyzler u Triq il-Kbira sal-knisja ta' San Ġorġ.

L-għeluq tat-toroq se jsir skont il-bżonn u t-trasport pubbliku mhux se jkun devjat.

M'hemmx bżonn ta' clearance.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-12 ta' Awwissu, 2025

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 185

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Birkirkara

Nhar il-Ħadd, 17 ta' Awwissu, 2025, mis-6.00 a.m. sas-1.00 p.m., minn Pjazza Sant'Elena, Triq Sant'Elena, Sqaq Karla, Triq Santa Rita, Triq Kan. Injazju Sciberras Psaila, Triq Sqaq l-Ibgħal, Triq l-Imsida u Triq il-Kbira;

Closure of streets will take place as required;

On Sunday, 14th September, 2025, from 6.00 a.m. to 1.00 p.m., through Triq Sant'Orsola from Triq San Ġwann to Triq l-Arċisqof, Triq l-Arċisqof from Triq Sant'Orsola to Triq ir-Repubblika, Triq Melita from Triq il-Merkanti to Triq San Pawl and Triq San Pawl from Triq Melita to Triq San Ġwann.

Public transport (Valletta circular bus) will be affected.

Closure of streets will take place as required.

Ħal Qormi

On Sunday, 21st September, 2025 from 5.30 p.m. to 7.30 p.m., through Triq il-Kbira, Triq Aniċi, Triq Santa Katerina, Pjazza San Franġisk and Triq il-Kbira till Saint George's church.

On Sunday, 28th September, 2025 from 5.30 p.m. to 7.30 p.m., through Triq il-Kbira, Triq Aniċi, Triq Santa Katerina, Pjazza San Franġisk and Triq il-Kbira till Saint George's church.

On Sunday, 5th October, 2025 from 5.30 p.m. to 8.00 p.m., through Triq il-Kbira, Triq Aniċi, Triq Pinto, Pjazza San Franġisk, Triq Santa Katerina, Triq il-Vitorja, Triq George Hyzler and Triq il-Kbira till Saint George's church.

Closure of streets will take place as required and public transport will not be diverted.

Clearance is not required.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

12th August, 2025

POLICE NOTICE

No. 185

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles from the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Birkirkara

On Sunday, 17th August, 2025, from 6.00 a.m. to 1.00 p.m., through Pjazza Sant'Elena, Triq Sant'Elena, Sqaq Karla, Triq Santa Rita, Triq Kan. Injazju Sciberras Psaila, Triq Sqaq l-Ibgħal, Triq l-Imsida and Triq il-Kbira;

Nhar it-Tnejn, 18 ta' Awwissu, 2025, mis-7.00 p.m. sal-11.59 p.m., minn Pjazza Sant'Elena, Triq il-Kbira, Triq l-Imsida, Triq Santu Rokku u Triq il-Wied;

Nhar it-Tlieta, 19 ta' Awwissu, 2025, mis-6.00 p.m. sas-1.00 p.m., minn Triq San Ġiljan, Triq Għar il-Ġobon, Triq Karm Sammut, Triq il-Laqxija, Triq il-Venerabbli Nazju Falzon, Triq Tumas Fenech, Triq Tal-Ħerba, Triq Santu Rokku, Triq Sant'Elena u Pjazza Sant'Elena;

Nhar il-Erbgħa, 20 ta' Awwissu, 2025, mis-7.30 p.m. san-00.30 a.m., minn Pjazza Ferrovija, Triq Fleur-De-Lys, Triq il-Wied, Triq il-Kbira, Triq Sant'Elena u Pjazza Sant'Elena;

Nhar il-Ħamis, 21 ta' Awwissu, 2025, mis-7.30 p.m. san-00.30 p.m., minn Triq il-Kbira, Triq Sant'Elena, Pjazza Sant'Elena, Triq Brared, Triq Anġlu Mallia, Triq l-Isqof Labini u Triq Rigu;

Nhar il-Ġimgħa, 22 ta' Awwissu, 2025, mis-7.00 p.m. san-00.30 a.m., minn Triq Ħal Għargħur, Triq Ħas-Sajjied, Triq il-Kbira Ħas-Sajjied, Triq il-Kbira, Pjazza San Franġisk, Triq Sant'Elena u Pjazza Sant'Elena;

Nhar il-Ġimgħa, 22 ta' Awwissu, 2025, mid-9.00 p.m. sas-2.00 a.m., minn Pjazza Sant'Elena, Triq Sant'Elena, Triq il-Kbira u Pjazza San Franġisk;

Nhar is-Sibt, 23 ta' Awwissu, 2025, mis-7.00 p.m. san-00.30 a.m., minn Triq Karm Sammut, Triq il-Vitorja, Triq Ħas-Sajjied, Triq il-Kbira Ħas-Sajjied, Triq San Kostantinu, Triq is-Salib Imqaddes, Triq il-Bwieraq, Triq John Borg, Triq l-Isqof Labini, Triq Rigu, Triq il-Kbira u Pjazza Sant'Elena;

Nhar is-Sibt, 23 ta' Awwissu, 2025, mis-7.30 p.m. sas-1.00 a.m., minn Triq il-Kbira, Pjazza Sant'Elena u Triq Sant'Elena;

Nhar is-Sibt, 23 ta' Awwissu, 2025, mis-7.30 p.m. san-00.30 a.m., minn Triq San Ġiljan, Triq l-Imsida u Triq Santu Rokku;

Nhar il-Ħadd, 24 ta' Awwissu, 2025, mill-4.30 p.m. sal-10.00 p.m., minn Triq Sommier, Triq Kalċidon Gatt, Triq l-Imsida, Triq il-Kbira u Pjazza Sant'Elena;

Nhar il-Ħadd, 24 ta' Awwissu, 2025, mis-6.30 p.m. sal-11.30 p.m., minn Triq Fleur-De-Lys, Triq il-Wied, Triq il-Kbira, Triq Sant'Elena u Pjazza Sant'Elena.

L-għeluq tat-toroq se jsir skont il-bżonn u t-trasport pubbliku mhux se jkun devjat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Il-12 ta' Awwissu, 2025

On Monday, 18th August, 2025, from 7.00 p.m. to 11.59 p.m., through Pjazza Sant'Elena, Triq il-Kbira, Triq l-Imsida, Triq Santu Rokku and Triq il-Wied;

On Tuesday, 19th August, 2025, from 6.00 p.m. to 1.00 a.m., through Triq San Ġiljan, Triq Għar il-Ġobon, Triq Karm Sammut, Triq il-Laqxija, Triq il-Venerabbli Nazju Falzon, Triq Tumas Fenech, Triq Tal-Ħerba, Triq Santu Rokku, Triq Sant'Elena and Pjazza Sant'Elena;

On Wednesday, 20th August, 2025, from 7.30 p.m. to 00.30 a.m., through Pjazza Ferrovija, Triq Fleur-De-Lys, Triq il-Wied, Triq il-Kbira, Triq Sant'Elena and Pjazza Sant'Elena;

On Thursday, 21st August, 2025, from 7.30 p.m. to 00.30 a.m., through Triq il-Kbira, Triq Sant'Elena, Pjazza Sant'Elena, Triq Brared, Triq Anġlu Mallia, Triq l-Isqof Labini and Triq Rigu;

On Friday, 22nd August, 2025, from 7.00 p.m. to 00.30 a.m., through Triq Ħal Għargħur, Triq Ħas-Sajjied, Triq il-Kbira Ħas-Sajjied, Triq il-Kbira, Pjazza San Franġisk, Triq Sant'Elena and Pjazza Sant'Elena;

On Friday, 22nd August, 2025, from 9.00 p.m. to 2.00 a.m., through Pjazza Sant'Elena, Triq Sant'Elena, Triq il-Kbira and Pjazza San Franġisk;

On Saturday, 23rd August, 2025, from 7.00 p.m. to 00.30 a.m., through Triq Karm Sammut, Triq il-Vitorja, Triq Ħas-Sajjied, Triq il-Kbira Ħas-Sajjied, Triq San Kostantinu, Triq is-Salib Imqaddes, Triq il-Bwieraq, Triq John Borg, Triq l-Isqof Labini, Triq Rigu, Triq il-Kbira and Pjazza Sant'Elena;

On Saturday, 23rd August, 2025, from 7.30 p.m. to 1.00 a.m., through Triq il-Kbira, Pjazza Sant'Elena and Triq Sant'Elena;

On Saturday, 23rd August, 2025, from 7.30 p.m. to 00.30 a.m., through Triq San Ġiljan, Triq l-Imsida and Triq Santu Rokku;

On Sunday, 24th August, 2025, from 4.30 p.m. to 10.00 p.m., through Triq Sommier, Triq Kalċidon Gatt, Triq l-Imsida, Triq il-Kbira and Pjazza Sant'Elena;

On Sunday, 24th August, 2025, from 6.30 p.m. to 11.30 p.m., through Triq Fleur-De-Lys, Triq il-Wied, Triq il-Kbira, Triq Sant'Elena and Pjazza Sant'Elena.

Closure of streets will take place as required and public transport will not be diverted.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

12th August, 2025

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru 132 tal-2025

Żoni Ristretti madwar Malta minħabba periklu minn Blat (Ġebel) li qed jaqa' – Awwissu, 2025

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jixtieq jiġbed l-attenzjoni tal-baħħara kollha dwar il-periklu minn blat (ġebel) li qed jaqa fl-għerien tal-baħar, minn arkati tal-baħar u munzelli tal-baħar u minn uċuħ tal-irdumijiet. Dan minħabba l-istruttura ġeoloġika tal-Gżejjer Maltin u l-erożjoni tal-art li hija kkawżata mill-effetti kkombinati tal-mewġ tal-baħar, ir-riħ qawwi, u l-preċipitazzjoni.

Iż-żoni li ġejjin (murija fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)) huma ristretti kemm għall-bastimenti kif ukoll għall-għawwiema u għandhom jiġu evitati:

Il-Ponta ta' Dellimara – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 1 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

	Latitudni (T)	*Longitudni (L)*
A	35° 49'.430	014° 33'.381
B	35° 49'.165	014° 33'.539

Blue Grotto limiti ta' Wied iz-Żurrieq – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 2 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 49'.272	014° 27'.415
B	35° 49'.307	014° 27'.455

Il-Veċċja – Il-Bajja ta' San Pawl – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 3 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 56'.833	014° 23'.492
B	35° 56'.858	014° 23'.495

Qala tal-Għażżelin – Il-Bajja ta' San Pawl – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 4 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 56'.967	014° 24'.121
B	35° 56'.964	014° 24'.129

Il-Ponta taż-Żonqor – Il-Bajja ta' Marsaskala – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B sa C u x-xatt ta'

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 132 of 2025

Restricted Areas round Malta due to danger of falling rocks – August, 2025

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, would like to bring to the attention of all mariners of the danger of falling rocks in sea caves, from sea arches and sea stacks and from cliff faces. This is due to the geological structure of the Maltese Islands and land erosion which is caused by the combined effects of sea waves, strong wind, and precipitation.

The following areas (shown on the charts found n Transport Malta website (www.transport.gov.mt)) are restricted to both vessels and swimmers and should be avoided:

Il-Ponta ta' Dellimara – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart 1 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

	Latitude (N)	*Longitude (E)*
A	35° 49'.430	014° 33'.381
B	35° 49'.165	014° 33'.539

Blue Grotto limits of Wied iż-Żurrieq – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart 2 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 49'.272	014° 27'.415
B	35° 49'.307	014° 27'.455

Il-Veċċja – Il-Bajja ta' San Pawl – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart 3 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 56'.833	014° 23'.492
B	35° 56'.858	014° 23'.495

Qala tal-Għażżelin – Il-Bajja ta' San Pawl – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart 4 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 56'.967	014° 24'.121
B	35° 56'.964	014° 24'.129

Il-Ponta taż-Żonqor – Il-Bajja ta' Marsaskala – The area bounded by the imaginary line A to B to C and the

bejniethom (kif muri fuq Chart 5 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 52'.001	014° 34'.291
B	35° 52'.004	014° 34'.334
C	35° 52'.017	014° 34'.368

Dawret ix-Xatt – Ix-Xgħajra – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B sa C u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 6 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 53'.129	014° 33'.148
B	35° 53'.121	014° 33'.152
C	35° 53'.113	014° 33'.158

Il-Munxar, Marsaskala – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 7 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 50'.970	014° 34'.300
B	35° 50'.677	014° 34'.067

Il-Bajja tal-Gnejna – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 8 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 55'.325	014° 20'.643
B	35° 55'.310	014° 20'.644

Tignè – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 9 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 54'.507	014° 30'.720
B	35° 54'.493	014° 30'.732

Xrobb l-Għaġin Il-Ħofriet – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B sa C u x-xatt ta' bejniethom u l-linja immaġinarja D sa E sa F u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 10 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 50'.313	014° 33'.722
B	35° 50'.267	014° 33'.766
C	35° 50'.248	014° 33'.831
D	35° 50'.344	014° 33'.761
E	35° 50'.323	014° 33'.824
F	35° 50'.298	014° 33'.843

Il-Bajja ta' San Tumas – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B sa C sa D u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 11 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

intermediate coastline (as shown on chart 5 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 52'.001	014° 34'.291
B	35° 52'.004	014° 34'.334
C	35° 52'.017	014° 34'.368

Dawret ix-Xatt – Xgħajra – The area bounded by the imaginary line A to B to C and the intermediate coastline (as shown on chart 6 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 53'.129	014° 33'.148
B	35° 53'.121	014° 33'.152
C	35° 53'.113	014° 33'.158

Il-Munxar, Marsaskala – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart 7 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 50'.970	014° 34'.300
B	35° 50'.677	014° 34'.067

Il-Bajja tal-Gnejna – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart 8 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 55'.325	014° 20'.643
B	35° 55'.310	014° 20'.644

Tignè – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart 9 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 54'.507	014° 30'.720
B	35° 54'.493	014° 30'.732

Xrobb l-Għaġin Il-Ħofriet – The area bounded by the imaginary line A to B to C and the intermediate coastline and the imaginary line D to E to F and the intermediate coastline (as shown on chart 10 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 50'.313	014° 33'.722
B	35° 50'.267	014° 33'.766
C	35° 50'.248	014° 33'.831
D	35° 50'.344	014° 33'.761
E	35° 50'.323	014° 33'.824
F	35° 50'.298	014° 33'.843

Il-Bajja ta' San Tumas – The area bounded by the imaginary line A to B to C to D and the intermediate coastline (as shown on chart 11 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 51'.320	014° 34'.041
B	35° 51'.340	014° 34'.113
C	35° 51'.420	014° 34'.142
D	35° 51'.426	014° 34'.231

Il-Għar Ghana – Kemmuna – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 12 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 51'.320	014° 34'.041
B	35° 51'.340	014° 34'.113
C	35° 51'.420	014° 34'.142
D	35° 51'.426	014° 34'.231

Il-Għar Ghana – Kemmuna – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart 12 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	36° 01'.106	014° 19'.469
B	36° 01'.100	014° 19'.495

L-Imġiebaħ – Il-Bajja tal-Mellieħa – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 13 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	36° 01'.106	014° 19'.469
B	36° 01'.100	014° 19'.495

L-Imgiebaħ – Il-Bajja tal-Mellieħa – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart 13 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 58'.132	014° 22'.841
B	35° 58'.089	014° 22'.889

Għar Lapsi – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B sa C sa D u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 14 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 58'.132	014° 22'.841
B	35° 58'.089	014° 22'.889

Għar Lapsi – The area bounded by the imaginary line A to B to C to D and the intermediate coastline (as shown on chart 14 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 49'.639	014° 25'.464
B	35° 49'.640	014° 25'.497
C	35° 49'.615	014° 25'.523
D	35° 49'.614	014° 25'.528

Golf l-Abjad – Ħaż-Żabbar – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 15 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 49'.639	014° 25'.464
B	35° 49'.640	014° 25'.497
C	35° 49'.615	014° 25'.523
D	35° 49'.614	014° 25'.528

Golf l-Abjad – Ħaż-Żabbar – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart 15 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 52'.891	014° 33'.450
B	35° 52'.888	014° 33'.503

Qarraba Bay – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B sa C u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 16 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 52'.891	014° 33'.450
B	35° 52'.888	014° 33'.503

Qarraba Bay – The area bounded by the imaginary line A to B to C and the intermediate coastline (as shown on chart 16 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 55'.586	014° 20'.509
B	35° 55'.601	014° 20'.570
C	35° 55'.582	014° 20'.609

Fort Ricasoli – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 17 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 55'.586	014° 20'.509
B	35° 55'.601	014° 20'.570
C	35° 55'.582	014° 20'.609

Fort Ricasoli – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on attached chart 17).

A	35° 53'.887	014° 31'.617
B	35° 53'.861	014° 31'.688

Daħla tar-Rinella – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq

A	35° 53'.887	014° 31'.617
B	35° 53'.861	014° 31'.688

Daħla tar-Rinella – The area bounded by the imaginary line A to B and the intermediate coastline (as shown on chart

Chart 18 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 53'.697	014° 31'.610
B	35° 53'.666	014° 31'.621

Rdum il-Bies – Il-Bajja ta' San Pawl – Żona ta' raġġ ta' 50m iċċentrata fuq il-pożizzjoni approssimattiva li ġejja (kif muri fuq Chart 19 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 57'.708	014° 23'.766

Fort Ricasoli Bastion – Żona ta' raġġ ta' 50m iċċentrata fuq il-pożizzjoni approssimattiva li ġejja (kif muri fuq Chart 20 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 53'.885	014° 31'.422

Taħt l-Isptar Eks Bighi fid-Daħla tar-Rinella – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B sa C u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 21 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 53'.645	014° 31'.504
B	35° 53'.652	014° 31'.517
C	35° 53'.600	014° 31'.556

Bejn Il-Ponta tal-Aħrax u Daħlet ix-Xilep – Il-Mellieħa – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B sa C u l-linja tax-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 22 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 59'.601	014° 22'.323
B	35° 59'.418	014° 22'.522
C	35° 59'.405	014° 22'.506

Il-Ħofra l-Kbira – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B sa C sa D u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 23 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 50'.527	014° 33'.798
B	35° 50'.509	014° 33'.819
C	35° 50'.481	014° 33'.781
D	35° 50'.506	014° 33'.753

Ir-Ramla ta' Għajn Tuffieħa – Iż-żona kkonfinata mil-linja immaġinarja A sa B sa C sa D u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 24 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 55'.845	014° 20'.576
B	35° 55'.832	014° 20'.558
C	35° 55'.807	014° 20'.586

18 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 53'.697	014° 31'.610
B	35° 53'.666	014° 31'.621

Rdum il-Bies – Il-Bajja ta' San Pawl – An area of 50m radius centred on the following approximate position (as shown on chart 19 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 57'.708	014° 23'.766

Fort Ricasoli Bastion – An area of 50m radius centred on the following approximate position (as shown on chart 20 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 53'.885	014° 31'.422

Under Ex Bighi Hospital in Id-Daħla tar-Rinella – The area bounded by the imaginary line A to B to C and the intermediate coastline (as shown on chart 21 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 53'.645	014° 31'.504
B	35° 53'.652	014° 31'.517
C	35° 53'.600	014° 31'.556

Between Il-Ponta tal-Aħrax and Daħlet ix-Xilep – Mellieħa – The area bounded by the imaginary line A to B to C and the intermediate coastline (as shown on chart 22 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 59'.601	014° 22'.323
B	35° 59'.418	014° 22'.522
C	35° 59'.405	014° 22'.506

Il-Ħofra l-Kbira – The area bounded by the imaginary line A to B to C to D and the intermediate coastline (as shown on chart 23 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 50'.527	014° 33'.798
B	35° 50'.509	014° 33'.819
C	35° 50'.481	014° 33'.781
D	35° 50'.506	014° 33'.753

Ir-Ramla ta' Għajn Tuffieħa – The area bounded by the imaginary line A to B to C to D and the intermediate coastline (as shown on chart 24 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 55'.845	014° 20'.576
B	35° 55'.832	014° 20'.558
C	35° 55'.807	014° 20'.586

D	35° 55'.802	014° 20'.617
E	35° 55'.819	014° 20'.621

Il-Ħofra ż-Żgħira – Żona ta' raġġ ta' 50m iċċentrata fuq il-pożizzjoni approssimattiva li ġejja (kif muri fuq Chart 25 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 50'.124	014° 33'.617

Il-Ponta tal-Munxar – Iż-żona ffurmata billi jingħaqdu l-punti A, B, C, D u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 26 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 50'.992	014° 33'.922
B	35° 50'.999	014° 33'.916
C	35° 51'.013	014° 33'.943
D	35° 51'.005	014° 33'.950

Fomm ir-Riħ – Iż-żona ffurmata billi jingħaqdu l-punti A, B, C, D, E u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 27 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 54'.395	014° 20'.454
B	35° 54'.412	014° 20'.413
C	35° 54'.444	014° 20'.400
D	35° 54'.478	014° 20'.404
E	35° 54'.488	014° 20'.415

Għar id-Dud (Tas-Sliema) – Iż-żona ffurmata billi jingħaqdu l-punti A, B, Ċ, D, u x-xatt ta' bejniethom (kif muri fuq Chart 28 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 54'.772	014° 30'.425
B	35° 54'.772	014° 30'.475
C	35° 54'.730	014° 30'.475
D	35° 54'.703	014° 30'.427

Ta' Marija Caves – L-Imġarr – Żona b'raġġ ta' 50m iċċentrata fuq il-pożizzjoni approssimattiva li ġejja (kif muri fuq Chart 29 fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

A	35° 57'.708	014° 23'.766

Il-baħħara huma infurmati li ħabel sostnut minn bagi suwed u bojod jista' jitqiegħed tul il-linji immaġinarji kollha msemmija hawn fuq.

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lis-sidien tal-bastimenti li l-lista ta' hawn fuq mhux komprensiva peress li żoni kostali oħra jistgħu jiżdiedu aktar tard minħabba li l-ġebel u l-blat jistgħu jinqalgħu fi kwalunkwe ħin.

D	35° 55'.802	014° 20'.617
E	35° 55'.819	014° 20'.621

Il-Ħofra ż-Żgħira – An area of 50m radius centred on the following approximate position (as shown on chart 25 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 50'.124	014° 33'.617

Il-Ponta tal-Munxar – The area formed by joining the points A, B, C, D and the intermediate coastline (as shown on the chart 26 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 50'.992	014° 33'.922
B	35° 50'.999	014° 33'.916
C	35° 51'.013	014° 33'.943
D	35° 51'.005	014° 33'.950

Fomm ir-Riħ – The area formed by joining the points A, B, C, D, E and the intermediate coastline (as shown on the attached chart 27).

A	35° 54'.395	014° 20'.454
B	35° 54'.412	014° 20'.413
C	35° 54'.444	014° 20'.400
D	35° 54'.478	014° 20'.404
E	35° 54'.488	014° 20'.415

Għar id-Dud (Tas-Sliema) – The area formed by joining the points A, B, C, D, and the intermediate coastline (as shown on the chart 28 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 54'.772	014° 30'.425
B	35° 54'.772	014° 30'.475
C	35° 54'.730	014° 30'.475
D	35° 54'.703	014° 30'.427

Ta' Marija Caves – Mġarr – An area of 50m radius centred on the following approximate position (as shown on chart 29 found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)).

A	35° 57'.708	014° 23'.766

Mariners are informed that a rope supported by black and white buoys may be placed along all the imaginary lines mentioned above.

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and owners of vessels that the above list is not comprehensive as other coastal areas may be added at a later stage and because rocks and boulders may become dislodged at any time.

Il-baħħara għandhom jagħtu attenzjoni speċjali meta jidħlu f'xi grotta u għandhom iżommu distanza sigura mill-uċuħ tal-irdumijiet kollha madwar il-Gżejjer Maltin.

Dan l-Avviż Lokali lill-Baħħara għandu jissostitwixxi Avviż Lokali lill-Baħħara Nri 2, 92, 100 tal-2024, li huma hawnhekk ikkanċellati.

Charts affettwati: BA 36, 177, 194, 211A, 211B, 1537, 2538

It-12 ta' Awwissu, 2025

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 133 tal-2025

Bagi Xjentifiċi Rintraċċati bil-GPS

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara li se jiġu skjerati bagi xjentifiċi - rintraċċati bil-GPS madwar il-Gżejjer Maltin matul l-Istaġun tas-Sajd tal-Lampuki.

Il-bagi xjentifiċi rintraċċati bil-GPS huma parti mill-Proġett tal-Oasi tal-Ħajja tal-UE, ikkoordinat lokalment minn Nature Trust Malta. Dawn il-bagi se jitwaħħlu mal-Kannizzati (floats tal-plastik) u se jiġu mmonitorjati bħala parti minn riċerka ambjentali u tas-sajd.

B'kollox sitt (6) bagi se jiġu skjerati madwar il-gżejjer ta' Malta u Għawdex, mill-Ġimgħa, 15 ta' Awwissu, 2025 sal-Erbgħa, 31 ta' Diċembru, 2025.

Il-kaptana u l-operaturi tal-bastimenti huma avżati biex ma jneħħux jew jiġbru dawn il-bagi msemmija jekk jinstabu mwaħħla mal-kannizzati (floats tal-plastik).

Jekk għal xi raġuni l-bagi jinstabu mitlufa jew jinqalgħu, il-baħħara u l-operaturi tal-bastimenti għandhom jikkuntattjaw:

Is-Sinjura Antonia Scicluna (koordinatriċi tal-proġett)
Mowbajl: +356 7711 0199
Posta elettronika: (antonia@naturetrustmalta.org)

Il-kaptana u l-operaturi tal-bastimenti huma avżati biex iżommu attenzjoni massima, jinnavigaw b'kawtela u b'veloċità baxxa meta dawn il-bagi xjentifiċi traċċati bil-GPS ikunu fil- vicinanzi.

Ċarts affettwati: BA 36, 177, 194, 211, 2123, 2124, 2537, 2538

It-12 ta' Awwissu, 2025

Mariners are to give special attention when entering any cave and shall keep at a safe distance from cliff faces all around the Maltese Islands.

This Local Notice to Mariners is to replace Local Notice to Mariners Nos 2, 92, 100 of 2024, which are hereby cancelled.

Charts affected: BA 36, 177, 194, 211A, 211B, 1537, 2538

12th August, 2025

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 133 of 2025

GPS-Tracked Scientific Buoys

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that GPS-Tracked Scientific Buoys will be deployed around the Maltese Islands throughout the Lampuki Fishing Season.

The GPS-Tracked Scientific Buoys is part of the EU Life Oasis Project, coordinated locally by Nature Trust Malta. These buoys will be attached to the Kannizzati (plastic floats) and will be monitored as part of an environmental and fisheries research.

A total of six (6) buoys are to be deployed around the islands of Malta and Gozo, from Friday, 15th August, 2025 to Wednesday, 31st December, 2025.

Masters and operators of vessels are advised to not remove or collect these mentioned buoys if found attached to the kannizzati (plastic floats).

If for some reason the buoys are found adrift or detached, mariners and operators of vessels are to contact:

Ms Antonia Scicluna (project coordinator)
Mobile: +356 7711 0199
Email: (antonia@naturetrustmalta.org)

Masters and operators of vessels are advised to keep a sharp lookout, navigate with caution and at slow speed when these GPS-Tracked Scientific Buoys are insight.

Charts affected: BA 36, 177, 194, 211, 2123, 2124, 2537, 2538

12th August, 2025

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 134 tal-2025

Wirja tal-logħob tan-nar minn Manoel Island - Festa ta' Stella Maris - Tas-Sliema

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta javża lill-Baħħara li se jittella logħob tan-nar mill-foreshore ta' Manoel Island f'Sliema Creek, iċċentrat fuq il-punti A, B u C kif muri fuq is-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt):

Pożizzjoni	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
A	35° 54'.328	014° 30'.256
B	35° 54'.295	014° 30'.182
C	35° 54'.528	014° 30'.284

Il-logħob tan-nar mill-ajru se jittella mill-punti A u B kif ġej:

Nhar it-Tnejn, 18 ta' Awwissu, 2025 mid-9.00 a.m. sad-9.20 a.m., minn nofsinhar sa 12.20 p.m. u mis-7.30 p.m. sat-8.30 p.m.

Nhar il-Ġimgħa, 22 ta' Awwissu, 2025 mid-9.00 a.m. sad-9.20 a.m., minn nofsinhar sa 12.20 p.m. u mid-9.30 p.m. sal-10.30 p.m.

Nhar is-Sibt, 23 ta' Awwissu, 2025 mid-9.00 a.m. sad-9.20 a.m., minn nofsinhar sa 12.20 p.m., mis-6.00 p.m. sas-7.00 p.m. u mid-9.30 p.m. sal-11.30 p.m.

Nhar il-Ħadd, 24 ta' Awwissu, 2025 mid-9.00 a.m. sad-9.20 a.m., minn nofsinhar sa 12.20 p.m. u mis-7.30 p.m. sal-10.30 p.m.

Se jkun hemm ukoll wirja ta' logħob tan-nar fuq in-naħa ta' Tas-Sliema (punt C) li se ssir nhar is-Sibt, 23 ta' Awwissu, 2025 mill-11.30 p.m. sal-00.15 a.m l-Ħadd filgħodu.

Fid-dawl ta' dak li ntqal hawn fuq, il-baħħara huma nfurmati li matul il-ħinijiet u fid-dati tal-wirjiet tal-logħob tan-nar, kif imsemmi hawn fuq, in-navigazzjoni tkun ipprojbita sa 200 metru mill-pożizzjonijiet imsemmija hawn fuq, punt A u punt B u 60 metru minn punt Ċ, fil-Port ta' Marsamxett kif muri fuq is-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt). L-inġenji kollha rmiġġati fiż-żoni indikati, għandhom jitneħħew fid-data u l-ħinijiet imsemmija hawn fuq tal-wirjiet tal-logħob tan-nar.

Transport Malta ma taċċetta l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe ħsara kkawżata mill-wirjiet tal-logħob tan-nar

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 134 of 2025

Fireworks Display from Manoel Island - Feast of Stella Maris - Sliema

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta notifies Mariners that fireworks will be let off from the foreshore of Manoel Island in Sliema Creek, centred on points A, B and C as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt):

Position	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
A	35° 54'.328	014° 30'.256
B	35° 54'.295	014° 30'.182
C	35° 54'.528	014° 30'.284

Aerial fireworks will be let off from points A and B as follows:

On Monday, 18th August, 2025 from 9.00 a.m. to 9.20 a.m., from noon to 12.20 p.m., and from 7.30 p.m. to 8.30 p.m.

On Friday, 22nd August, 2025 from 9.00 a.m. to 9.20 a.m., from noon to 12.20 p.m., and from 9.30 p.m. to 10.30 p.m.

On Saturday, 23rd August, 2025 from 9.00 a.m. to 9.20 a.m., from noon to 12.20 p.m., from 6.00 p.m. to 7.00 p.m. and from 9.30 p.m. to 11.30 p.m.

On Sunday, 24th August, 2025 from 9.00 a.m. to 9.20 a.m., from noon to 12.20 p.m, and from 7.30 p.m. to 10.30 p.m.

There will also be a display of ground fireworks on the Sliema side (point C) which will be held on Saturday, 23rd August, 2025 from 11.30 p.m. to 00.15 a.m. on Sunday morning.

In view of the above, mariners are informed that during the times and on the dates of the firework displays, as mentioned above, navigation will be prohibited within 200 meters from the above-mentioned positions, point A and point B and 60 meters from point C, in Marsamxett Harbour as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt). All craft moored within the indicated areas, are to be removed on the above-mentioned date and times of the firework displays.

Transport Malta will accept no liability whatsoever for any damage caused by the firework displays to any vessel

lil kwalunkwe bastiment u t-tagħmir anċillari tiegħu, kemm jekk dan il-bastiment u t-tagħmir anċillari tiegħu jitħallew fiż-żona ta' sigurtà ta' 200 metru, jew barra minn dik iż-żona ta' sigurtà, mill-punt li minnu jittela l-logħob tan-nar.

Il-baħħara għandhom jobdu l-istruzzjonijiet u d-direzzjonijiet mogħtija fuq VHF Channel 12 u/jew 16 mill-Valletta VTS u kwalunkwe Uffiċjal tal-Infurzar fiż-żona.

Ċart Affettwata: BA 177

It-12 ta' Awwissu, 2025

AĠENZIJA NAZZJONALI GĦALL-ARTI PERFORMATTIVA

Eżekuttiv għall-Marketing u l-Amministrazzjoni

L-Aġenzija Nazzjonali għall-Arti Performattiva qed tfittex Eżekuttiv għall-Marketing u l-Amministrazzjoni dinamiku u organizzat ħafna biex jagħti appoġġ lill-aġenzija u l-kumpaniji nazzjonali – Teatru Malta, ŻfinMalta u KorMalta – fl-iżvilupp u l-esekuzzjoni tal-istrateġiji integrati għall-marketing u l-komunikazzjoni.

Filwaqt li jaħdem mill-qrib mal-Kap tal-Marketing, id-Diretturi Artistiċi, u t-timijiet tal-kampanji, il-kandidat magħżul se jikkontribwixxi għall-elevazzjoni tal-identità tal-arti performattiva nazzjonali, permezz ta' narrazzjoni interessanti, żvilupp tal-brand, involviment tal-udjenza, u kordinazzjoni tal-kampanji.

Imwaqqfa fl-2023, NAPA għandha l-għan li ssaħħaħ il-profil tas-settur tal-arti performattiva kemm fuq livell lokali, kif ukoll internazzjonali. Bħala l-punt nazzjonali ta' referenza għall-arti performattiva, NAPA hija impenjata fuq żvilupp tal-politika, avukatura settorjali u l-ħolqien ta' strateġija ta' sostennibiltà fit-tul, kemm għall-Aġenzija, kif ukoll mal-ekosistema kulturali usa'. NAPA taħdem f'kollaborazzjoni mill-viċin ma' organizzazzjonijiet kulturali pubbliċi (PCOs) u mas-settur privat, biex tibni sinerġiji u trawwem it-tkabbir fil-qasam.

Il-kandidat magħżul se jkun jirrapporta direttament lill-Kap tal-Marketing u l-Udjenzi.

Responsabbiltajiet Ewlenin

Żvilupp Strateġiku għall-Marketing u l-Kampanji:

Jikkollabora mal-kap tal-marketing, id-diretturi artistiċi, il-maniġer tal-kampanji u eżekuttivi tal-marketing oħra biex jiżviluppaw u jimplimentaw brand magħquda u strateġija tal-marketing li timxi mal-ethos u l-viżjoni artistika tal-aġenzija;

and her ancillary equipment, whether such vessel and her ancillary equipment are left within the 200m safety zone, or outside such safety zone, from the point from which the fireworks are let off.

Mariners are to obey instructions and directions given on VHF channel 12 and/or 16 by Valletta VTS and any Enforcement Officials in the area.

Chart Affected: BA 177

12th August, 2025

NATIONAL AGENCY FOR THE PERFORMING ARTS

Marketing and Administration Executive

The National Agency for the Performing Arts is seeking a dynamic and highly organised Marketing and Administration Executive to support the agency and the national companies – Teatru Malta, ŻfinMalta, and KorMalta – in the development and execution of integrated marketing and communication strategies.

Working closely with the Head of Marketing, Artistic Directors, and campaign teams, the successful candidate will contribute to elevating the national performing arts identity through compelling storytelling, brand development, audience engagement, and campaign coordination.

Established in 2023, NAPA aims to raise the profile of the performing arts sector both locally and internationally. As the national reference point for performing arts in Malta, NAPA is committed to policy development, sectoral advocacy, and the creation of a long-term sustainability strategy for both the Agency and the wider cultural ecosystem. NAPA works in close collaboration with public cultural organisations (PCOs) and the private sector to build synergies and foster growth in the field.

The selected candidate will report directly to the Head of Marketing and Audiences.

Key Responsibilities

Strategic Marketing and Campaign Development:

Collaborate with the Head of Marketing, Artistic Directors, Campaign Manager, and other marketing executives to develop and implement a unified brand and marketing strategy aligned with the agency's ethos and artistic vision;

Taħt it-tmexxija tal-Kap tal-Marketing, jimplimenta u jottimizza l-istrateġiji tal-marketing għal proġetti live u diġitali, f'konsultazzjoni mad-Diretturi Artistiċi u l-Kap tal-Kumpanija;

Under the guidance of the Head of Marketing, implement and optimise marketing strategies for live and digital projects in consultation with the Artistic Directors and Company Head;

Jagħti appoġġ lill-partijiet interessati interni bil-ħolqien u l-esekuzzjoni ta' kampanji b'diversi fergħat biex jibnu għarfien dwar il-brand, jixprunaw il-bejgħ u jippromovu l-produzzjonijiet u l-inizjattivi, bl-użu ta' kontenut diġitali u stampat, disinji, promozzjonijiet, u strateġiji ta' reklamar interessanti, kif mistoqsi mill-Kap tal-Marketing u l-Udjenzi;

Support internal stakeholders with the creation and execution of multi-channel campaigns to build brand awareness, drive sales and promote productions and initiatives, using engaging digital and print content, designs, promotions, and advertising strategies as directed by the Head of Marketing and Audiences;

Jibni assi u toolkits tal-marketing biex ikunu ta' appoġġ għall-operazzjonijiet varji tal-entità, inkluż proposti għall-ġbir ta' fondi, portafolli għat-touring, u proposti ta' inizjattiva;

Build marketing assets and toolkits to support the various operations of the entity, including fundraising proposals, touring portfolios, and initiative proposals;

Jaħdem mat-timijiet interni u ma' fornituri ta' servizz ta' partijiet terzi biex jiġu implimentati pjanijiet tal-marketing integrati kemm fiż-żmien qasir, kif ukoll fit-tul.

Work with internal teams and third-party service providers to implement short and long-term integrated marketing plans.

Kontenut, Maniġment tal-Brand u l-Midja Soċjali:

Content, Brand Management and Social Media:

Jiżviluppa u jsostni identità tal-brand u leħen konsistenti, fil-fergħat kollha tal-komunikazzjoni għal Teatru Malta, ŻfinMalta u KorMalta;

Develop and maintain a consistent brand identity and voice across all communication channels for Teatru Malta, ŻfinMalta, and KorMalta;

Jagħti appoġġ lill-organizzazzjoni ta' sessjonijiet ta' ritratti u video;

Support the organisation ofphoto shoots and video shoots;

Taħt it-tmexxija tal-Kap tal-Marketing u l-Udjenzi, jiżviluppa toolbox diġitali, magħmula minn linji gwida għall-brand, mudelli u materjali viżivi biex tiġi żgurata konsistenza fil-branding, mal-pjattaformi kollha;

the guidance of the Head of Marketing and Audiences, develop a digital toolbox including brand guidelines, templates, and visual materials to ensure consistent branding across all platforms;

Jiżgura t-tqegħid xieraq ta' NAPA u l-kumpaniji kostitwenti permezz ta' komunikazzjonijiet ċari u konsistenti;

Ensure proper positioning of NAPA and constituent companies through clear, consistent communications;

Iżomm il-profili tal-kumpaniji fuq siti ta' partijiet terzi, jidentifika opportunitajiet għal aktar esponiment;

Maintain company profiles on third party websites, identifying opportunities for added exposure;

Jiżviluppa u jimplimenta pjanijiet ta' komunikazzjoni b'bosta fergħat, li huma miksuba jew interni, għal NAPA u l-kumpaniji kostitwenti tagħha, ibbażati fuq il-pilastri rilevanti tal-komunikazzjoni. Dan il-proċess jiġi mmaniġjat minn tarf sa tarf, mill-idea kreattiva, għall-ħolqien tal-kontenut, għall-iskedar/distribuzzjoni;

Develop and implement baseline earned and owned multi-channel communications plans for NAPA and its constituent companies based on relevant pillars of communication. Manage this process end-to-end from creative ideation, through to content creation and scheduling/distribution;

Jagħti appoġġ fil-ħolqien ta' kontenut għal midja soċjali, li jinkludi wkoll kitba ta' kontenut, iffilmjar u editjar bażiku, bl-użu ta' mudelli;

Support content creation for social media, including both content writing and basic filming and editing, utilising templates;

Kitba ta' kontenut, editjar u qari tal-provi bil-Malti u bl-Ingliż, fuq varjetà ta' pjattaformi (kemm kontenut fit-tul, u kif ukoll qasir).

Content writing, editing and proofreading in both Maltese and English across a variety of platforms (both long-form and short-form content).

Marketing Diġitali u Involviment tal-Udjenza:

Jidentifika u janalizza l-udjenza mira permezz ta' riċerka dwar is-suq, analiżi tal-kompetitur u traċċar tat-tendenzi, biex jiggwida deċiżjonijiet effettivi rigward il-marketing;

Iżomm u jaġġorna regolarment il-kontenut fis-siti kollha tan-NAPA, TeatruMalta, KorMalta u ŻfinMalta, u jipproduċi newsletters ta' kull xahar biex jinvolvi lill-partijiet interessati u lill-udjenzi;

Jattendi avvenimenti u ljieli tal-aħbarijiet bħala ambaxxatur tax-xogħol tal-aġenzija.

Jagħmel u jottimizza kampanji ta' pay-per-click (PPC) li jippromovu aspetti li jiġġeneraw dħul għall-kumpaniji rispettivi;

Imantni l-involviment tal-komunità għal NAPA u l-kumpaniji kostitwenti tagħha;

Jimplimenta strateġija għat-tkabbir tal-udjenza tal-midja soċjali kif żviluppata mill-Kap tal-Marketing u l-Udjenzi.

Miżuri u rappurtaġġ:

Jimmonitorja u jevalwa il-prestazzjoni tal-kampanji tal-marketing permezz tal-użu ta' analitiċi u metriċi ewlenin, jipprovdi rapport regolari u rakkomandazzjonijiet għat-titjib;

Rapport tal-marketing diġitali kull xahar u rapport trimestrali dwar il-prestazzjoni bbażati fuq l-indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni (KPIs), hekk kif stabbilit mill-Kap tal-Marketing u l-Udjenzi ;

Jagħti sapport fl-immaniġġjar tal-baġits tal-marketing, monitoraġġ tal-infiq, u evalwar ta' ROI għal inizjattivi li jinkludu biljetti u pubblikazzjonijiet.

Operazzjonijiet ta' Marketing u Amministrazzjoni Ġenerali:

Jagħti sapport lill-maniġers ta' kampanji, lill-kap tal-marketing, u partijiet interessati rilevanti oħra għal twettiq minn tarf sa tarf tal-proċess kollu tal-akkwist, filwaqt li jiżgura li l-leġiżlazzjoni tal-akkwist pubbliku tiġi osservata fl-akkwist ta' prodotti u servizzi;

Flimkien mal-Kap tal-Marketing u l-Udjenzi, jimplimenta Sistema ta' arkivjar, iżomm dokumentazzjoni u rekords sew ta' kull produzzjoni, inizjattiva u kontenut – kurati bħala parti mir-riċerka u l-arkivjar tal-aġenzija;

Isib u jżomm relazzjonijiet ma' fornituri ta' stampar li jagħmlu għażla vasta ta' stampar (merchandise, stampar f'format żgħir u kbir, eċċ.);

Digital Marketing and Audience Engagement:

Identify and analyse target audiences through market research, competitor analysis, and trend tracking to guide effective marketing decisions;

Maintain and regularly update content across the websites for NAPA, TeatruMalta, KorMalta and ŻfinMalta, and produce monthly newsletters to engage stakeholders and audiences;

Attend press nights and events as an ambassador for the work of the agency.

Set up and optimise pay-per-click campaigns (PPC) promoting revenue-generating aspects of the respective companies;

Maintain community engagement for NAPA and its constituent companies;

Implement a social media audience growth strategy as developed by the Head of Marketing and Audiences.

Measurement and Reporting:

Monitor and evaluate the performance of marketing campaigns using analytics and key metrics, providing regular reports and recommendations for improvement;

Deliver monthly digital marketing reports and quarterly performance reports based on key performance indicators (KPIs) as set by the Head of Marketing and Audiences;

Support in managing marketing budgets, monitoring spending, and evaluating ROI for initiatives including ticketing and publications.

Marketing Operations and General Administration:

Support campaign managers, Head of Marketing, and any other relevant stakeholders with end-to-end delivery of the entire procurement process, ensuring public procurement legislation is abided by in the procurement of products and services;

Together with the Head of Marketing and Audiences, implement an archival system, maintaining proper documentation and records for all productions, initiatives, and content curation as part of the agency's research and archiving;

Source and maintain relationships with print suppliers across various printing formats (merchandise, small and large format printing, etc.);

Jikkordina u jorganizza l-materjal tal-marketing flimkien mal-partijiet interessati interni rilevanti;

Jagħti appoġġ lill-Kap tal-Marketing u l-Udjenzi fl-immaniġġjar tal-proġetti u l-organizzazzjoni;

Jassisti fuq dmirijiet ammministrattivi u riċerka, hekk kif mitlub mill-Kap tal-Marketing u l-Udjenzi, id-Direttur Artistiku jew il-Kapijiet tal-Aġenzija;

F'kollaborazzjoni mal-maniġers tal-kampanji, tiftix ta' postijiet, akkwisti ta' props, materjal, kostumi, eċċ., għal kampanji ta' teħid ta' ritratti.

Relazzjonijiet Pubbliċi:

Jikkordina r-relazzjonijiet pubbliċi u l-avvenimenti promozzjonali minn perspettiva ta' branding, jassigura involvement b'saħħtu mill-udjenzi u komunikazzjoni mal-partijiet interessati;

Iżomm relazzjoni tajba mal-forniturі ta' servizzi, membri tat-tim, u partijiet interessati;

Jabbozza stqarrijiet għall-aħbarijiet u jimplimenta strateġija għar-relazzjonijiet pubbliċi biex jiżgura li l-udjenzi tal-qalba jibqgħu infurmati dwar aġġornamenti important min-NAPA u l-kumpaniji kostitwenti tagħha;

Jidentifika tendenzi u ambiti għall-involviment tal-udjenza;

Jiżviluppa u jqassam pakketti għall-istampa, u kontenut arkivjali għall-media, kif mitlub.

Rekwiżiti

Essenzjali:

Esperjenza ppruvata fil-marketing, preferibbilment fl-arti, u l-industriji kulturali jew kreattivi;

Ħiliet b'saħħithom ta' komunikazzjoni bil-miktub u verbali bl-Ingliż u l-Malti;

Proficjenza f'għodod u pjattaformi ta' marketing diġitali (eż. CMS, marketing bl-email, midja soċjali, analitika);

Ħila li jimmaniġġja diversi proġetti, jilħaq l-iskadenzi, u jaħdem kemm b'mod indipendenti kif ukoll bħala parti minn tim;

Ħiliet b'saħħithom ta' organizzazzjoni u ġestjoni tal-ħin;

Kreattività, attenzjoni għad-dettall, u passjoni għall-arti performattiva.

Coordinate and organise marketing collateral with relevant internal stakeholders;

Support the Head of Marketing and Audiences with project management and organisation;

Assist with administrative duties and research as required by the Head of Marketing and Audiences, Artistic Director or Agency Heads;

In collaboration with campaign managers, location scouting, sourcing of props, materials, costumes, etc., for any campaign shoots

Public Relations:

Coordinate public relations and promotional events from a branding perspective, ensuring strong audience engagement and stakeholder communication;

Maintain positive relationships with service providers, team members, and stakeholders;

Draft press release and implement a public relations strategy to ensure core audiences remain informed of newsworthy updates from NAPA and its constituent companies;

Identify trends and scope for audience engagement;

Developing and distributing press packs and archival content for media as necessary.

Requirements

Essential:

Proven experience in marketing, preferably within the arts, culture, or creative industries;

Strong written and verbal communication skills in English and Maltese;

Proficiency in digital marketing tools and platforms (e.g. CMS, email marketing, social media, analytics);

Ability to manage multiple projects, meet deadlines, and work both independently and as part of a team;

Strong organisational and time management skills;

Creativity, attention to detail, and a passion for the performing arts.

Mixtieqa:

Esperjenza fl-ippjanar ta' kampanji u esekuzzjoni ta' avvenimenti live jew diġitali;

Tagħrif tal-Adobe Creative Suite jew xi software ieħor ta' disinn;

Familjarità mal-pajsaġġ kulturali u udjenzi Maltin.

Biex japplika:

Wieħed jista' jibgħat is-CV u ittra ta' akkumpanjament li ssemmi l-esperjenza rilevanti u l-motivazzjoni tal-applikant biex japplika, lil (napa@napa.mt), sal-Ġimgħa, 22 ta' Awwissu, 2025.

It-12 ta' Awwissu, 2025

AĠENZIJA NAZZJONALI GĦALL-ARTI PERFORMATTIVI

Sejħa għall-Applikazzjonijiet: Pożizzjoni ta' Tmexxija f'Teatru Malta fi ħdan l-Aġenzija Nazzjonali għall-Arti Performattivi (NAPA)

L-Aġenzija Nazzjonali għall-Arti Performattivi (NAPA) qed tfittex professjonist kulturali b'esperjenza biex jieħu rwol ta' tmexxija bħala Kap ta' Teatru Malta, biex jgħin fit-tfassil u t-tisħiħ tad-direzzjoni futura tal-kumpanija matul is-snin li ġejjin.

Teatru Malta huwa t-teatru nazzjonali ta' Malta, magħruf għall-produzzjoni ta' esperjenzi teatrali innovattivi u ta' impenn li jilħqu komunitajiet diversi f'Malta u Għawdex. Bħala wieħed mill-komponenti ewlieni ta' NAPA, Teatru Malta għandu rwol ċentrali fl-iżvilupp tas-settur tal-arti performattivi fil-pajjiż.

Imwaqqfa fl-2023, NAPA għandha l-għan li tgħolli l-profil tas-settur tal-arti performattivi kemm lokalment kif ukoll internazzjonalment. NAPA taħdem sabiex tkun punt ta' referenza nazzjonali għall-arti performattivi f'Malta, NAPA taħdem favur l-iżvilupp tal-politika u l-ħolqien ta' strateġija ta' sostenibbiltà fit-tul kemm għall-Aġenzija kif ukoll għall-ekosistema kulturali usa'. NAPA taħdem mill-qrib ma' organizzazzjonijiet kulturali pubbliċi (PCOs) u mas-settur privat biex tibni sinerġiji u tħeġġeġ tkabbir fil-qasam.

Il-kandidat magħżul se jirrapporta direttament lill-Direttur Artistiku ta' Teatru Malta u lid-Direttur ta' NAPA. Bħala parti minn tim dinamiku ta' tmexxija, il-Kap ta' Teatru Malta se jkun responsabbli mill-ġestjoni finanzjarja

Desirable:

Experience in campaign planning and execution for live or digital events;

Knowledge of Adobe Creative Suite or other design software;

Familiarity with Malta's cultural landscape and audiences.

To Apply:

One is to submit a CV and a cover letter outlining relevant experience and motivation for applying to (napa@napa.mt) by Friday, 22nd August, 2025.

12th August, 2025

NATIONAL AGENCY FOR THE PERFORMING ARTS

Call for Applications: Headship Position at Teatru Malta within the National Agency for the Performing Arts (NAPA)

The National Agency for the Performing Arts (NAPA) is seeking an experienced and committed cultural professional to take on a leadership role as Head of Teatru Malta, helping to shape and elevate the company's future direction over the coming years.

Teatru Malta is Malta's national theatre company, known for delivering innovative and engaging theatre experiences to diverse communities across Malta and Gozo. As a key component of NAPA, Teatru Malta plays a central role in advancing the national performing arts landscape.

Established in 2023, NAPA aims to raise the profile of the performing arts sector both locally and internationally. As the national reference point for performing arts in Malta, NAPA is committed to policy development, sectoral advocacy, and the creation of a long-term sustainability strategy for both the Agency and the wider cultural ecosystem. NAPA works in close collaboration with public cultural organisations (PCOs) and the private sector to build synergies and foster growth in the field.

The selected candidate will report directly to the Artistic Director of Teatru Malta and the Director of NAPA. As part of a dynamic headship team, the Head of Teatru Malta will be responsible for overseeing the company's financial

tal-kumpanija, l-operazzjonijiet amministrattivi, ir-riżorsi umani, u l-kordinazzjoni ġenerali tal-uffiċċju.

Din hija pożizzjoni ta' impjieg fis-Settur Pubbliku, ikklassifikata fil-Kategorija ta' Skala 4 skont l-istruttura tas-salarji tal-Kunsill Malti għall-Arti u tal-Organizzazzjonijiet Kulturali Pubbliċi.

Responsabbiltajiet Ewlenin

Tmexxija u Ġestjoni

Imexxi t-tim amministrattiv u jorganizza laqgħat regolari ta' ppjanar u ġestjoni;

Jassisti fir-reklutaġġ u jkun responsabbli direttament mill-persunal amministrattiv, filwaqt li jipprovdi sapport lill-freelancers u kuntratturi;

Jiggverna l-operat ta' kuljum tal-kumpanija biex tiġi żgurata l-effiċjenza u l-effettività;

Jiżgura l-implimentazzjoni tal-policies, sistemi u proċeduri tal-organizzazzjoni f'kollaborazzjoni mad-Direttur għall-Amministrazzjoni;

Jissorvelja l-attivitajiet kollha ta' akkwisti u jiżgura konformità mar-regolamenti legali;

Jassumi r-responsabbiltà għar-rekwiżiti tal-IT inkluż xiri ta' hardware/software, taħriġ u sapport;

Jiggverna l-faċilitajiet u s-servizzi kollha tal-kumpanija;

Jiżgura li l-obbligi kollha kuntrattwali u ta' prestazzjoni jiġu sodisfatti u li l-ħlasijiet jiġu riċevuti wara l-ingaġġ;

Jippromovi relazzjonijiet ta' kollaborazzjoni ma' kumpaniji oħra fi ħdan l-aġenzija u ma' organizzazzjonijiet kulturali pubbliċi oħra;

Jaħdem mill-qrib mat-tim eżekuttiv biex jantiċipa u jsolvi sfidi relatati mar-riżorsi.

Ippjanar Strateġiku u tan-Negozju

Jaħdem mal-Kap Direttur Artistiku fuq ippjanar fit-tul, inkluż produzzjonijiet, tours (lokali u internazzjonali), proġetti u sħubijiet;

Jidentifika u jsegwi opportunitajiet ta' sħubija u prestazzjoni fuq livell lokali, nazzjonali u internazzjonali;

Jakkumpanja lid-Direttur Artistiku fuq vjaġġi internazzjonali fejn meħtieġ, biex jidentifika artisti, venues u festivals.

management, administrative operations, human resources, and general office coordination.

This is a Public Sector employment position, graded at Scale 4 in line with the Arts Council Malta and Public Cultural Organisation salary structures.

Key Responsibilities

Leadership and Management

Lead the administrative team and conduct regular planning and management meetings;

Assist in recruitment and line-manage administrative staff, while providing support to freelancers and contractors;

Manage the day-to-day operations of the company to ensure efficiency and effectiveness;

Ensure the implementation of organisational policies, systems, and procedures in collaboration with the Director for Administration;

Oversee all procurement activities and ensure compliance with legal and regulatory standards;

Manage IT requirements including acquisition of hardware/software, training, and support;

Oversee all facility and service operations for the company;

Ensure all contractual and performance obligations are fulfilled and payments received post-engagement;

Foster collaborative relationships with other companies within the agency and other public cultural organisations;

Work closely with the executive team to anticipate and resolve resource-related challenges.

Strategic and Business Planning

Collaborate with the Artistic Director to lead on long-term planning, including productions, tours (local and international), projects, and partnerships;

Identify and pursue local, national, and international partnerships and performance opportunities;

Accompany the Artistic Director on international trips to seek out artists, venues, and festivals when necessary.

Superviżjoni tal-Produzzjoni

Jappoġġja lild-Direttur Artistiku fil-kisba tal-viżjoni u l-missjoni artistika tal-kumpanija;

Jaħdem mill-qrib mad-Direttur Artistiku fit-tfassil u l-produzzjoni tal-programm artistiku;

Imexxi u jissorvelja l-programm tal-produzzjonijiet tal-kumpanija, inkluż l-amministrazzjoni, l-operat ġenerali, u proġetti u inizjattivi varji, u jikkordina r-responsabbiltajiet u l-kompiti tat-tim skont il-ħtieġa;

Fejn rilevanti, jikkordina mal-artist/i prinċipali u/jew id-Direttur Artistiku, u jaħdem mal-membri tat-tim tal-produzzjoni sabiex jinħoloq pjan ta' produzzjoni li jirrifletti l-għanijiet ġenerali tal-programm u l-viżjoni tal-kumpanija;

Jiżgura li jkunu saru l-arranġamenti kollha meħtieġa f'dak li għandu x'jaqsam mal-amministrazzjoni, ospitalità, sigurtà, saħħa u sigurtà fuq il-post tax-xogħol, assigurazzjoni, u liċenzji;

Fejn rilevanti, jirrappreżenta lill-kumpanija u jipparteċipa f'inizjattivi u diskussjonijiet ta' kollaborazzjoni fuq livell lokali u internazzjonali;

Jagħmel riċerka kif assenjata mid-Direttur Artistiku u jipprovdi rakkomandazzjonijiet xierqa;

Jaħdem fuq l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-pjan ta' internazzjonalizzazzjoni tal-kumpanija.

Finanzi

Jissorvelja u jimmaniġġja l-baġits annwali u tal-proġetti, inkluż il-miri ta' dħul skont il-Pjan tan-Negozju;

Jissorvelja l-fluss tal-flus kull tliet xhur u kull sena f'kordinazzjoni man-NAPA;

Jiżgura l-istabbiltà u s-sostenibbiltà finanzjarja tal-kumpanija;

Jagħti pariri lill-Kap Direttur Artistiku u lill-persunal fuq kwistjonijiet finanzjarji fejn meħtieġ;

Jagħti kontribut fil-pubblikazzjonijiet u komunikazzjonijiet relatati mal-attivitajiet tal-kumpanija.

Ġbir ta' Fondi

Jissorvelja l-isforzi kontinwi ta' ġbir ta' fondi;

Production Oversight

Support the Artistic Director in delivering the company's artistic vision and mission;

Work closely with the respective Artistic Director on the development and production of an artistic programme;

Lead and oversee the programme of the productions of the company, including their administration, general operations and the diverse projects and initiatives, managing the responsibilities and tasks for the company team however necessary;

Where relevant liaise with the lead artist/s and/or Artistic Director within productions and work with other production team members on the creation of a production plan per project that responds to the overall objectives of the company programme and vision;

Ensure that the necessary arrangements vis-à-vis administration, hospitality, insurance, health and safety, security, licensing and other requirements are made within the team for the company's projects;

Where relevant represent and participate on behalf of the company in local and international initiatives and collaboration discussions contributing to the development of the programme of productions;

Undertaking research as assigned by the Artistic Director and providing appropriate recommendations;

Collaborate on the development and implementation of the company's internationalisation plan.

Finance

Monitor and manage annual and project budgets, including income targets in alignment with the Business Plan;

Oversee quarterly and annual cash flow in coordination with NAPA;

Ensure the financial stability and sustainability of the company;

Advise the Artistic Director and staff on financial matters as needed;

Contribute to publications and communications related to company activities.

Fundraising

Oversee ongoing fundraising efforts;

Jaħdem mal-Kap Direttur Artistiku u mat-tim biex jidentifika opportunitajiet ġodda ta' finanzjament u jiżviluppa strateġiji għal donaturi;

Jistabbilixxi u jissorvelja miri realistici ta' ġbir ta' fondi;

Iħejji applikazzjonijiet għal finanzjament, inkluż opportunitajiet Ewropej u internazzjonali;

Jaħdem mal-Kap tal-Komunikazzjoni ta' NAPA biex jinħolqu materjali u assi għall-ġbir ta' fondi;

Jiżviluppa u jżomm relazzjonijiet mal-mexxejja u sponsors.

Edukazzjoni u Outreach

Imexxi l-ħolqien u t-twassil ta' programm edukattiv u ta' outreach għall-kumpanija, kemm f'ambjenti formali kif ukoll informali.

Dmirijiet Oħra

Jagħmel dmirijiet oħra kif meħtieġ mill-Kap Direttur Artistiku jew mid-Direttur għall-Amministrazzjoni.

Kundizzjonijiet tax-Xogħol

Għandu jkun kapaċi jaħdem taħt pressjoni u jimmaniġġja diversi prijoritajiet fl-istess ħin;

Ħinijiet tax-xogħol flessibbli, inkluż filgħaxijiet u tmiem il-ġimgħa, skont ftehim mad-Direttur Artistiku;

Ikun meħtieġ jivvjaġġa mal-kumpanija waqt il-vjaġġi tat-tours skont il-bżonn;

Jaħdem mal-Eżekuttiv u mad-Direttur Artistiku biex jidentifika u jappoġġja opportunitajiet ta' żvilupp professjonali għall-persunal artistiku u amministrattiv.

Applikanti Eliġibbli għandhom:

Ikunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom jew f'waħda preċedenti u jkollhom kwalifika ta' Master's rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti għal korsijiet li bdew minn Ottubru 2008 'l hawn) f'oqsma rilevanti li għandhom jiġu speċifikati, jew kwalifika professjonali komparabbli, flimkien ma' erba' (4) snin esperjenza rilevanti fix-xogħol, waħda (1) minnhom f'pożizzjoni maniġerjali komparabbli mal-Livell ta' Skala 8 jew ogħla fis-Servizz Pubbliku; jew

Jew

Work with the Artistic Director and the team to identify new funding opportunities and develop donor strategies;

Set and monitor realistic fundraising targets;

Prepare funding applications, including EU and international opportunities;

Work with the Head of Communications (NAPA) to create fundraising assets;

Cultivate and maintain donor and sponsor relationships.

Education and Outreach

Lead on the creation and delivery of an educational and outreach programmes for the company, both in formal and informal settings.

Other Duties

Perform other responsibilities as required from time to time by the Artistic Director or Director for Administration.

Working Conditions

Must be able to work under pressure and handle multiple priorities;

Flexible working hours, including evenings and weekends, based on mutual agreement with the Artistic Director;

Will be required to travel with the company during tours as needed;

Collaborate with the Executive Team and Artistic Director to identify and support professional development opportunities for both artistic and administrative staff.

Eligible applicants must:

Be confirmed in their current or in a previous appointment who are in possession of a recognised Master's qualification at MQF Level 7 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, or equivalent, with regard to programmes commencing as from October 2008) in relevant areas to be specified or a comparable professional qualification, plus four (4) years relevant work experience of which one (1) year must be in a management position comparable to Scale 8 level or higher in the Public Service

Or

Ikunu f'pussess ta' kwalifika rikonoxxuta ta' Baċellerat fil-Livell 6 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti għal korsijiet li bdew minn Ottubru 2003 'l hawn) f'oqsma rilevanti li għandhom jiġu speċifikati, jew kwalifika professjonali komparabbli, flimkien ma' sitt (6) snin esperjenza rilevanti fix-xogħol, waħda (1) minnhom f'pożizzjoni maniġerjali.

Wieħed jista' jibgħat is-CV u ittra ta' motivazzjoni lil (napa@napa.mt) sal-Ġimgħa, 22 ta' Awwissu, 2025.

It-12 ta' Awwissu, 2025

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejħa għal Senior Resource Leader tal-Programm Nwar (Part-time)

Numru tal-Permess Tal-Jobsplus – 376/2021
(Is-Seba' Sejħa)

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Senior Resource Leader tal-Programm Nwar (part-time)

N.B. Bħalissa l-bżonn huwa għal ċentri f'Malta u mhux f'Għawdex.

Sad-data tal-għeluq ta' din is-sejħa l-applikanti jrid ikollhom dawn ir-rekwiżiti:

1. Kwalifika universitarja rikonoxxuta ta' għalliem/a ta' Livell 6 tal-MQF JEW Diploma in Facilitating Inclusive Education ta' Livell 5 tal-MQF, jew ekwivalenti, jew ogħla;U

2. Ikunu temmew b'suċċess il-kors tal-IFE Foundations of a Family Literacy Intervention Programme (Award). It-tlestija b'suċċess tal-Kors ta' Taħriġ fil-Metodoloġija tal-Programm tal-Litteriżmu Nwar jew tal-kors ta' Taħriġ għall-Għalliema fit-Tagħlim tal-Ħiliet Bażiċi tad-DQSE jew Diploma fil-Litteriżmu jew ekwivalenti jew ogħla, jiġu aċċettati wkoll, iżda jista' jkun meħtieġ taħriġ ulterjuri; U

3. Ċertifikati fil-Livell 3 tal-MQF fil-Malti u fl-Ingliż ta' Grad 1-5/A-C, jew ekwivalenti, jew ogħla; U

4. Minimu ta' sentejn esperjenza (erba' semestri) bħala Tutur/Promotur tal-Litteriżmu tal-Programm Nwar jew esperjenza komparabbli ta' intervent fil-litteriżmu.

Esperjenza fil-maniġment u l-kordinazzjoni jiġu kkunsidrati kif inhu xieraq meta ssir l-għażla.

Aktar dettalji dwar ir-rwol u l-kundizzjonijiet tal-impjieg, jistgħu jinkisbu minn (https://nla.gov.mt/mt/sejhiet) jew permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), jew bin-numru tat-telefown 2598 3325.

Are in possession of a recognised Bachelor's qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent, with regard to programmes commencing as from October 2003) in relevant areas to be specified or a comparable professional qualification, plus six (6) years relevant work experience of which one (1) year must be in a management position

One is to apply by sending a CV and covering letter to (napa@napa.mt) by Friday, 22nd August, 2025.

12th August, 2025

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for Nwar Senior Resource Leader (Part-time)

Jobsplus Permit Number – 376/2021
(Seventh Call)

The National Literacy Agency is seeking to recruit part-time Nwar Senior Resource Leaders (formerly known as Centre Administrators).

N.B. The current vacancies are for centres in Malta (not in Gozo).

Applicants must fulfil the following eligibility criteria by the closing date:

1. Recognised teaching degree at MQF Level 6 or equivalent, OR a Diploma in Facilitating Inclusive Education at MQF Level 5, or equivalent; AND

2. Successful completion of the IfE Foundations of a Family Literacy Intervention Programme (Award). Successful completion of the Nwar Training Course or DQSE Basic Skills Training Certificate or Diploma in Literacy or equivalent or higher is also accepted, but upskilling may be required; AND

3. Maltese and English O-levels, SEC (Grades 1-5) or GCE certificates (Grades A-C), or equivalent; AND

4. A minimum of 2 years (4 semesters) experience as an Nwar Tutor / Resource Leader or comparable experience in literacy intervention.

Due consideration will be given to applicants who have experience in management and coordination.

A detailed job description, including conditions of employment, may be obtained from (https://nla.gov.mt/vacancies), or by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), or by telephone number 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni flimkien mal-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat riċenti tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija u l-lista tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bil-posta reġistrata lil: Reklutaġġ, L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Litteriżmu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun HMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 22 ta' Awwissu, 2025, f'nofsinhar.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-għeluq. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-12 ta' Awwissu, 2025

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history, by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by registered post to: Recruitment, National Literacy Agency, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, by not later than Friday 22nd August, 2025, at noon.

Applications by registered post should arrive by the deadline. Late applications will not be considered.

12th August, 2025

AWTORITÀ TA' STANDARDS TA' ĦARSIEN SOĊJALI

L-Awtorità ta' Standards ta' Ħarsien Soċjali tgħarraf rigward il-vakanzi li ġejjin:

Post ta' Research Officer (Central Authority) skont il-permess ta' Jobsplus 734/2025, li tagħlaq nhar l-Erbgħa, 20 ta' Awwissu, 2025;

Post ta' Manager II (IT Unit) skont il-permess ta' Jobsplus 750/2025, li tagħlaq nhar il-Ħamis, 21 ta' Awwissu, 2025;

Post ta' Uffiċjal Amministrattiv skont il-permess ta' Jobsplus 179/2025, li tagħlaq nhar il-Ħamis, 21 ta' Awwissu, 2025.

Id-dati tal-għeluq għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet huma mniżżla ħdejn kull vakanza u sottomissjonijiet li jaslu tard ma jkunux aċċettati.

It-12 ta' Awwissu, 2025

SOCIAL CARE STANDARDS AUTHORITY

The Social Care Standards Authority has the following vacancy:

Post of Research Officer (Central Authority) as per Jobsplus permit number 734/2025, closing on Wednesday, 20th August, 2025;

Post of Manager II (IT Unit) as per Jobsplus permit number 750/2025, closing on Thursday, 21st August, 2025

Post of Administrative Officer as per Jobsplus permit number 179/2025, closing on Thursday, 21st August, 2025.

The deadline for the submission of applications is listed next to each vacancy and late submissions will not be accepted.

12th August, 2025

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX U L-IPPJANAR

Il-Unit tal-Kultura fi ħdan id-Direttorat għall-Wirt Kulturali, Ministeru għal Għawdex u l-Ippjanar, jixtieq jgħarraf li qed jippubblika l-applikazzjonijiet u regolamenti għal parteċipazzjoni f'Kompetizzjonijiet tal-Milied 2025 fl-Iskema Presepji esibiti għall-pubbliku f'Għawdex.

Tagħrif dwar dawn il-kompetizzjonijiet jista' jinkiseb mill-Unit tal-Kultura, Banca Giuratale, Pjazza Indipendenza, Ir-Rabat.

Formoli tal-applikazzjoni jinkisbu mill-imsemmi uffiċċju u għandhom jaslu fl-istess uffiċċju mhux iktar tard minn nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Ottubru, 2025.

It-12 ta' Awwissu, 2025

MINISTRY FOR GOZO AND PLANNING

The Culture Unit within the Cultural Heritage Directorate, Ministry for Gozo and Planning, notifies that it has published the applications and regulations for participation in Competitions in Christmas 2025 Scheme for Cribs for public exhibition in Gozo.

Further information can be obtained from the Culture Unit, Banca Giuratale, Pjazza Indipendenza, Victoria.

Application forms may be obtained from the abovementioned office and must be returned by not later than Wednesday, 1st October, 2025.

12th August 2025

ATT TAL-2003 DWAR IL-PROFESSJONIJIET TAS-SAĦĦA
(KAP. 464)

Regolamenti tal-2004 dwar l-Elezzjonijiet tal-Kunsill tal-Infermiera u Qwiebel

Riżultati tal-Elezzjoni

Ngħarrfu b'dan illi, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament 5 tar-Regolamenti tal-2004 dwar l-Elezzjonijiet tal-Kunsill tal-Infermiera u Qwiebel, il-kandidati msemmija hawn taħt qed jiġu rakkomandati biex jimlew il-vakanzi ta' ħames infermiera reġistrati eletti minn fost u mill-infermiera kollha, li mill-inqas wieħed minnhom għandu jkun infermier reġistrat fit-tieni livell, tliet infermiera rreġistrati taħt l-ewwel livell, wieħed li jkun irregistrat fil-partijiet speċjali; kif ukoll żewġ qwiebel irregistrati. Il-kandidati eletti għal perjodu ta' tliet snin mis-7 ta' Awwissu, 2025, huma dawn:

1. Infermier irregistrat taħt it-Tieni Livell – Is-Sur Mario Aquilina

2. Infermiera rregistrati taħt l-Ewwel Livell – Is-Sur Geoffrey Axiak, is-Sur William Grech u s-Sur Mark Bonanno

3. Infermier irregistrat taħt il-Partijiet Speċjali tar-Reġistru – Is-Sur Kevin Gafà

4. Qwiebel – Is-Sinjura Pauline Borg u s-Sinjura Astrid Zarb

Chairperson
Is-Sur Raymond Chetcuti

Membru
Is-Sinjura Josianne Sultana

Membru
Is-Sur Jeffrey Ellul

It-12 ta' Awwissu, 2025

MALTA STRATEGIC PARTNERSHIP PROJECTS LTD

Lista ta' direct orders mogħtija minn Malta Strategic Partnership Projects Ltd matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar 2025 u t-30 ta' Ġunju, 2025, ippubblikata skont l-Artikolu 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (A.L. 352/2016) u ċ-Ċirkolari 02/2017 tat-23 ta' Jannar, 2017, maħruġa mid-Dipartiment tal-Kuntratti.

It-12 ta' Awwissu, 2025

HEALTH CARE PROFESSIONS ACT, 2003
(CAP. 464)

Council for Nurses and Midwives (Elections) Regulations 2004

Election Results 2025

It is hereby notified that, for the purpose of Regulation 5 of the Council for Nurses and Midwives (Elections) Regulations 2004, the candidates mentioned hereunder are being recommended to fill the posts of five registered nurses elected from amongst and by all nurses, one of whom shall be a second level registered nurse, three shall be 1st level nurses and another shall be a nurse whose name is entered in any of the special parts of the Register of Nurses; and two licensed Midwives as members of the Council for Nurses and Midwives for a period of three years from the 7th August, 2025, are:

1. Second Level Nurse – Mr Mario Aquilina

2. First Level Nurses – Mr Geoffrey Axiak, Mr William Grech and Mr Mark Bonanno

3. First Level Nurse (Special Parts of the Register) – Mr Kevin Gafà

4. Midwives – Ms Pauline Borg and Ms Astrid Zarb

Chairperson
Mr Raymond Chetcuti

Board Member
Ms Josianne Sultana

Board Member
Mr Jeffrey Ellul

12th August, 2025

MALTA STRATEGIC PARTNERSHIP PROJECTS LTD

List of direct orders awarded by Malta Strategic Partnership Projects Ltd during the period between 1st January, 2025 to 30th June, 2025, published in terms of Article 111 (2) of the Public Procurement Regulations (L.N. 352/2016) and of Circular 02/2017 of 23rd January, 2017, issued by the Department of Contracts.

12th August, 2025

Direct Orders

Nru	Numru ta' Referenza tad-Direct Order	Isem tad-Direct Order/ Suġġett tad-Direct Order	Data tal-Approvazzjoni	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
No.	*Direct Order Reference Number*	*Direct Order Name/ Subject of Direct Order*	*Approval Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
1	POR-968	Provision of Professional Indemnity Insurance	20/1/2025	Meditteranean Insurance Brokers	€29,553.80
2	POR-980	Provision of Audit Service for the year ending 31 Dec 2024	17/3/2025	Grant Thornton	€6,200.00
3	POR-983	Provision of a Directors and Officers Liability Insurance	18/3/2025	Meditteranean Insurance Brokers	€11,550.00
4	POR-1012	Provision for Financial Feasibility Study	12/6/2025	Ernst & Young	€7,500.00

AWTORITÀ GĦAS-SAĦĦA U S-SIGURTÀ FUQ IL-POST TAX-XOGĦOL

Lista ta' kwotazzjonijiet u direct orders mogħtija mill-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar, 2024 sat-30 ta' Gunju, 2024, ippubblikata skont l-Artikolu 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici (S.L. 601.03).

It-12 ta' Awwissu, 2025

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY AUTHORITY

List of quotations and direct orders awarded by the Occupational Health and Safety Authority during the period between 1st January, 2024 to 30th June, 2024, published in terms of Article 111 (2) of the Public Procurement Regulations (S.L. 601.03).

12th August, 2025

Kwotazzjonijiet/*Quotations*

Nru	Nru ta' Referenza tal-Kwotazzjoni	Isem tal-Kwotazzjoni/ Suġġett tal-Kwotazzjoni	Data ta' Approvazzjoni	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
No.	*Quotation Reference No.*	*Quotation Name/Subject of Quotation*	*Approval Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
1	LPO 006 2024	Cellular Tablets including cover/case/sleeve for eMIS	05/01/2024	Compleet IS Services Ltd (AtoZ)	€7,083.90
2	LPO 099 2024	Business Breakfast 25/04/2024 for Project Supervisors	03/04/2024	Grand Hotel Excelsior Ltd	€7,998.30

Direct Orders

Nru	Nru ta' Referenza tad-Direct Order	Isem tad-Direct Order/ Suġġett tad-Direct Order	Data ta' Approvazzjoni	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT
No.	*Direct Order Reference No.*	*Direct Order Name/ Subject of Direct Order*	*Approval Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
1	LPO 017 2024	Supply and Installation of 9 level lift	23/04/2024	Lift Services Ltd	€63,212.94
2	LPO 052 2024	Fees for work relating to the Work Place (Minimum Health and Safety Requirements for Work at Construction Sites) Regulations and amendments thereof	20/02/2024	Mamo TCV Advocates	€9,800.00

Nru *No.*	Nru ta' Referenza tad-Direct Order *Direct Order Reference No.*	Isem tad-Direct Order/ Suġġett tad-Direct Order *Direct Order Name/ Subject of Direct Order*	Data ta' Approvazzjoni *Approval Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value Excl. VAT*
3	LPO 053 2024	Legal services for the drafting of the new OHSA Act	20/02/2024	Mamo TCV Advocates	€5,195.00
4	LPO 107 2024	Wireless equipment	11/04/2024	Computime Ltd	€5,002.30
5	LPO 188 2024	Services for Public Service EXPO 2024	12/06/2024	Pink Olive Ltd	€5,550.00
6	LPO 197 2024	Set up and installation at the Malta Trade Fair	21/06/2024	Pink Olive Ltd	€7,500.00

AWTORITÀ GĦALL-AMBJENT U R-RIŻORSI

Lista ta' offerti dipartimentali, kwotazzjonijiet, direct orders, u varjazzjonijiet mogħtija mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi matul il-perjodu mill-1 ta' Lulju, 2024 sal-31 ta' Dicembru, 2024, skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku, 2016.

It-12 ta' Awwissu, 2025

ENVIRONMENT AND RESOURCES AUTHORITY

List of departmental tenders, quotations, direct orders, and variations awarded by the Environment and Resources Authority during the period 1st July, 2024 to 31st December, 2024, in terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations, 2016.

12th August, 2025

Offerti/*Tenders*

Ref. Nru *Ref. No.*	Suġġett tal-Offerta *Subject of Tender*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT *Contract Value Excl. VAT*
SPD8/2024/076	Tender for the Provision of a Metal Staircase Structure for the Environment and Resources Authority	22/10/2024	E and L Enterprises Ltd	€15,000.00

Kwotazzjonijiet/*Quotations*

Ref. Nru *Ref. No.*	Suġġett tal-Kwotazzjoni *Subject of Quotation*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT *Contract Value Excl. VAT*
ERA_QT03/2024	Call for Quotations for the Provision of Catering Services Taking Into Consideration Seasonality and Minimising Waste Generation for the ERA Awards Ceremony 2024	28/10/2024	James Caterers And Ancillary Services Company Limited	€8,656.12
ERA_QT04/2024	Call for Quotations for the Provision of Catering Services Taking Into Consideration Seasonality and Minimising Waste Generation for the Inauguration Ceremony of Spencer Garden for the ERA	12/11/2024	Corinthia Caterers Limited	€6,949.31

Direct Orders

Ref. Nru *Ref. No.*	Suġġett tad-Direct Order *Subject of Direct Order*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT *Contract Value Excl. VAT*
POR 517/24	Provision of security services	04/07/2024	Signal 8 security services	36,066
POR 804/24	Dakar Master Services Agreement	18/07/2024	Dakar Enterprises Limited	10,000
POR 215/24	Study to assess compliance with revised air quality standards	23/07/2024	ADI Associates	72,810
POR 216/24	Study on the socio-economic impacts of the Recast of the Ambient Air Quality Directive	23/07/2024	E-Cubed Consultants	8,750
POR 412/24	Technical Services for Laboratory Refurbishment Tender	23/07/2024	J. Cutajar Engineering Consultant	8,360
POR 592/24	Provision of Berthing Services for ERA RHIB	02/08/2024	Marina di Valletta	6,964
POR 534/24	Provision of Security Services to monitor Turtle nests at Golden Bay	09/08/2024	Signal 8 Security services	8,328
POR 622/24	Monitoring and Enforcement Services (Negotiated Procedure)	12/08/2024	G4S	216,518
POR 623/24	Landscaping services for air Monitoring Station, Gharb, Gozo	28/08/2024	The Garden Studio	6,480
POR 663/24	Spencer Garden Upgrading Works	29/08/2024	The A Parks	7,980
POR 652/24	Participation in EY Conference	03/09/2024	Ernst & Young Limited	6,500
POR 704/24	Networking Event	06/09/2024	Aqualuna	8,008
POR 548/24	Consultancy Services for the Maintenance of Radiation Data Monitoring Acquisition System	26/09/2024	Robert Azzopardi	7,200
POR 689/24	Participation in Boschetto and Hxejjex u Hwawar TV Programmes 2024-2025 schedule	01/10/2024	Gabriella Parsons	8,000
POR 722/24	Supply and installation of Monuments for Spencer Gardens	08/10/2024	Halmann Vella Limited	39,232
POR 730/24	Promotions in Master Chef Season 2	08/10/2024	Master Chef	6,000
POR 787/24	Provision of signs for Spencer Gardens	08/10/2024	Viking Signrite	7,760
POR 886/24	Procurement of professional light fitting for the Spencer Garden monuments	14/10/2024	Brighter Solutions Limited	9,617
POR 626/24	Participation in Illum ma' Steph TV programme 2024-2025 schedule	14/10/2024	Stephanie Spiteri	9,400
POR 712/24	Provision of monitoring and enforcement services	15/10/2024	G4S Security Services Limited	134,762
POR 898/24	Provision of Insurance Services	16/10/2024	Antes Insurance Brokers Limited	24,481

Ref. Nru *Ref. No.*	Suġġett tad-Direct Order *Subject of Direct Order*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT *Contract Value Excl. VAT*
POR 640/24	Participation in Malta u lill hinn Minnha TV Programme 2024-2025 schedule	17/10/2024	Citadel Video Communications	9,900
POR 688/24	Supply of eCitation Devices	29/10/2024	Handson Services Limited	17,203
POR 865/24	Provision of Security Services to monitor Turtle nests at Golden Bay	05/11/2024	Signal 8 Security services	5,464
POR 866/24	Provision of Security Services to monitor Turtle nests at Ġnejna Bay	05/11/2024	Signal 8 Security services	7,321
POR1051/24	Provision of Monitoring and Enforcement Services	12/11/2024	G4S Security Services Limited	10,000
POR 699/24	Purchase of spare parts for instrumentations	18/11/2024	Orion SRL	9,810
POR 1008/24	Financial Audit for year 2024	22/11/2024	Alan Fiorini	6,000
POR 969/24	Provision of Noise Monitoring Services	06/12/2024	Ipool Srl	12,500
POR 1000/24	Provision of a holistic Preventive Maintenance Agreement for existing systems within ERA buildings	18/12/2024	Alberta Fire and Security	24,021
POR 844/24	Provision of Payroll Services	07/10/2024	Dakar Enterprises Limited	24,668

Varjazzjonijiet/*Variations*

Ref. Nru *Ref. No.*	Suġġett tal-Kuntratt *Subject of Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Varjazzjoni % mill-Valur Oriġinali tal-Kuntratt *% Variation from Original Contract Value*	Valur Oriġinali tal-Kuntratt Eskluża l-VAT *Original Contract Value Excl. VAT*	Varjazzjoni f'€Eskluża l- VAT *Variation in €Excl. VAT*	Valur Finali tal-Kuntratt Eskluża l-VAT *Final Contract Value Excl. VAT*
GF/ Admin/ 70/ 2022 SPD8/ 2023/ 019	Tender for the provision of cleaning services, using environmentally friendly products within the Environment and Resources Authority	18/12/2024	Floorpul Co. Ltd	0.27%	€155,394.30	€426.56	€155,820.86

Ref. Nru *Ref. No.*	Suġġett tal-Kuntratt *Subject of Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Varjazzjoni % mill-Valur Oriġinali tal-Kuntratt *% Variation from Original Contract Value*	Valur Oriġinali tal-Kuntratt Eskluża l-VAT *Original Contract Value Excl. VAT*	Varjazzjoni f'€Eskluża l- VAT *Variation in €Excl. VAT*	Valur Finali tal-Kuntratt Eskluża l-VAT *Final Contract Value Excl. VAT*
GF/ Admin/ 70/ 2022 SPD8/ 2023/ 019	Tender for the provision of cleaning services, using environmentally friendly products within the Environment and Resources Authority	18/12/2024	Floorpul Co. Ltd	8.29%	€155,394.30	€12,874.44	€168,268.74
GF/ Admin/ 39/ 2021 SPD8/ 2023/ 138	Tender for the supply, delivery, installation and commissioning of furniture, fume hood equipment and related building restructuring (mechanical, electrical, masonry, gypsum material, gypsum material and ancillary finishing) in an environmentally friendly manner to refurbish the ambient quality monitoring laboratory of ERA	18/12/2024	Camray Company Ltd	14.25%	€326,074.71	€46,475.41	€372,550.12

MINISTERU GĦALL-ĠUSTIZZJA U R-RIFORMA TAS-SETTUR TAL-KOSTRUZZJONI

Aġenzija tas-Servizzi tal-Qorti

Lista ta' kuntratti ta' offerti u direct contracts mogħtija mill-Aġenzija tas-Servizzi tal-Qorti fi ħdan MJR matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar, 2024 u t-30 ta' Ġunju, 2024, ippubblikati skont l-Artikolu 111(2) tar-Regolamenti tal-Akkwist Pubbliku L.S. 601.03.

It-12 ta' Awwissu, 2025

MINISTRY FOR JUSTICE AND REFORM OF THE CONSTRUCTION SECTOR

Court Services Agency

List of tender contracts and direct contracts awarded by Court Services Agency within MJR during the period between 1st January, 2024 and 30th June, 2024, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03.

12th August, 2025

Offerti/*Tenders**

Nru *No.*	Numru ta' Referenza tal-offerta *Tender Reference Number*	Titlu tal-Offerta/Suġġett tal-Offerta *Tender Title/Subject of Tender*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt VAT eskluża *Contract Value Excl. VAT*
1	SPD5/2023/051	Framework Agreement for the Provision of Low Emission Transportation Services for Trials by Jury and Other Transportation Services	09/04/2024	Executive Booking Office Ltd	€43,277.00

*Entitajiet Kuntrattwali li joperaw fis-setturi tal-ilma, enerġija, trasport u servizzi postali għandhom ukoll jirreferu għal Regolament 87 tar-Regolamenti tal-Public Procurement Utilities (L.S. 601.05) li jidderiġuhom mill-ġdid għal Regolament 111(2) tal-L.S. 601.03.

**Contracting entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors shall also refer to Regulation 87 of the Public Procurement Utilities Regulations (S.L. 601.05) which redirects them to Regulation 111(2) of S.L. 601.03.*

Direct Contracts

Nru *No.*	Numru ta' Referenza tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt VAT eskluża *Contract Value Excl. VAT*
1	Court Services Agency	Provision of Medical Certification Services	02/01/2024	Medicare Services Limited	€7,883.20
2	Court Services Agency	Provision of Cleaning Services using Environmentally Friendly Cleaning Products	03/01/2024	Specialist Group Cleaners Ltd	€42,000.00
3	Court Services Agency	Provision of Induction Courses for the Staff	08/01/2024	Advisory 21 Ltd	€32,400.00
4	Court Services Agency	Lease of 5 Vehicles	16/01/2024	GO Hire Ltd	€21,676.65
5	Court Services Agency	Provision of Archiving and Document Management Services	24/01/2024	MaltaPost plc	€65,000.00
6	Court Services Agency	Provision of Payroll System including Maintenance and Support	25/01/2024	Dakar Software System	€13,994.00

Nru *No.*	Numru ta' Referenza tad-Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/ Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt VAT eskluża *Contract Value Excl. VAT*
7	Court Services Agency	Procurement of Personnel and Peformance Appraisal Modules including Support and Customisations Services	25/01/2024	Dakar Software System	€20,990.00
8	Court Services Agency	Provision of Installation of RFID Tracking System for the Court's Exhibits	13/02/2024	Handson System Ltd	€9,996.50
9	Court Services Agency	6 Armchairs	12/03/2024	Belgravia Auctions	€9,000.00
10	Court Services Agency	Venue for seminar	14/03/2024	Mediterranean Conference Centre	€5,508.08
11	Court Services Agency	4 x 55" Professional Screens	27/03/2024	Doneo	€5,460.00
12	Court Services Agency	Provision for Waste Collection Services for the Court Services Agency	01/04/2024	WM Environmental Ltd	€7,440.00
13	Court Services Agency	Hiring of Scaffolding for Internal Shafts Restoration	12/04/2024	Camray Company Ltd	€7,260.00
14	Court Services Agency	Internal shafts Restoration	12/04/2024	Donovan Plastering	€5,400.00
15	Court Services Agency	Provision of Preventive Maintenance Services/ Provision of Support	12/04/2024	Alberta Group	€19,463.00
16	Court Services Agency	Provision of Cleaning Services using Environmentally Friendly Cleaning Products	17/04/2024	Specialist Group Cleaners Ltd	€6,456.00
17	Court Services Agency	Provision of Cleaning Services using Environmentally Friendly Cleaning Products	17/04/2024	Specialist Group Cleaners Ltd	€35,000.00
18	Court Services Agency	Furniture for Court Room Halls	23/04/2024	JDS Ltd	€7,790.02
19	Court Services Agency	Provision of Architectural Services in Connection with the Warehouse at Lower Hastings	31/05/2024	Perit Alistair Avallone	€8,900.00
20	Court Services Agency	Wellness Survey	04/06/2024	Powered Knowledge	€9,750.00
21	Court Services Agency	Provision of Cleaning Services using Environmentally Friendly Cleaning Products	12/06/2024	Specialist Group Cleaners Ltd	€10,000.00
22	Court Services Agency	6 Timber frames	20/06/2024	Camray Company Ltd	€6,696.00
23	Court Services Agency	Firewalls for New Audio Project	25/06/2024	Smart Technologies Limited	€9,713.83

KUNSILL LOKALI Ħ'ATTARD

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħ'Attard jixtieq jgħarraf illi nhar l-Erbgħa, 13 ta' Awwissu, 2025 fl-4.00 p.m. sal-Ġimgħa, 15 ta' Awwissu, 2025 fit-8.00 a.m. Triq il-Kbira se tkun magħluqa għat-traffiku.

Ħadd ma jista' jipparkja fi Triq Tommaso Dingli, nhar il-Ħamis, 14 ta' Awwissu, 2025

It-12 ta' Awwissu, 2025

KUNSILL LOKALI PEMBROKE

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Pembroke jgħarraf lill-pubbliku illi:

Nhar il-Ħamis, 14 ta' Awwissu, 2025 mis-7.00 a.m. sal-Ħadd, 17 ta' Awwissu, 2025 f'11.59 p.m. il-parkeġġ lil hinn minn Triq il-Mediterran wara Pembroke Athleta FC se tkun magħluqa għat-traffiku.

Minn nhar it-Tnejn, 18 ta' Awwissu, 2025 fis-7.00 a.m. sat-Tlieta, 26 ta' Awwissu, 2025 fil-11.00 p.m. lane waħda se tkun magħluqa fil-parkeġġ lil hinn minn Triq il-Mediterran wara Pembroke Athelta FC.

It-12 ta' Awwissu, 2025

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 14 ta' Awwissu, 2025.

Avviż Nru. 27. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' fond tale quale f'Nri 19 u 20, Triq San Publju, Tas-Sliema kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. JO_71_2007_C. Din il-proprjetà qed tiġi offruta fl-istat li tinsab fih inklużi d-difetti li jista' jkun hemm moħbija. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena wara reviżjoni skont kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €50,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' disgħa u tletin elf u tliet mija u disgħa u ħamsin ewro (€39,359) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Ħ'ATTARD LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Ħ'Attard Local Council notifies that from Wednesday, 13th August, 2025 at 4.00 p.m. to Friday, 15th August, 2025 at 8.00 a.m. Triq il-Kbira will be closed to traffic.

Parking will be prohibited in Triq Tommaso Dingli, on Thursday, 14th August, 2025.

12th August, 2025

PEMBROKE LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Pembroke Local Council notifies that:

From Thursday, 14th August, 2025 from 7.00 a.m. to Sunday, 17th August, 2025 at 11.59 p.m. parking off Triq il-Mediterran behind Pembroke Athleta FC will be closed to traffic.

From Monday, 18th August, 2025 at 7.00 a.m. to Tuesday, 26th August, 2025 at 11.00 p.m. one lane will be closed in parking off Triq il-Mediterran behind Pembroke Athleta FC.

12th August, 2025

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 14th August, 2025.

Advt No. 27. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of the premises tale quale at Nos 19 and 20, Triq San Publju, Sliema, as shown edged in red on the plan P.D. JO_71_2007_C. This property is being offered in its present state including any latent defects. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision as explained in detail in the emphyteutical conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €50,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of thirty-nine thousand and three hundred and fifty-nine euro (€39,359) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Avviż Nru. 28. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' fond tale quale f'Nru. 17, Triq San Publju, Tas-Sliema kif muri bl-aħmar u bid-dettalji fuq il-pjanta P.D. 2018_0201_D. Is-sit immarkat 'A' jinkludi livell żero (0) u l-livell sotteranju bl-arja mhux inkluża, u s-sit immarkat 'B jinkludi l-livelli kollha. Din il-propjeta' qed tiġi offruta fl-istat li tinsab fih inklużi d-difetti li jista jkun hemm moħbija. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax (15)-il sena wara reviżjoni skont kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-Offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €21,268 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sebat elef u disgħa u tmenin ewro (€7,089) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun soġġetta għal drtitt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mitluba li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu billi tagħżel 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' dawn l-offerti fis-sit (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). Il-ħlas ta' ħamsin ewro (€50) għandu jsir permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet bil-card bankarja tal-preferenza tiegħek.

It-12 ta' Awwissu, 2025

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Erbgħa, 13 ta' Awwissu, 2025.

ERU0708U25 - Medicinal

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

It-12 ta' Awwissu, 2025

Advt No. 28. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of the premises tale quale at No. 17, Triq San Publju, Sliema, as shown edged in red and in full detail on the plan P.D. 2018_0201_D. The site marked 'A' includes level zero (0) and the subterrain excluding airspace and the site marked 'B' includes all levels. This property is being offered in its present state including any latent defects. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision as explained in detail in the emphyteutical conditions. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €21,268 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of seven thousand and eighty-nine Euros (€7,089) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

These advertisements are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to carefully read these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the webpage where these tenders are available on (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website by using your preferred banking card.

12th August, 2025

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 13th August, 2025.

ERU0708U25 - Medicinal

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

12th August, 2025

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 14 ta' Awwissu, 2025.

ERU0808U25 - Devices

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

It-12 ta' Awwissu, 2025

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Thursday, 14th August, 2025.

ERU0808U25 - Devices

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

12th August, 2025

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

2057

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-22 ta' April, 2024, fuq talba tal-Professur John Joseph Borg ġie ordnat biex taħtar kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil Michelle Zerafa, fl-atti taċ-ċedola numru 862/2024 fl-ismijiet il-Professur John Joseph Borg vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw fl-atti l-oħra relattivi u sussegewenti:

Permezz ta' ċedola ta' depożitu u kontestwali fidi ta' ċens numru 862/2024 fl-ismijiet il-Professur John Joseph Borg imwieled Borg, post-liċensing director fi ħdan l-Awtorità tal-Mediċini, iben il-mejjet Albert Borg imwieled Borg u ta' Mary sive May Frances Borg xebba Landò, imwieled f'San Ġiljan fl-14 ta' Diċembru, 1974, u residenti San Pawl tat-Tarġa limiti tan-Naxxar, (583974M) vs Mario Said, direttur tal-kumpanija, iben Albert William Said u Ines Said neè Carabott, imwieled il-Belt Valletta fis-17 ta' Marzu, 1939, u residenti n-Naxxar, (276539M), Edrichton Estates Limited, (C23156), Dott. Raymond Catania, dentist, iben John Catania u Luigia Catania neè Gauci, imwieled San Ġiljan fil-11 ta' Frar, 1956, u residenti r-Rabat, Malta, (141456M), Maria Gloria sive Gloria Spiteri, mart Joseph Spiteri, bint John Catania u Luigia Catania neè Gauci, imwielda San Ġiljan fis-26 ta' Ġunju, 1958, u residenti fin-Naxxar, (427158M), Anne Bonnici, legalment separata minn Joseph Bonnici, bint John Catania u Luigia Catania neè Gauci, imwielda n-Naxxar fit-2 ta' Settembru, 1954, u residenti

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Courts

By means of a decree given by this Court on the 22nd April, 2024, following a request of Professor John Joseph Borg it was ordered that deputy curators be appointed to represent Michelle Zerafa, in the acts of the schedule of deposit number 862/2024 in the names Professor John Joseph Borg vs Deputy Curators to represent in the other relative and subsequent acts:

By means of a schedule of deposit and redemption of groundrent number 862/2024 in the names Professor John Joseph Borg born in Borg, post-liċensing director within the Medicines Authority, son of the late Albert Borg born in Borg and Mary sive May Frances Borg née Landò, born in St Julian's on the 14th December, 1974, and residing at San Pawl tat-Tarġa limits of Naxxar, (583974M) vs Mario Said, company director, son of Albert William said and Ines said neè Carabott, residing at Valletta on the 17th March, 1939, and residing at Naxxar, (276539M), Edrichton Estates Limited (C23156), Dr Raymond Catania, dentist, son of John Catania and Luigia Catania neè Gauci, born at St Julian's on the 11th February 1956 and residing at Rabat, Malta, (141456M), Maria Gloria sive Gloria Spiteri, wife of Joseph Spiteri, daughter of John Catania and Luigia Catania neè Gauci, born at St Julian's on the 26th June, 1958, and residing at Naxxar, (427158M), Anne Bonnici, legally separated from Joseph Bonnici, daughter of John Catania and Luigia Catania

fin-Naxxar, (681054M), f'isimha proprju u għan-nom u inrappreżentanza ta' ħuha l-assenti Dott. James Catania, tabib tal-mediċina, iben John Catania u Luigia Catania neè Gauci, imwieled San Ġiljan fil-11 ta' Frar, 1956, u joqgħod Cheshire, Stockport, l-Ingilterra, detentur tal-passaport Malti numru 776488, kuraturi deputati nominati sabiex jirrappreżentaw lil Michele Zerafa, mingħajr okkupazzjoni, bin il-mejtin Pasquale Zerafa u Maria Zerafa neè Mercieca, imwieled Ħal Tarxien u residenti n-Naxxar, konnotati oħra mhux magħrufa, u li mhux magħruf jekk hux ħaj u huwa maħsub mejjet, kuraturi deputati nominati sabiex jirrappreżentaw lil Carmelo Zerafa, driver, iben Michele Zerafa u l-mejta Vittoria Zerafa neè Said, imwieled u residenti n-Naxxar, konnotati oħra mhux magħrufa, u li mhux magħruf jekk hux ħaj u huwa maħsub mejjet, kuraturi deputati nominati sabiex jirrappreżentaw lil Pasquale Zerafa, naġġar, iben Michele Zerafa u l-mejta Vittoria Zerafa neè Said, imwieled u residenti n-Naxxar, konnotati oħra mhux magħrufa, u li mhux magħruf jekk hux ħaj u huwa maħsub mejjet, u kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil Paola Magro mart Giuseppe Magro xebba Zerafa, bint Michele Zerafa u l-mejta Vittoria Zerafa neè Said, imwielda u residenti n-Naxxar, konnotati oħra mhux magħrufa, u li mhux magħruf jekk hijiex ħajja u li hija maħsuba mejta, ippreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti fis-17 ta' April, 2024, fejn il-Professur John Joseph Borg (583974M) espona bir-rispett:

Illi bis-saħħa ta' kuntratt ta' donazzjoni datat 28 ta' Diċembru, 2017, fl-atti tan-Nutar Dott. Timothy Ellis (anness Dok. 'A') hekk kif sussegwentement korrett permezz ta' att korrettorju fl-atti tal-istess Nutar Dott. Timothy Ellis (anness Dok. 'B'), l-esponenti rċieva b'donazzjoni mingħand ommu Mary sive May Frances Borg il-bungalow mingħajr numru uffiċjali, bl-isem ta' 'Rockland' sitwat fi Triq Jules Verne, San Pawl tat-Tarġa limiti tan-Naxxar bl-arja u sottoswol tiegħu, liema bungalow inbena fuq porzjon diviż ta' art magħrufa bħala ta' bejn iċ-ċens ta' Santa Marija tax-Xagħra u għandu kejl superfiċjali ta' ċirka elf erba' mija erbgħa u ħamsin metru metru wadru (1,454m.k.) konfinanti mil-Lvant ma' Triq Jules Verne, Tramuntana u mill-Punent ma' triq ġdida li tagħti għal Triq Jules Verne u min-Nofsinhar ma' beni ta' Mario Said jew suċċessuri fit-titolu tiegħu, jew irjieħ verjuri;

Illi l-imsemmi fond huwa r-residenza unika u ordinarja tal-esponenti;

Illi l-imsemmi fond immobbli huwa suġġett għaċ-ċens u subċens annwu u perpetwu fl-ammont komplessiv ta' mitejn tlieta u għoxrin ewro u tnejn u sittin ċenteżmu (€223.62) ossija:

i. Subċens annwu u perpetwu fl-ammont ta' mija disgħa u erbgħin ewro u tmien ċenteżmi (€149.08) pagabbli lill-intimat Mario Said u redimibbli bir-rata ta' erbgħa fil-mija (4%) ossija tlett elef seba' mija sebgħa u għoxrin ewro (€3,727.00),

neè Gauci, born at Naxxar on the 2nd September, 1954, and residing at Naxxar, (681054M), in her own name and on behalf and in representation of her absent brother Dr James Catania, doctor of medicine, son of John Catania and Luigia Catania neè Gauci, born in St Julian's on the 11th February, 1956, and residing at Cheshire, Stockport, England, holder of Maltese passport number 776488, deputy curators to represent Michele Zerafa, unoccupied, son of the late Pasquale Zerafa and Maria Zerafa neè Mercieca, born in Ħal Tarxien and residing in Naxxar, other unknown connotations, and unknown whether living and believed dead, deputy curators to represent Carmelo Zerafa, driver, son of Michele Zerafa and the late Vittoria Zerafa neè Said, born and residing in Naxxar, other unknown connotations, and unknown whether living and believed dead, deputy curators to represent Pasquale Zerafa, stone-dresser, son of Michele Zerafa and the late Vittoria Zerafa neè said, born and residing in Naxxar, other unknown connotations, and unknown whether living and believed dead, deputy curators nominated to represent Paola Magro wife of Giuseppe Magro née Zerafa, daughter of Michele Zerafa and the late Vittoria Zerafa neè Said, born and residing in Naxxar, other unknown notes, and that it is not known whether she is alive and is believed dead, filed in the First Hall Civil Court on the 17th April, 2024, whereby Professor John Joseph Borg (583974M) respectfully pleaded:

That in virtue of a contract of donation dated 28th December, 2017, in the records of Notary doctor Timothy Ellis (Annex Doc. 'A') as subsequently corrected by means of a deed of correction in the records of the same Notary doctor Timothy Ellis (Annex Doc. 'B'), the interpellant received by means of a donation from his mother Mary sive May Frances Borg the bungalow without official number, named 'Rockland' situated in Triq Jules Verne, San Pawl tat-Tarġa limits of Naxxar with its airspace and subsoil, which bungalow was built on a divided portion of land known as between the ground rent of Santa Marija tax-Xagħra and has a superficial area of circa one thousand four hundred fifty four meters squared (1,454s.m.) bounded on the east by Triq Jules Verne, north and west by a new road leading to Triq Jules Verne and south by property of Mario Said or successors in title, or more precise boundaries;

That the said premises are the sole and ordinary residence of the applicants;

That the said immovable property is subject to the annual and perpetual groundrent and sub-groundrent in the global amount of two hundred twenty-three euro and sixty two cents (€223.62) that is:

i. Annual and perpetual sub-groundrent in the amount of one hundred and forty nine euro and eight cents (€149.08) payable to the respondent Mario Said and redeemable at the rate of four percent (4%) or rather three thousand seven hundred and twenty seven euro (€3,727.00),

ii. Subċens annwu u perpetwu fl-ammont ta' tlieta u ħamsin ewro u tmienja u tletin ċenteżmu (€53.38) pagabbli lis-soċjetà Edrichton Estates Limited fil-kwota ta' ħamsin fil-mija (50%) mentri l-kwota rimanenti ta' ħamsin fil-mija (50%) hija pagabbli lill-intimati Dott. Raymond Catania, Anne Bonnici, Maria Gloria sive Gloria Spiteri u Dott. James Catania, u redimibbli bir-rata ta' erbgħa fil-mija (4%) ossija elf tliet mija erbgħa u tletin ewro u erbgħa u ħamsin ċenteżmu (€1,334.54),

iii. Ċens u subċens annwu u perpetwu fl-ammont ta' wieħed u għoxrin ewro u sittax-il ċenteżmu (€21.16) pagabbli lill-intimati l-oħra Zerafa u Magro u redimibbli bir-rata ta' erbgħa fil-mija (4%) ossija ħames mija tmienja u għoxrin ewro u sitta u disgħin ċenteżmu (€528.96);

Illi mill-bqija l-imsemmi fond immobbli huwa liberu u frank bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu;

Illi l-esponenti jixtieq jifdi l-imsemmija ċens u subċens perpetwu, oltre li jeħtieġlu jħallas l-aħħar ħames (5) snin ċens u subċens perpetwu li huma dovuti lill-intimati jew min minnhom.

Għaldaqstant, l-esponenti qiegħed jadixxi lil din l-Onorabbli Qorti u qiegħed jiddepożita taħt l-awtorità tagħha s-somma globali ta' sitt elef seba' mija u tmien ewro u sittin ċenteżmu (€6,708.60), liema somma hija komposta mis-segwenti ammonti:

a) Is-somma ta' elf mija u tnax-il ewro u għaxar ċenteżmi (€1,118.10) rappreżentanti l-aħħar ħames (5) snin ċens u subċens annwu u perpetwu pagabbli lill-intimati jew min minnhom għandu dritt għal tali somma;

b) Is-somma ta' tlett elef seba' mija u sebgħa u għoxrin ewro (€3,727) rappreżentanti l-kapitalizzazzjoni bir-rata ta' erbgħa fil-mija (4%) tas-subċens annwu u perpetwu fl-ammont ta' mija disgħa u erbgħin ewro u tmien ċenteżmi (€149.08) pagabbli lill-intimat Mario Said;

c) Is-somma ta' elf tliet mija erbgħa u tletin ewro u erbgħa u ħamsin ċenteżmu (€1,334.54) rappreżentanti l-kapitalizzazzjoni bir-rata ta' erbgħa fil-mija (4%) tas-subċens annwu u perpetwu fl-ammont ta' tlieta u ħamsin ewro u tmienja tletin ċenteżmu (€53.38) pagabbli lis-soċjetà Edrichton Estates Limited fil-kwota ta' ħamsin fil-mija (50%) mentri l-kwota rimanenti ta' ħamsin fil-mija (50%) hija pagabbli lill-intimati Dott. Raymond Catania, Anne Bonnici, Maria Gloria sive Gloria Spiteri u Dott. James Catania;

d) Is-somma ta' ħames mija tmienja u għoxrin ewro u sitta u disgħin ċenteżmu (€528.96) rappreżentanti l-kapitalizzazzjoni bir-rata ta' erbgħa fil-mija (4%) taċ-ċens

ii. Annual and perpetual sub-groundrent in the amount of fifty three euro and thirty eight cents (€53.38) payable to the company Edrichton Estates Limited as to fifty percent (50%) thereof while the remaining fifty percent (50%) is payable to the respondents Dr Raymond Catania, Anne Bonnici, Maria Gloria sive Gloria Spiteri and Dr James Catania, and redeemable at the rate of four percent (4%) or rather one thousand three hundred and thirty-four euro and fifty-four cents (€1,334.54),

iii. Annual and perpetual groundrent and sub-groundrent in the amount of twenty one euro and sixteen cents (€21.16) payable to the other respondents Zerafa and Magro and redeemable at the rate of four percent (4%) or rather five hundred twenty eight euro and ninety six cents (€528.96);

That from the rest the said immovable premises is free and unencumbered with all its rights and appurtenances;

That the applicant wishes to redeem the said perpetual groundrent and sub-groundrent, besides having to pay the last five (5) years perpetual groundrent and sub-groundrent which are due to the respondents or either of them.

Thus, the applicant is calling upon this Honourable Court and is depositing under its authority the global sum of six thousand seven hundred and eight euro and sixty cents (€6,708.60), which sum is composed of the following amounts:

a) The sum of one thousand one hundred and twelve euro and ten cents (€1,118.10) representing the last five (5) years annual and perpetual groundrent and sub-groundrent payable to the respondents or either of whom has a right to such sum;

b) The sum of three thousand seven hundred and twenty-seven euro (€3,727) representing capitalisation at the rate of four percent (4%) of the annual and perpetual sub-groundrent in the amount of one hundred and forty-nine euro and eight cents (€149.08) payable to the respondent Mario said;

c) The sum of one thousand three hundred thirty four euro and fifty four cents (€1,334.54) representing capitalisation at the rate of four percent (4%) of the annual and perpetual sub-groundrent in the amount of fifty three euro and thirty eight cents (€53.38) payable to the company Edrichton Estates Limited in the quota of fifty percent (50%) whilst the remaining quota of fifty per cent (50%) is payable to the respondents Dr Raymond Catania, Anne Bonnici, Maria Gloria sive Gloria Spiteri and Dr James Catania;

d) The sum of five hundred twenty eight euro and ninety six cents (€528.96) representing capitalisation at the rate of four percent (4%) of the annual and perpetual groundrent

u subċens annwu u perpetwu fl-ammont ta' wieħed u għoxrin ewro u sittax-il ċenteżmu (€21.16) pagabbli lill-intimati Zerafa u Magro.

Tali ammonti għandhom jiġu liberament żbankati a favur tal-intimati wara li dawn iħallu debita riċevuta skont il-liġi u skont kull provvediment ieħor li jirregola l-fidi ta' ċens.

Bl-ispejjeż.

Esponenti: Il-Professur John Joseph Borg (583974M), Rockland, Triq Jules Verne, San Pawl tat-Tarġa

Notifika: Direttur tar-Reġistru Pubbliku, Il-Belt Valletta

Reġistratur tal-Artijiet, 116 , Casa Bolino, Triq il-Punent, Il-Belt Valletta

Mario Said (276539M), Casa Said, Triq Jules Verne, San Pawl tat-Tarġa, In-Naxxar

Edrichton Estates Limited (C23156), 43, Gwardamanġa, Tal-Pietà

Dott. Raymond Catania (141456M), Flat 22, Verdala Porta Cottoner, Triq Inguanez, Ir-Rabat, Malta

Maria Gloria sive Gloria Spiteri (427158M), 76, Carina, Triq in-Nutar Manuel Debono, In-Naxxar

Anne Bonnici (681054M), f'isimha proprju u għan-nom u inrappreżentanza ta' ħuha l-assenti Dott. James Catania, 96, Oriana, Flat 1, Vjal il-Wieħed u Għoxrin ta' Settembru, In-Naxxar

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Aaron Bugeja, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 22 ta' April, 2024

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 8 ta' Awwissu, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

and sub-groundrent in the amount of twenty one euro and sixteen cents (€21.16) payable to the respondents Zerafa and Magro.

Such amounts are to be freely withdrawn in favour of the respondents after leaving the due receipt according to law and according to any other provision regulating the redemption of groundrent.

With costs.

Interpellant: Professor John Joseph Borg (583974M), Rockland, Triq Jules Verne, San Pawl tat-Tarġa

Notify: Director Public Registry, Valletta

Land Registrar, 116, Casa Bolino, Triq il-Punent, Valletta

Mario Said (276539M), Casa Said, Triq Jules Verne, San Pawl tat-Tarġa, Naxxar

Edrichton Estates Limited (C23156), 43, Gwardamanġa, Tal-Pietà

Dr Raymond Catania (141456M), Flat 22, Verdala Porta Cottoner, Triq Inguanez, Rabat, Malta

Maria Gloria sive Gloria Spiteri (427158M), 76, Carina, Triq in-Nutar Manuel Debono, Naxxar

Anne Bonnici (681054M), in her own name and in the name and in representation of her absent brother Dr James Catania, 96, Oriana, Flat 1, Vjal il-Wieħed u Għoxrin ta' Settembru, Naxxar

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting, or if you encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the abovementioned Superior Court with the witness of Hon. Mr Justice Aaron Bugeja, LL D, Doctor of Laws.

This 22nd April, 2024

Registry of the Superior Courts, today 8th August, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2058

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fil-11 ta' Ġunju 2025, fuq talba ta' MeDirect Bank (Malta) plc ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lis-suċċessuri fit-titolu mhux magħrufa ta' ċerta Mary Soler u ta' ċerta Gemma Pace, fl-atti taċ-ċedola numru 1217/2025 fl-ismijiet MeDirect Bank (Malta) plc vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegewenti.

Permezz ta' ċedola ta' depożitu u kontestwali fidi ta' ċens numru 1217/2025 fl-ismijiet MeDirect Bank (Malta) plc (C34125) gia Mediterranean Bank plc li fiha giet amalgamata s-soċjetà Meditrranean Corporate Bank Limited (C30432) vs Kuraturi Deputati ħalli jirrappreżentaw lis-successuri fit-titolu mhux magħrufa ta' certa Mary Soler u ta' certa Gemma Pace, preżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti fl-10 ta' Ġunju, 2025, fejn MeDirect Bank (Malta) plc (C34125) espona bir-rispett:

Illi l-Bank esponenti akkwista:

a) il-binja konsistenti f'numru ta' ħwienet u appartamenti u maisonettes magħrufa bl-isem 'Daniel's Shopping Complex' jew 'Daniel's Mall' innumerata uffiċjalment bin-numru mija u erbatax (114), fi Triq il-Kbira San Ġużepp, Il-Ħamrun, preċedentement magħrufa bħala 'Hollywood Theatre' mibnija fuq proprjetajiet preċedentement numerati bin-numru uffiċjali mija u tmienja (108), mija u disgħa (109), mija u għaxra (110), mija u tnax (112), mija u tlettax (113), mija u erbatax (114), mija u ħmistax (115), mija u sittax (116), mija u sittax ittra 'B' (116B) u mija u sbatax (117) fi Triq il-Kbira San Ġużepp u numri erbgħa u tletin (34), sitta u tletin (36), sitta u tletin ittra 'A' (36A), tmienja u tletin (38) u erbgħin (40) fi Triq Patri Magri lkoll il-Ħamrun, u dan permezz ta' bejgħ bl-irkant miżmum taħt l-awtorità tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-ħamsa ta' Novembru tas-sena elfejn erbgħa u għoxrin (5.11.2024) u reġistrata fir-Reġistru Pubbliku Malta bin-numru ittri 'Ins.' mija wieħed u tletin tas-sena elfejn ħamsa u għoxrin (Ins. 131/2025), kopja ta' liema hija hawn annessa u markata Dokument A, u

b) il-parti diviża magħrufa bħala Basement Properties, konsistenti f'sular kummerċjali fil-livell minus one (-1), u tliet sulari għall-użu bħala parkeġġ fil-livelli minus two (-2), minus three (-3), u minus four (-4), formanti parti mill-kumpless kummerċjali u residenzjali inkluż il-parkeġġ taħt l-art, magħruf bħala 'Daniel's Shopping Complex' jew 'Daniel's Mall' innumerata uffiċjalment bin-numru mija

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court on the 11th June, 2025, following a request by MeDirect Bank (Malta) plc vs Deputy Curators to represent the unknown successors in title of a certain Mary Soler and a certain Gemma Pace filed in the records of the schedule of deposit number 1217/2025 in the names MeDirect Bank (Malta) plc vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a schedule of deposit and redemption of groundrent, number 1217/2025 in the names of MeDirect Bank (Malta) plc (C34125) previously Mediterranean Bank plc, in which the company Mediterranean Corporate Bank Limited (C30432) was amalgamated vs Deputy Curators to represent the unknown successors in title of a certain Mary Soler and a certain Gemma Pace, filed in the First Hall of the Civil Court on the 10th June 2025, the applicant MeDirect Bank (Malta) plc (C34125) respectfully submitted:

That the interpellant Bank acquired:

a) the building consisting of a number of shops and apartments and maisonettes known as 'Daniel's Shopping Complex' or 'Daniel's Mall' officially numbered one hundred and fourteen (114), in Triq il-Kbira San Ġużepp, Ħamrun, formerly known as 'Hollywood Theatre' built on properties previously numbered one hundred and eight (108), one hundred and nine (109), one hundred and ten (110), one hundred and twelve (112), one hundred and thirteen (113), one hundred and fourteen (114), one hundred and fifteen (115), one hundred and sixteen (116), one hundred and sixteen letters 'B' (116B) and one hundred and seventeen (117) in Triq il-Kbira San Ġużepp and numbers thirty four (34), thirty six (36), thirty six letter 'A' (36A), thirty eight (38) fort (40) in Triq Patri Magri all in Ħamrun, by auction held under the authority of the First Hall Civil Court on the fifth November of the year two thousand twenty four (5.11.2024) and registered in the Malta Public Registry with the number letters 'Ins.' one hundred thirty one of the year two thousand twenty four (Ins. 131/2024), a copy of which is hereby attached and marked document A, and

b) the divided part known as basement properties, consisting of a commercial floor at minus one (-1) level, and three floors for use as parking at minus two (-2), minus three (-3), and minus four (-4), forming part of the commercial and residential complex including underground parking, known as 'Daniel's Shopping Complex' or 'Daniel's Mall' officially numbered one hundred and fourteen (114), in Triq

u erbatax (114), fi Triq il-Kbira San Ġużepp, Il-Ħamrun, mibni fuq arja ta' ċirka tlett elef u ħames mitt metru kwadru (3,500mk), b'faċċata fuq Triq il-Kbira San Ġużepp, Il-Ħamrun, faċċata oħra fuq Triq Patri Magri u faċċata oħra fuq Trejqet San Pietru, jikkonfina l-kumpless mit-Tramuntana inparti ma' Triq il-Kbira San Ġużepp u inparti ma' Triq Patri Magri u inparti ma proprjetà ta' terzi mhux magħrufa, mill-Punent inparti ma' Triq Patri Magri u inparti ma' proprjetà ta' terzi mhux magħrufa u mil-Lvant inparti ma' Triq Patri Magri u inparti ma' proprjetà ta' terzi mhux magħrufa, aċċessibbli l-istess kumpless minn Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Patri Magri u Trejqet San Pietru, il-Ħamrun, u dan permezz ta' bejgħ bl-irkant miżmum taħt l-awtorità tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-tmienja u għoxrin ta' Lulju tas-sena elfejn u sittax (28.7.2016) u reġistrata fir-Reġistru Pubbliku Malta bin-numru ittri 'Ins.' għoxrin elf sitt mija erbgħa u sittin tas-sena elfejn u sittax (Ins. 20,664/2016), kopja ta' liema hija hawn annessa u markata Dokument B;

Il-binja tikkonsisti f'kumpless u mqassma fuq għaxar (10) livelli, erbgħa minnhom taħt l-art u deskritti hawn fuq taħt paragrafu (b) u sitta (6) 'il fuq mill-art u deskritti taħt paragrafu (a);

Illi parti mill-fondi hawn fuq deskritti kien jikkonsisti fil-fond li kellu n-numri uffiċjali tmienja u tletin (38) u erbgħin (40) fi Triq Patri Magri, Il-Ħamrun, liema fond kellu entratura oħra minn xatba ('gate') li kellha n-numru uffiċjali tnejn u tletin (32) fi Triq Patri Magri, Il-Ħamrun, hekk kif deskitta aħjar fil-kuntratt fl-Atti tan-Nutar Pierre Attard tas-sittax ta' Novembru tas-sena elfejn u sitta (16.11.2006) u fil-pjanta hawn annessa, kopji ta' liema huma hawn annessi u markati Dokument PA u C rispettivament, liema fond huwa suġġett għaċ-ċens u subċens annwu u perpetwu ta' disgħa u sittin ewro u tmienja u tmenin ċenteżmi (€69.88) ekwivalenti għal tletin lira Maltija (Lm30) pagabbli inkwantu għal tliet ewro u sitta u ħamsin ċenteżmu (€3.56) lis-suċċessuri fit titolu mhux magħrufa ta' ċerta Mary Soler u inkwantu għal sitta u sittin ewro u tnejn u tletin ċenteżmu (€66.32) lis-suċċessuri fit-titolu mhux magħrufa ta' ċerta Ġemma Pace;

Illi l-arretrati ta' ċens dovuta lis-suċċessuri fit titolu mhux magħrufa ta' ċerta Mary Soler għas-snin elfejn wieħed u għoxrin (2021), elfejn tnejn u għoxrin (2022), elfejn tlieta u għoxrin (2023), elfejn erbgħa u għoxrin (2024) u elfejn ħamsa u għoxrin (2025) tammonta għal sbatax-il ewro u tmenin ċenteżmu (€17.80), mentri l-arretrati ta' ċens jew subċens dovuta lis-suċċessuri fit titolu mhux magħrufa ta' ċerta Ġemma Pace mill-erbgħa u għoxrin ta' Settembru tas-sena elfejn erbgħa u għoxrin (24.9.2024) 'il quddiem jammontaw għal sitta u sittin ewro u tnejn u tletin ċenteżmu (€66.32);

Illi l-esponenti jixtieq jiprevalixxi ruħu mill-fakultà mogħtija lilu bl-artikolu elf ħames mija u wieħed (1501) tal-

il-Kbira San Ġużepp, Ħamrun, built on an area of circa three thousand five hundred square metres (3,500 sqm), with a facade on Triq il-Kbira San Ġużepp, Ħamrun, another facade on Triq Patri Magri and another facade on Trejqet San Pietru, confining the complex from the north partly with Triq il-Kbira San Ġużepp and partly with Triq Patri Magri and partly with property of unknown third parties, partly with Triq Patri Magri and partly with property of unknown third parties and partly with Triq Patri Magri and partly with property of unknown third parties, accessible the same complex from Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Patri Magri and Trejqet San Pietru, Ħamrun, by means of a sale by auction held under the authority of the First Hall Civil Court on the twenty eight July of the year two thousand and sixteen (28.7.2016) and registered in the Malta Public Registry with the number 'Ins.' twenty thousand six hundred and sixty four of the year two thousand and sixteen (Ins. 20,664/2016), a copy of which is hereby attached and marked document B;

The building consists of a complex and is divided over ten (10) levels, four of which are underground and described above under paragraph (b) and six (6) above ground and described under paragraph (a);

That part of the premises above described consisted in the premises which had official numbers thirty eight (38) and forty (40) in Triq Patri Magri, Ħamrun, which premises had another entrance from a gate which had official number thirty two (32) in Triq Patri Magri, Ħamrun as better described in the contract in the records of Notary Pierre Attard of the sixteenth November of the year two thousand and six (16.11.2006) and in the attached plan, copies of which are attached and marked document PA and C respectively, which premises is subject to the annual and perpetual ground rent and sub-ground rent of sixty nine euro and eighty eight cents (€69.88) equivalent to thirty Maltese lira (Lm30) payable as for three euro and fifty six cents (€3.56) to the unknown successors in title of certain Mary Soler and as for sixty six euro and thirty two cents (€66.32) to the unknown successors in title of certain Ġemma Pace;

That the arrears of groundrent due to the unknown successors in title of certain Mary Soler for the years two thousand twenty-one (2021), two thousand twenty-two (2022), two thousand twenty-three (2023), two thousand twenty-four (2024) and two thousand twenty-five (2025) amounts to seventeen euro and eighty cents (€17.80), whereas the arrears of groundrent or sub-groundrent due to the unknown successors in title of certain Ġemma Pace from the twenty-fourth September of the year two thousand twenty-four (24.9.2024) onwards amount to sixty-six euro and thirty-two cents (€66.32);

That the interpellant wishes to avail himself of the faculty given to him by Article one thousand five hundred and one

Kodiċi Ċivili (Kap. Sittax – 16 – tal-Liġijiet ta' Malta) illi jifdi l-imsemmi ċens.

Għaldaqstant, l-esponenti qed jadixxi lil din l-Onorabbli Qorti u taħt l-awtorità tagħha qiegħed jiddepożita:

i) is-somma ta' erbgħa u tmenin ewro u tnax-il ċenteżmu (€84.12) rappreżentanti l-arretrati ta'ċens u subċens kif fuq spjegat;

ii) is-somma ta' wieħed u sebgħin ewro u għoxrin ċenteżmu (€71.20) sabiex jifdi ċ-ċens ta' tliet ewro u sitta u ħamsin ċenteżmu (€3.56) dovuti lis-suċċessuri fit titolu mhux magħrufa ta' ċerta Mary Soler u li jaggrava l-fond fuq imsemmi; u

iii) is-somma ta' elf tliet mija sitta u għoxrin ewro u erbgħin ċenteżmu (€1,326.40) sabiex jifdi ċ-ċens jew subċens ta' sitta u sittin ewro u tnejn u tletin ċenteżmu (€66.32) dovuti lis-suċċessuri fit titolu mhux magħrufa ta' ċerta Ġemma Pace,

liema depożitu jsir a favur tal-intimati nomine u sabiex din is-somma hekk iddepożitata tkun tista' tiġi żbankata minnhom jew minn min għandu dritt skont il-liġi wara li titħalla id-debita riċevuta skont il-liġi.

Rikorrenti: The Centre, Tigné Point, Tas-Sliema TPO 0001

Notifika: Direttur tar-Reġistru Pubbliku, Triq l-Arċisqof, Il-Belt Valletta

Reġistratur tal-Art, Triq il-Punent, Il-Belt Valletta

Kuraturi deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Henri Mizzi. LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 11 ta' Ġunju, 2025

(1501) of the Civil Code (Cap Sixteen – 16 – of the Laws of Malta) to redeem the said groundrent.

Thus, the applicant is calling upon this Honourable Court and under its authority is depositing:

i) the sum of eighty four euro and twelve cents (€84.12) representing the arrears of ground rent and sub-ground rent as above explained;

ii) the sum of seventy one euro and twenty cents (€71.20) to redeem the groundrent of three euro and fifty six cents (€3.56) due to the unknown successors in title of certain Mary Soler regarding the premises above mentioned; and

iii) the sum of one thousand three hundred twenty six Euro and forty cents (€1,326.40) to redeem the groundrent or sub-groundrent of sixty six euro and thirty two cents (€66.32) due to the unknown successors in title of certain Ġemma Pace,

which deposit is made in favour of the respondents nomine and so that this sum so deposited can be withdrawn by them or by who has a right according to law after the due receipt according to law.

Applicant: The Centre, Tigné Point, Tas-Sliema TPO 0001

Notification: Director Public Registry, Triq l-Arċisqof, Valletta

Registrar of Lands, Triq il-Punent, Valletta

Deputy curators

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Henri Mizzi, LLD, Doctor of Laws.

Today 11th June, 2025

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 8 ta' Awwissu, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

Registry of the Superior Courts, today 8th August, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2059

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-13 ta' Ġunju, 2025, fuq talba ta' Joe Louis Caruana et noe ġie ordnat biex taħtar kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw persuni mhux magħrufa jew werrieta tagħhom mhux magħrufa, fl-atti taċ-ċedola numru 1221/2025 fl-ismijiet Joe Louis Caruana et noe vs Kuraturi Deputati fl-atti l-oħra relattivi u sussegewenti:

Permezz ta' ċedola ta' fidi ta' ċens numru 1221/2025 fl-ismijiet Joe Louis Caruana, bin Joseph Caruana u Josephine née Camenzuli, imwieled ir-Rabat, Għawdex, u resident l-Għarb (28884G), li qed jidher inrappreżentanza u għan-nom ta' Lewis Raymond (ġja Louis) Galea, bin il-mejtin Michael Galea u Esther Galea née Caruana, imwieled Babinda, Queensland, l-Awstralja, nhar it-12 ta' Ġunju, 1965, u residenti 745 Woopen Creek Road, Woopen Creek, Queensland 4871, l-Awstralja, detentur tal-passaport Awstraljan bin-numru PB2683004; Mary Elizabeth Cresswell, née Galea, mart Paul Creswell, bint il-mejtin Michael Galea Esther Galea née Caruana, imwielda Babinda, Queensland, l-Awstralja, nhar id-9 ta' Mejju, 1963, u residenti 67, Joyce Road, Woopen Creek, Queensland 4871, l-Awstralja, detentriċi tal-passaport Awstraljan bin-numru RA2623795; Joseph Frank Galea, bin il-mejtin Michael Galea u Esther Galea née Caruana, imwieled Babinda, Queensland, l-Awstralja, nhar it-23 ta' Awwissu, 1960, u residenti 17, Coolabah Crescent, Hoppers Crossing, Victoria, 3029, l-Awstralja, detentur tal-passaport Awstraljan bin-numru PB2602489; Theresa Maree Galea, xebba, bint il-mejtin Michael Galea u Esther Galea née Caruana, imwielda Babinda, Queensland nhar it-12 ta' Ġunju, 1965, u residenti Lot 142 Hill Sixty Road, Jaffa, Queensland 4855, l-Awstralja, detentriċi tal-liċenzja tas-sewqan Awstraljana bin-numru 032178673 vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lid-direttarji mhux magħrufa ta' dan iċ-ċens ossija lill-werrieta tagħhom ukoll mhux magħrufa, ippreżentat fil-11 ta' Ġunju, 2025, fejn Joe Louis Caruana et noe (KI 28884G) ta' Garbo, Triq Karmni Grima, l-Għarb, Għawdex, espona bir-rispett:

Illi permezz ta' kuntratt ta' bejgħ fl-atti tan-Nutar Dott. Francesco Refalo datat it-tlieta (3) ta' Mejju tas-sena elf disa' mija, disgħa u għoxrin (1929), kopja ta' liema kuntratt qiegħda tigi hawn annessa u mmarkata bhala 'Dok. A',

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Courts

By means of a decree given by this Court on the 13th June, 2025, following a request of Joe Louis Caruana et noe it was ordered that deputy curators be appointed to represent the unknown persons or their unknown heirs , in the acts of the schedule of deposit number 1221/2025 in the names Joe Louis Caruana et noe vs Deputy Curators in the other relative and subsequent acts:

By means of a schedule of redemption of groundrent number1221/2025 in the names Joe Louis Caruana, son of Joseph Caruana and Josephine née Camenzuli, born in Victoria, Gozo, and residing in Għarb (28884G), who is appearing for and on behalf of Lewis Raymond (previously Louis) Galea, son of the late Michael Galea and Esther Galea née Caruana, born in Babinda, Queensland, Australia, on the 12th June 1965, and residing in 745 Woopen Creek Road, Woopen Creek, Queensland 4871, Australia, holding Australian passport number PB2683004; Mary Elizabeth Cresswell, née Galea, wife of Paul Creswell, daughter of the late Michael Galea Esther Galea née Caruana, born in Babinda, Queensland, Australia on the 9th May 1963, and residing in 67, Joyce Road, Woopen Creek, Queensland 4871, Australia, holding Australian passport number RA2623795; Joseph Frank Galea, son of the late Michael Galea and Esther Galea née Caruana, born in Babinda, Queensland, Australia on the 23rd August, 1960, and residing at 17, Coolabah Crescent, Hoppers Crossing, Victoria, 3029 Australia, holding Australian passport number PB2602489; Theresa Maree Galea, unmarried, daughter of the late Michael Galea and Esther Galea née Caruana, born in Babinda, Queensland on the 12th June, 1965, and residiing at Lot 142 Hill Sixty Road, Jaffa, Queensland 4855, Australia, holding Australian driving licence number 032178673 vs Deputy Curators to represent the unknown direct owners of this groundrent or their unknown heirs, filed on the 11th June 2025 whereby Joe Louis Caruana et noe (ID 28884G) of Garbo, Triq Karmni Grima, Għarb, Gozo, respectfully submitted:

That by means of a contract of sale in the records of Notary Dr Francesco Refalo dated Tuesday (3) of May of the year one thousand nine hundred and twenty nine (1929), a copy of which contract is here attached and marked as 'Doc.

il-predeċessuri tar-rikorrenti kienu xtraw l-art fejn illum hemm mibni il-fond ossija dar, bil-garaxx magħha, bin-numri, sebgħin, wiehed u sebgħin, tnejn u sebgħin u tlieta u sebgħin (70, 71, 72, 73), li tinsab fi Triq Frenċ tal-Għarb, gia kienet magħrufa bħala Triq il-Blata, fl-Għarb, Għawdex, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħha kif aħjar deskritti fl-isemmi kuntratt tal-akkwist ta' din l-art, libera u franka għajr suġġetta għal ċens annwu u perpetwu. Site-plan ta' dan il-fond hija ukoll annessa mmarkata bhala 'Dok. B';

Illi jirriżulta minn dan l-istess kuntratt anness li l-art li fuqha nbniet id-dar imsemmija hija suġġetta għaċ-ċens annwu u perpetwu li jammonta għal 'due scellini', jiġifieri għaxar ċenteżmi Maltin (Lm 0.10c), li għal kull bon fini qed qed jigu mehuda bhala erbgħa u għoxrin ċenteżmu tal-ewro (€0.24c), liema ċens għadu mhux mifdi.

Dan l-istess l-istess ċens huwa pagabbli lil nies mhux magħrufa stante li ġie kkostitwit qabel il-kuntratt tal-akkwist anness, minn liema provenjenza ma setgħux jigu identifikati l-antenati tad-direttarji;

Illi peress li l-esponenti jixtiequ jipprevalixxu ruħhom mill-fakultà mogħtija lilhom ai termini tal-artikolu 1501 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta u jixtiequ jifdu l-imsemmi ċens ai termini tal-istess liġi;

Illi għalhekk iċ-ċens ta' erbgħa u għoxrin ċenteżmu tal-ewro (€0.24c) ikkapitalizzat bir-rata ta' ħamsa fil-mija (5%) jammonta għal erbgħa ewo, u tmenin ċenteżmu (€4.80);

L-esponent qiegħed ukoll jiddepożita ċ-ċens pagabbli għall-aħħar ħames snin qua (€0.24 x 5) li jammonta għal ewro u għoxrin ċenteżmu (€1.20) kif ukoll għal kull bon fini lawdemju ta' erbgħa u għoxrin ċenteżmu tal-ewro (€0.24c) oħra;

Għaldaqstant, l-esponenti qegħdin jadixxu din l-Onorabbli Qorti taħt l-awtorità tagħha u jgħaddu sabiex jiddepożitaw s-somma ta' prezz tal-fidi u l-arrettrati tal-imessmi ċens fl-ammont kumplessiv ta' ewro sitta u erbgħa u għoxrin ċenteżmu (€6.24) sabiex tigi liberament żbankata liberament mill-intimati wara li tiġi rilaxxata d-debita riċevuta skont il-liġi.

Notifika: Direttur Reġistru Pubbliku, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta

Direttur tar-Reġistru Pubbliku, Għawdex, 132, Level 2, Triq George Borg Olivier, Ir-Rabat, Għawdex

Reġistratur tal-Artijiet, Tiġrija Palazz, Level 5, Triq ir-Repubblika, Ir-Rabat, Għawdex

Kuraturi Deputati

A', the predecessors of the applicants had bought the land where today there is built the premises or rather a house, with its garage, numbered seventy, seventy one, seventy two and seventy three (70, 71, 72, 73), situated in Triq Frenċ, Għarb, previously known as Triq il-Blata, Għarb, Gozo, with all its rights and appurtenances as better described in the said contract of acquisition of this land, free and unencumbered subject to an annual and perpetual groundrent. Site plan of this premises is also attached and marked as 'Doc. B';

That it results from this same contract attached that the land on which the house in question was built is subject to an annual and perpetual groundrent amounting to 'due scellini', that is ten Maltese cents (Lm 0.10c), which for all intents and purposes are being taken as twenty four Euro cents (€0.24c), which groundrent is not yet redeemed.

This same groundrent is payable to unknown persons since it was constituted before the contract of acquisition attached, from which provenance the ancestors of the direct owners could not be identified;

That as the applicants wish to avail themselves of the faculty given to them in terms of Article 1501 of Cap. 16 of the Laws of Malta and wish to redeem the said groundrent in terms of the same law;

That thus the groundrent of twenty-four euro cents (€0.24c) capitalised at the rate of five per cent (5%) amounts to four euro, eighty cents (€4.80);

The applicants are also depositing the groundrent payable for the last five years that is (€0.24 x 5) which amounts to one euro and twenty cents (€1.20) as well as for the purpose of laudemium the another amount of twenty four euro cents (€0.24);

Thus, the applicants are calling upon this Honourable Court under its authority are depositing the sum of price of redemption and arrears of the said groundrent in the global amount of six euros and twenty four cents (€6.24) so that it be freely withdrawn by the respondents after leaving the due receipt according to law.

Notify: Director Public Registry, Merchants Street, Valletta

Director Public Registry, Gozo, 132, Level 2, Triq George Borg Olivier, Victoria, Gozo

Registrar of Lands, Tiġrija Palazz, Level 5, Triq ir-Repubblika, Rabat, Gozo

Deputy Curators

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Henri Mizzi, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 13 ta' Ġunju, 2025

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 8 ta' Awwissu, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting, or if you encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the above mentioned Superior Court with the witness of Hon. Mr Justice Henri Mizzi, LLD, doctor of Laws.

This 13th June, 2025

Registry of the Superior Courts, today 8th August, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

2060

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-2 ta'Mejju, 2024, fuq talba ta' Marika Camilleri et ġie ordnat biex taħtar kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil Giuseppe Mangion and John Micallef, fl-atti taċ-ċedola numru 796/2024 fl-ismijiet Marika Camilleri et vs Kuraturi Deputati fl-atti l-oħra relattivi u sussegewenti:

Permezz ta' ċedola ta' fidi ta' ċens u subċens numru 796/2024 fl-ismijiet Marika Camilleri (227370M) inrappreżentanza ta' Dorothy Mc Cheyne (148644M) vs inrappreżentanza tas-sopravvenuti ta' Giuseppe Mangion bin Vincenzo Mangion, imwieled il-Mosta li fl-atti notarili redatt min-Nutar Victor Bisazza datat 25 ta' Lulju, 1956, kienu rrappreżentati minn John Mangion u inrappreżentanza ta' John Micallef bin Alfredo, imwieled il-Belt ippreżentat fl-10 ta' April, 2024, fejn Dorothy Mc Cheyne (148644M) tesponi bir-rispett:

Illi l-esponenti hija inkarigata tirrappreżenta lil Dorothy Mc Cheyne permezz ta' prokura kopja ta' liema hija annessa u mmarkata bħala Dok. 'A';

Illi Dorothy Mc Cheyne hija s-sid ta' fond jinsab fi Triq il-Flotta, fil-Gżira, bl-entratura numru disgħa u erbgħin (49)

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Courts

By means of a decree given by this Court on the 2nd May, 2024, following a request of Marika Camilleri et it was ordered that deputy curators be appointed to represent Giuseppe Mangion and John Micallef, in the acts of the schedule of deposit number 796/2024 in the names Marika Camilleri et vs Deputy Curators in the other relative and subsequent acts:

By means of a schedule of redemption of groundrent and sub-groundrent number 796/2024 in the names Marika Camilleri (227370M) in representation of Dorothy McCheyne (148644M) vs in representation of the survivors of Giuseppe Mangion son of Vincenzo Mangion, born in Mosta who in the notarial acts drawn up by Notary Victor Bisazza dated 25th July, 1956, were represented by John Mangion and in representation of John Micallef son of Alfredo, born in Valletta on the 10th April, 2024, Dorothy McCheyne (148644M) respectfully submits:

That the applicant is mandated to represent Dorothy McCheyne by means of a power of attorney a copy of which is attached and marked as Doc. 'A';

That Dorothy McCheyne is the owner of a premises situated in Triq il-Flotta, Gżira, with entrance number

u magħruf bħala 'Alger' (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ 'il-fond'), bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu, inkluż l-arja, liema fond huwa suġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' tliet liri Maltin (Lm 3) li llum ekwivalenti għal sitt ewro u disgħa u disgħin ċenteżmu (€6.99).

Illi l-fond imsemmi jinsab indikat fis-site-plan hawn annessa u mmarkata bħala Dok. 'A';

Illi dan il-fond kien akkwistat mill-esponenti permezz ta' att pubbliku redatt fl-atti tan-nutar Dott. Anthony Gatt fl-erbgħa (4) ta' Lulju tas-sena elf, disa mija, disgħa u tmenin (1989) u jispeċifika li l-imsemmi fond huwa suġġett għal ċens u subċens annwu u perpetwu li jammontaw għal tlett liri Maltin (Lm 3);

Illi kif jirriżulta mill-att notarili redatt quddiem in-Nutar Victor Bisazza fil-ħamsa u għoxrin (25) ta' Lulju tas-sena elf, disgħa mija u sitta u ħamsin (1956), iċ-ċens u subċens li jaggravaw l-fond suriferit huma:

a) Iċ-ċens oriġinali, għall-ammont ta' żewġ liri sterlini, ħmistax-il xelin u disa' soldi u nofs (£2, 15x, 9 ½ s). Meta ġiet introdotta l-lira Maltija dan l-ammont ġie ekwivalenti għal żewġ liri u disgħa u sebgħin ċenteżmu u llum ekwivalenti għal sitt ewro u ħamsin ċenteżmu (€6.50), liema subċens kien oriġinalment pagabbli lil Giuseppe Mangion u sussegwentement dovut lis-sopravvenuti tiegħu li kien deher għalihom fuq l-istess att notarili redatt min-Nutar Victor Bisazza fil-ħamsa u għoxrin (25) ta' Lulju tas-sena elf, disa' mija u sitta u ħamsin (1956), John Mangion,

b) Is-subċens għall-ammont ta' erba' xelini u żewġ soldi u nofs (4x, 2.5s) li meta ġiet introdotta l-lira Maltija dan l-ammont ġie ekwivalenti għall-wieħed u għoxrin ċenteżmu (Lm 0.21) tal-lira Maltija u li llum il-ġurnata ekwivalenti għal disgħa u erbgħin ċenteżmu (€0.49) pagabbli lil John Micallef.

Illi stante li la d-direttarju oriġinali, ossija Giuseppe Mangion (jew rappreżentant tas-soppravvenuti tiegħu) ma jista'/jistgħu jiġu identifikati jew traċċata/i u lanqas is-subdirettarju John Micallef ma jista' jiġi traċċat, kontestwalment ma' din iċ-ċedola qedgħin jiġu ppreżentati żewġ talbiet għall-ħatra ta' kuraturi deputati sabiex jidhru għall-intimati;

Illi l-esponenti tixtieq tipprevalixxi ruħha mid-dritt tagħha mogħti mill-Artikolu 1501 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16) u għaldaqstant tifdi ċ-ċens u s-subċens kontra l-intimati u dana bir-rata ta' ħamsa fil-mija (5%);

Illi għal kull bon fini qiegħed jiġi speċifikat illi sabiex jinfeda ċ-ċens għandu jitħallas l-ammont ta' mija u tletin ewro (€130), li jitħallas lill-ewwel intimat, filwaqt li sabiex

forty nine (49) and known as 'Alger' (hereinafter referred to as 'the premises'), with all its rights and appurtenances, including the airspace, which premises is subject to the annual and perpetual groundrent of three Maltese liri (Lm 3) today equivalent to six euro and nine ninety cents (€6.99).

That the premises mentioned is indicated in the site plan here attached and marked as Doc. 'A';

That this premises was acquired by the applicants by means of a public deed drawn up in the records of Notary Dr Anthony Gatt on the 4th July of the year one thousand nine hundred eighty nine (1989) and specifies that the said premises is subject to an annual and perpetual ground rent and sub-ground rent amounting to three Maltese liri (Lm 3);

That as results from the notarial deed drawn up before Notary Victor Bisazza on the twenty fifth (25) of July of the year one thousand nine hundred fifty six (1956), the groundrent and sub-groundrent which aggravate the premises above mentioned are:

a) The original groundrent, for the amount of two pounds sterling, fifteen shillings and nine and a half pence (£2, 15 x, 9 ½ s). When the Maltese lira was introduced this amount was equivalent to two liri and seventy nine cents and today equivalent to six euro and fifty cents (€6.50), which sub-ground rent was originally payable to Giuseppe Mangion and subsequently due to his survivors who appeared for them on the same notarial deed drawn up by Notary Victor Bisazza on the twenty-fifth (25) July of the year one thousand, nine hundred and fifty-six (1956), John Mangion,

b) The sub-groundrent for the amount of four shillings and two and a half pence (4 x, 2.5s) that when the Maltese lira was introduced this amount was equivalent to twenty one cents (Lm 0.21) of the Maltese lira and which today is equivalent to fourty nine cents (€0.49) payable to John Micallef.

That since neither the original owner, or rather Giuseppe Mangion (or a representative of his survivors) can be identified or traced nor can the sub-owner John Micallef be traced, together with this schedule of deposit two requests are being filed for the appointment of deputy curators to appear for the respondents;

That the applicant wishes to avail herself of her right given by Article 1501 of the Civil Code (Cap. 16) and thus redeem the groundrent and sub-groundrent against the respondents and this at the rate of five per cent (5%);

That for all intents and purposes it is being specified that in order to redeem the groundrent there shall be paid the amount of one hundred and thirty euro (€130), which is paid

jinfeda s-subċens għandu jitħallas l-ammont ta' disa' ewro u tmenin ċenteżmu (€9.80) li jitħallas lit-tieni intimat.

Għaldaqstant, l-esponenti qiegħda tadixxi lil din l-Onorabbli Qorti u taħt l-awtorità tagħha tiddepożita s-somma kumplessiva ta' mija, disgħa u tletin ewro u tmenin ċenteżmu (€139.80) rappreżentanti l-ammonti meħtieġa għall-fidwa ta' ċens u subċens, liema ċens u subċens huma gravanti fuq l-art li hija mibnija l-fond, u dan billi l-ammont kif diviż f'paragrafu 7 ta' din iċ-ċedola jista' jiġi liberament żbankat mill-intimati u dan wara li jħallu d-debitá riċevuta skont il-liġi.

Notifika: Direttur Reġistru Pubbliku, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta

Kuraturi Deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Henri Mizzi, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 2 ta' Mejju, 2024

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 8 ta' Awwissu, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

to the first respondent, whilst in order to redeem the sub-groundrent there shall be paid the amount of nine euro and eighty cents (€9.80) which is paid to the second respondent.

Thus, the applicant is calling upon this Honourable Court and under its authority depositing the global sum of one hundred and thirty nine euro and eighty cents (€139.80) representing the amounts required for the redemption of groundrent and sub-groundrent, which groundrent and sub-groundrent are burdening the land which is built the premises, and this because the amount as divided in paragraph 7 of this schedule can be freely withdrawn by the respondents and this after leaving the debt received according to law.

Notify: Director public registry, Republic Street, Valletta

Deputy Curators

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting, or if you encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the above mentioned Superior Court with the witness of Hon. Mr Justice Henri Mizzi, LLD, Doctor of Laws.

This 2nd May, 2024

Registry of the Superior Courts, today 8th August, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2061

ARB/C096/2025– ORDNI TA' QBID U IFFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fis-7 ta' Awwissu, 2025 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja – (Maġistrat Dr. Nadine Sant Lia LL.D.), Kumpilazzjoni Numru 675/2025, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

ARB/C096/2025 – SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 7th August, 2025 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry – (Magistrate Dr Nadine Sant Lia LL.D.), with Compilation Number 675/2025, in the case:

The Republic of Malta

Versus

FRANCINE FARRUGIA, manager, ta' 31 sena, bint Victor Farrugia u l-mejta Giuseppa Farrugia, imwielda ġewwa Tal-Pietà, Malta, fit-28 ta' April, 1994, u residenti ġewwa 18, Nos Desiree, Triq id-Difa, Siġġiewi u detentriċi ta' Karta tal-Identità Maltija bin-numru 204994M.

Il-Qorti ORDNAT is-sekwestru ta' kwalunkwe proprjetà li tkun f'idejn partijiet terzi li dwarha jkun hemm raġuni valida sabiex jitwemmen li l-proprjetà hija soġġetta għall-konfiska, u qed iżżomm u tipprojbixxi lill-imputata FRANCINE FARRUGIA milli tittrasferixxi, tagħti b'rahan, tipoteka, jew b'xi mod ieħor tbiddel jew tiddisponi minn dik il-proprjetà u minn proprjetà oħra tagħha jew li tkun fil-pussess tagħha sal-limitu ta' żewġ miljuni, tliet mija, tnejn u sebgħin elf, ħames mija, tlieta u tmenin ewro u għaxar ċenteżmi (€2,372,583.10) u dan ai termini tal-Artikolu 36 tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kapitolu 621 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 5 tal-Att kontra Money Laundering, Kapitolu 373 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 36(1), fl-Artikolu (36(4)(b)(i), fl-Artikolu (16) u fl-Artikolu 36(7) tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin Euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' propjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 11 ta' Awwissu, 2025

IS-SINJURA EUNICE GRECH FIORINI
Direttur, Ufficju għall-Irkupru tal-Assi

FRANCINE FARRUGIA, manager, 31 years, daughter of Victor Farrugia and the late Giuseppa Farrugia nee' Casha, born in Tal-Pietà, Malta on the 28th April, 1994, and residing at 18, Nos Desiree, Triq id-Difa, Siġġiewi, and holder of a Maltese Identity Card bearing number 204994M.

The Court ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to FRANCINE FARRUGIA and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating, or otherwise changing or disposing of any such property and of such other property owned by her or being in her possession up to the limit of two million, three hundred and seventy two thousand, five hundred and eighty three euros and ten cents (€2,372,583.10), and this in terms of Article 36 of the Proceeds of Crime Act, Chapter 621 of the Laws of Malta, Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Chapter 373 of the Laws of Malta, and Article 23A of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Article 36(1), Article 36(4)(b)(i), Article 16 and Article 36(7) referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding eleven thousand, six hundred and forty-six Euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 11th August, 2025

MS EUNICE GRECH FIORINI
Director, Asset Recovery Bureau

2062

Permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Mejju 2025, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3401/2024, fl-ismijiet United Acceptances Finance Limited vs Rami M Salem Joumara et, il-Qorti tal-Magistrati (Malta) ordnat is-segwenti publikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Rami Mohamed Salem Joumaa u Ahmed Alkabir a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Rami Mohamed Salem Joumaa (KI 0129847A) ta' Palma Court, Flt 5, Triq Espedito Deguara, Zurrieq u Ahmed Alkabir (KI 0126936A) ta' Carlton Court, Fl 4, Triql-Imrieħel, Birkirkara bħala garanti in solidum, fit-3 ta' Ottubru 2024, United Acceptances Finance Limited (C 360) ta' Mizzi Organisation Corporate Office, Testaferrata

By means of a decree of the 5th May, 2025, in the records of the judicial letter number 3401/2024, in the names United Acceptances Finance Limited vs Rami M Salem Joumara et, the Court of Magistrates (Malta) ordered the following publication for the purpose of service of the respondents Rami M Salem Joumara u Ahmed Alkabir in terms of Article 187(3) et sequitur of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Rami Mohamed Salem Joumaa (ID 0129847A) of Palma Court, Fla 5, Triq Espedito Deguara, Zurrieq and Ahmed Alkabir (ID 0126936A) of Carlton Crt, Fl 4, Triq l-Imrieħel, Birkirkara as surety in solidum, on the 3rd October 2024, United Acceptances Finance Limited (C360) of Mizzi Organisation Corporate

Street, Ta' Xbiex, tirreferi għal seba' (7) kambjali minnkom debitament iffirmati u aċċettati, liema kambjali skadew iżda għadhom ma ħallsux, kopji ta' liema kambjali qed jiġu hawn annessi u mmarkati dokumenti 19 sa 25.

Is-soċjetà mittenti qiegħda tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn ħallsu s-somma ta' €3,654 import tal-kambjali fuq imsemmija, kif ukoll l-imgħaxijiet legali mid-data ta' kull skadenza sal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' pagament is-soċjetà mittenti qed tinfurmakom illi ser tipproċedi ulterjorment kontra tagħkom skont il-liġi mingħajr pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom u tevitaw spejjeż ulterjuri.

Intom avżati li għandkom id-dritt li topponu għall-esekuzzjoni ta' dawn il-kambjali permezz ta' rikors li għandu jsir fi żmien għoxrin jum minn notifika ta' dan l-att ġudizzjarju u dan ai termini tal-artikolu 253 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Dan l-att ġudizzjarju qed isir sabiex irendi l-imsemmija kambjali eżegwibli ai termini tal-artikolu 256(2) tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum, 11 ta' Awwissu, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Office, Testaferrata Street, Ta' Xbiex, refers to seven (7) bills of exchange, duly signed and accepted by you, which bills of exchange lapsed but were not paid for, copies of this bill of exchange are annexed and marked Documents 19 to 25.

The interpellant calls upon so that within two days you pay the sum of €3,654 value of bills of exchange above mentioned, besides legal interest from the date due till the effective payment.

In default of payment, the interpellant company informs you that they shall proceed against you without any other notice according to law.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

You are warned that you have the right to oppose the execution of these bills of exchange by means of an application that has to be done within twenty days from the service of this judicial act and this in terms of Article 253 Chapter 12 of the Laws of Malta.

This judicial act is being made to render executable the bills of exchange in terms of Article 256(2) of Chapter 12 of the Laws of Malta.

With costs.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th August 2025.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2063

Permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Mejju, 2025, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3815/2024, fl-ismijiet United Acceptances Finance Limited vs Vladimir Zoranovic et, il-Qorti tal-Magistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Vladimir Zoranovic u Anamarija Zoranovic a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Vladimir Zoranovic (KI 0153523A) ta' 159, Bay Rock Court, Flat 7, Triq is-Salib, Mellieħa u Anamarija Zoranovic (KI 0153207A) ta' Tar-Razzett Complex Citrus, Mais 2, Triq il-Mitħna, Attard, in solidum, fit-13 ta' Novembru 2024, United Acceptances Fincance Limited (C 360) ta' Mizzi Organisation Corporate Office, Testaferrata Street, Ta' Xbiex, tirreferi għal tlettax (13)-il kambjala minnkom debitament iffirmati u aċċettati, liema kambjali skadew iżda għadhom ma ħallsux, kopji ta' liema kambjali qed jiġu hawn annessi u mmarkati dokumenti 26 sa 38.

By means of a decree of the 5th May, 2025, in the records of the judicial letter number 3815/2024, in the names United Acceptances Finance Limited vs Vladimir Zoranovic et, the Court of Magistrates (Malta) ordered the following publication for the purpose of service of the respondents Vladimir Zoranovic amd Anamarija Vladimir in terms of Article 187(3) et sequitur of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Vladimir Zoranovic (KI 0153523A) of 159, Bay Rock Court, Flat 7, Triq is-Salib, Mellieħa and Anamarija Zoranovic (ID 0153207A) of Tar-Razzett Complex Citrus, Mais 2, Triq il-Mitħna, Attard in solidum, on the 13th November 2024, United Acceptances Finance Limited (C360) of Mizzi Organisation Corporate Office, Testaferrata Street, Ta' Xbiex, refers to thirteen (13) bills of exchange duly signed and accepted by you, which bills of exchange lapsed but were not paid for, copies of this bill of exchange are annexed and marked Documents 26 to 38.

Is-soċjetà mittenti qiegħda tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn tħallsu s-somma ta' €663 import tal-kambjali fuq imsemmija, kif ukoll l-imgħaxijiet legali mid-data ta' kull skadenza sal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' pagament is-soċjetà mittenti qed tinfurmakom illi ser tipproċedi ulterjorment kontra tagħkom skont il-liġi mingħajr pre-avviz ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom u tevitaw spejjeż ulterjuri.

Intom avzati li għandkom id-dritt li topponu għall-esekuzzjoni ta' dawn il-kambjali permezz ta' rikors li għandu jsir fi żmien għoxrin jum minn notifika ta' dan l-att ġudizzjarju u dan ai termini tal-artikolu 253 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Dan l-att ġudizzjarju qed isir sabiex irendi l-imsemmija kambjali eżegwibli ai termini tal-artikolu 256(2) tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 11 ta' Awwissu, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

The interpellant calls upon so that within two days you pay the sum of €663 value of bills of exchange above mentioned, besides legal interest from the date due till the effective payment.

In default of payment, the interpellant company informs you that they shall proceed against you without any other notice according to law.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

You are warned that you have the right to oppose the execution of these bills of exchange by means of an application that has to be done within twenty days from the service of this judicial act and this in terms of Article 253 Chapter 12 of the Laws of Malta.

This judicial act is being made to render executable the bills of exchange in terms of Article 256(2) of Chapter 12 of the Laws of Malta.

With costs.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today, 11th August, 2025.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2064

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Uffiċċjal Eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti filt-8 ta' Awwissu, 2025, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt u dan ai termini tal-artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

B'digriet mogħti fit-8 ta' Awwissu, 2025 ġie ordnat li jintagħżel kuratur deputat skont il-liġi sabiex jirrappreżenta lill-persuni injoti intitolati biex jirċievu dan iċ-ċens, kif indikat fl-istess ċedola liema ċedola ġġib in-numru 198/2025 fl-ismijiet "Michaelina Mercieca et vs kuratur deputat skont il-liġi sabiex jirrappreżenta lill-persuni injoti intitolati biex jirċievu dan iċ-ċens kif indikat fl-istess ċedola ippreżentata fil-31 ta' Lulju, 2025 fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali u fl-atti l-oħrajn kollha relattivi u sussegwenti.

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Executive Officer of the Court of Magistrates (Gozo)

It is hereby notified that by a decree given on the 8th August, 2025, the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, ordered the publication of the extract reproduced below in terms of article 931 (3) of the Code of Organization and Civil Procedure.

By a decree given on the 8th August, 2025, it was ordered that a deputy curator be chosen according to the law to represent the unknown persons who are entitled to receive this ground rent of the immovable property described hereunder in the schedule of deposit and redemption of ground rent bearing number 198/2025 in names "Michaelina Mercieca et vs deputy curator to represent the unknown persons entitled to receive of the annual and perpetual ground rent of the immovable property described hereunder, which schedule of deposit was filed on the 31st of July, 2025 in the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, and in all other relative and subsequent acts.

L-immobbli oġġett ta' din iċ-ċedola huwa:

(i) Id-dar numru tlieta (3) jew numru verjuri aktar korrett fi Triq Qasam San Pawl, Ta' Kerċem, Għawdex;

(ii) Il-porzjon art fi Triq Qasam San Pawl, Ta' Kerċem, Għawdex, tal-kejl ta' ċirka tlett mija u ħamsa u sebgħin metri kwadri (375 m.k.), konfinanti tramuntana in parti mat-triq, punent in parti mad-dar fuq imsemmija u in parti ma' proprjetà tal-istess depożitanti;

(iii) Il-porzjon art fi Triq Qasam San Pawl, Ta' Kerċem, Għawdex, tal-kejl ta' ċirka mitt metru kwadru (100 m.k.), konfinanti tramuntana mad-dar fuq imsemmija, punent ma' beni ta' Toni Dingli u lvant ma' beni ta' Joseph Grech;

(iv) il-porzjon art tal-kejl ta' ċirka mitt metru kwadru (100 m.k.), fi Triq Qasam San Pawl, Ta' Kerċem, konfinanti mit-tramuntana mad-dar fuq imsemmija, punent ma' beni ta' Toni Dingli u lvant ma' beni ta' Joseph Grech;

(v) Il-porzjon art tal-kejl ta' ċirka erbgħa u disgħin metri kwadri (94 m.k.) li hija aċċessibbli minn Triq Qasam San Pawl, Ta' Kerċem, Għawdex, konfinanti lvant ma' proprjetà ta' Anthony Dingli, tramuntana ma' proprjetà ta' Margherita Mercieca u punent ma' beni ta' Joseph u Antonia Grech.

Dawn il-proprjetajiet huma komplessivament soġġetti għall-ekwivalenti llum ta' wieħed u erbgħin ċenteżmu tal-ewro (€0.41c) ċens annwu u perpetwu, u liema ċens ir-rikorrenti jridu jifdu ai termini tal-artikolu 1501 tal-Kodiċi Ċivili, u liema ammont kapitalizzat bir-rata ta' 5% jammonta għal tmien ewro u għoxrin ċenteżmu (€8.20c), liema ammont, flimkien mal-ammont ta' ewro u tlieta u għoxrin ċenteżmu (€1.23c) bħala ċens għall-aħħar tlett snin, b'hekk għal total ta' disa' ewro u tlieta u erbgħin ċenteżmu (€9.43c) qed jiġi depożitat biex kull min għandu jedd għalih jista' liberament jirtira wara li jħalli d-debita riċevuta.

Inti, uffiċjal eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) għal daqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuratur tal-uffiċċju. U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

The immovable properties subject of this schedule are:

(i) The house with number three (3) or a more correct number in Triq Qasam San Pawl, Ta' Kerċem, Gozo;

(ii) The portion of land in Triq Qasam San Pawl, Ta' Kerċem, Gozo, measuring approximately three hundred and seventy-five square metres (375 sq. m), bounded on the north in part by the road, on the west in part by the above-mentioned house and on the east by the property of the same depositors;

(iii) The portion of land in Triq Qasam San Pawl, Ta' Kerċem, Gozo, measuring approximately one hundred square metres (100 sq. m), bounded on the north by the above-mentioned house, on the west by the property of Toni Dingli and on the east by the property of Joseph Grech;

(iv) The portion of land measuring approximately one hundred square metres (100 sq. m), in Triq Qasam San Pawl, Ta' Kerċem, bounded on the north by the above-mentioned house, on the west by the property of Toni Dingli and on the east by the property of Joseph Grech;

(v) The portion of land measuring approximately ninety-four square metres (94 sq. m) which is accessible from Triq Qasam San Pawl, Ta' Kerċem, Gozo, bounded on the east by the property of Anthony Dingli, on the north by the property of Margherita Mercieca and on the west by the property of Joseph and Antonia Grech.

These properties are collectively subject to the equivalent today of forty-one euro cents (€0.41c) annual and perpetual rent, which rent the claimants wish to redeem in terms of article 1501 of the Civil Code, and which amount capitalised at the rate of 5% amounts to eight euros and twenty cents (€8.20c), which amount, together with the amount of one euro and twenty-three cents (€1.23c) being ground rent for the last three years, thus for a total amount of nine euros and forty-three cents (€9.43c) is being deposited so that anyone entitled to it may freely withdraw after tendering due receipt.

You, executive officer of the Court of Magistrates (Gozo) are therefore ordered to affix an official copy of this notice at the entrance of this Court and thereby summon anyone who wants to enter as a curator to appear within a period of six (6) days in this Registry and make a note declaring that they so accept.

You are also ordered to inform one and all that if they do not make this declaration within the time given above, this Court will proceed to choose a curator of the office. And after you have done this, or if you encounter any obstacle in the execution of this order, you should inform this Court.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, hawn fuq imsemmija, bix-xhieda ta' Maġistrat Dr Brigitte Sultana LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum, 8 ta' Awwissu, 2025

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)
Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

Issued by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, mentioned above, with the testimony of Magistrate Dr Brigitte Sultana LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., a Magistrate of the aforementioned Court.

Today, the 8th August, 2025

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)
Superior Jurisdiction, General Section

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

2065

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-22 ta' Lulju, 2025, fuq rikors ta' 35°14° Capital SCC plc (C105417) li taġixxi għan-nom ta' Cell Couros, ġie iffissat il-jum tal-Ħamis, 2 ta' Ottubru 2025 fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11:30am) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bl-isem "Karanne Aparthotel", qabel magħrufa bħala "Casanova Hotel", bla numru, b'entraturi fi Triq il-Kaħli u Triq ir-Ramel, f'San Pawl il-Baħar u li tikkonsisti minn lukanda ta' erba' (4) stillel, b'mija, tmienja u ħamsin (158) kmamar u appartamenti u hija mibnija fuq disa' (9) sulari, b'sular taħt l-art u tmienja (8) 'il fuq mit-triq, u li jmiss mit-Tramuntana mal-istess triq, u mil-Lvant ma' proprjetà ta' Casanova Developments Limited jew suċċessuri fit-titolu, u min-Nofsinhar ma' beni ta' John Borg jew suċċessuri fit-titolu, soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' mitejn u tnejn u ħamsin Liri Maltin u ħamsin ċenteżmu (Lm 252.50) ekwivalenti għal ħames mija u tmienja u tmenin Ewro u tlieta u tletin ċenteżmu (€588.33) u stmat li jiswa' tlettax -il miljun, u erbgħin elf Ewro (€13,040,000).

Dan il-fond ġie akkwistat permezz tal-atti tan-Nutar Dr Carmel Mangion tas-sittax ta' Mejju, tas-sena elf, disa' mija, sebgħa u tmenin (16.05.1987) bin-numru tal-insinwa 4962/1987, permezz tal-atti tan-Nutar Dr Carmel Mangion tas-sittax ta' Lulju, tas-sena elf, disa' mija, sitta u disgħin (16.07.1996) bin-numru tal-insinwa 12671/1996 u permezz tal-atti tan-Nutar Malcolm Mifsud tas-sitta ta' Ġunju, tas-sena elfejn u sebgħa (06.06.2007) bin-numru tal-insinwa 10921/2007.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Borg John (KI 904145M) f'ismu u bħala l-eredi tad-defunta Jane Borg (KI 600449M).

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 22nd July, 2025, on the application of 35°14° Capital SCC plc (C 105417) acting on behalf of Cell Couros, Thursday, 2nd October, 2025 at half past eleven in the morning (11:30am), has been fixed for the Sale by Auction to be held in Room Number 78, Nearby the Court Archives, Level -1, Court of Justice, Republic Street, Valletta of the following property.

The property named "Karanne Aparthotel", previously known as "Casanova Hotel", without number, with entrances in Triq il-Kahli and Triq ir-Ramel, in Saint Paul's Bay, and which consists of a four (4) star hotel, with one hundred and fifty eight (158) rooms and apartments and which is built on nine (9) floors, one underground and eight (8) above street level, and which is bounded on the North with the same street, on the East with property of Casanova Developments Limited or their successors in title, and on the South with property of John Borg or their successors in title, subject to the annual and perpetual ground rent of two hundred and fifty two Maltese Liri and fifty cent (Lm 252.50) equivalent to five hundred and eighty eight euro and thirty three cent (€588.33) and is valued at thirteen million and forty thousand Euro (€13,040,000).

This property was acquired by means of the acts of Notary Dr Carmel Mangion dated sixteenth of May, of the year nineteen hundred and eighty seven (16.05.1987) with enrolment number 4962/1987, by means of the acts of Notary Dr Carmel Mangion dated sixteenth of July, of the year nineteen hundred and ninety six (16.07.1996) with enrolment number 12671/1996 and by means of the acts of Notary Malcolm Mifsud dated sixth of June, of the year two thousand and seven (06.06.2007) with enrolment number 10921/2007.

The said tenement is the property of Borg John (ID 904145M) in his own name and as the successor of the deceased Jane Borg (ID 600449M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 38/2024.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 11 ta' Awwissu, 2025.

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 38/2024.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 11th August 2025.

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2066

Billi Angelica Selamawit Francesca Silvianne K/A Angelica Dimech (KI Nru: 0601604L) ippreżentat rikors (Nru. 778/2025JVC) fejn giet mitluba ir-KORREZZJONI TAL-ATT TAT-TWELID Nru: 6016/2004 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppeżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum, 11 ta' Awwissu, 2025

CORA CATANIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Whereas Angelica Selamawit Francesca Silvianne K/A Angelica Dimech (ID No: 601604L) filed an application (No 778/2025JVC) demanding the CORRECTION of the BIRTH ACT No: 6016/2004 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,
Today 11th of August 2025

CORA CATANIA
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

2067

B'digriet mogħti mill- Qorti Ċivili, Prim'Awla fid-9 ta' Ġunju, 2025, fuq rikors ta' Aquilina Nolan (KI 0181877M) et, ġie iffissat il-jum tal-Ħamis, 25 ta' Settembru, 2025 f'nofsinhar (12:00 p.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Is-sub ċens annwu u temporanju għar-rimanenza tal-konċessjoni enfitewtika oriġinali ta' mija u ħamsin (150) sena li bdew jiddekorru mid-9 ta' Novembru, tas-sena 1963 u liema konċessjoni tiskadi fit-8 ta' Novembru tas-sena 2113 tal-boathouse li tinsab ma' xatt il-baħar u fil-livell tal-pjan terran, inkluż l-arja sovrastanti tagħha u s-subterran, bin-numru mija u tmintax (118), fi Triq ix-Xatt ta' Santa Marija, f'Santa Marija Estate, f'Wied il-Għajn taż-Żejtuna,

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 09th June, 2025, on the application of Aquilina Nolan (ID 0181877M) et, Thursday, 25th September, 2025 at noon (12:00pm), has been fixed for the Sale by Auction to be held in Room Number 78, Nearby the Court Archives, Level -1, Courts of Justice, Republic Street, Valletta of the following property.

The annual and temporary sub ground rent of the remaining original emphyteutical concession of one hundred and fifty (150) years that commenced on the 9th November of the year 1963, and which concession expires on the 8th November of the year 2113 of the boathouse situated by the sea shore and on ground floor level, including its airspace and its subterrain, with number one hundred and eighteen (118), in Triq ix-Xatt ta' Santa Marija, in Santa

il-Mellieħa, b'użu residenzjali u storage, b'kejl ta' circa 32 metru kwadru, u tinstab f'żona li n-North West Local Plan jikklassifika bħala żona fejn hemm existing beachrooms li jinsabu barra l-konfini tal-iżvilupp u konfinanti mil-Lbiċ u Grigal ma' proprjetà tas-soċjetà Central Mediterranean Development Corporation Limited jew Cem Med Limited u/jew suċċessuri fit-titlu u mill-Majjistral ma' spazju miftuħ magħruf bħala x-Xatt ta' Santa Marija jew irjieħ verjuri, soġġetta għad-dritt għall-użufrutt favur terzi u stmata li tiswa' mija, ħamsa u ħamsin elf ewro (€155,000).

Dan is-sub ċens ta' Eur 11.65 jirrevedi ruħu wara mitt sena mid-09 ta' Novembru tas-sena 1963 u dan ai termini tal-konċessjoni oriġinali u għandu jiġi kkalkulat skont Klawżoli 2 sub artikli 5 tal-konċessjoni oriġinali fl-atti tan-Nutar Paul Pullicino tad-9 ta' Novembru tas-sena 1963.

L-imsemmi fond huwa proprjeta ta' sehem indiviż ta' disgħa minn għaxra (9/10) lil Nolan Aquilina (KI 181877M) u martu Marita Aquilina (KI 70281M) u f'sehem indiviż ta' wieħed minn għaxra (1/10) lil Mario Aquilina (KI 372083M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 13/2025.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 11 ta' Awwissu, 2025.

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Marija Estate, Wied il-Ghajn taz-Zejtuna, Mellieha, with residential and storage use, measuring circa 32 metre square, and is situated in the zone that the North West Local Plan classifies as a zone where existing beachrooms are situated outside the development zone and is bounded South West and North East with property of the society Central Mediterranean Development Corporation Limited or Cem Med Limited and/or their successors in title and North West with an open area known as x-Xatt ta' Santa Marija or other correct boundaries, subject to the usufruct right in favour of third parties and is valued at one hundred and fifty five thousand euro (€155,000).

This sub ground rent of Eur 11.65 reviews itself after one hundred years from the 9th November of the year 1963 and this in terms of the original concession and should be calculated according to Clause 2 Sub article 5 of the original concession in the acts of Notary Paul Pullicino of the 9th November of the year 1963.

The said tenement is the property of an undivided share of nine from ten (9/10) belonging to Nolan Aquilina (ID 181877M) and his spouse Marita Aquilina (ID 70281M) and an undivided share of one from ten (1/10) belonging to Mario Aquilina (ID 372083M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 13/2025.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 11th August, 2025.

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2068

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Uffiċċjal Eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fit-8 ta' Awwissu, 2025, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt u dan ai termini tal-artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

B'digriet mogħti fit-8 ta' Awwissu, 2025, ġie ordnat li jintgħażel kuratur deputat skont il-liġi sabiex jirrappreżenta lill-persuni injoti intitolati biex jirċievu dan iċ-ċens, kif indikat fl-istess ċedola liema ċedola ġġib in-numru 189/2025

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Executive Officer of the Court of Magistrates (Gozo)

It is hereby notified that by a decree given on the 8th August, 2025, the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, ordered the publication of the extract reproduced below in terms of article 931 (3) of the Code of Organization and Civil Procedure.

By a decree given on the 8th August, 2025, it was ordered that a deputy curator be chosen according to the law to represent the unknown persons who are entitled to receive this ground rent of the immovable property described

fl-ismijiet "Domenic Fenech vs kuratur deputat skont il-liġi sabiex jirrappreżenta lill-persuni injoti intitolati biex jirċievu dan iċ-ċens kif indikat fl-istess ċedola ippreżentata fil-24 ta' Lulju, 2025 fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali u fl-atti l-oħrajn kollha relattivi u sussegwenti.

L-immobbli oġġett ta' din iċ-ċedola huwa:

Lok ta' djar bla numru bl-isem "Rellu," fi Triq Santa Luċija, Santa Luċija, Kerċem, Għawdex, konfinanti mit-tramuntana mat-triq, nofsinhar ma' beni ta' David Mizzi jew aventi kawża, u lvant ma' beni ta' Michael Mizzi jew aventi kawża, jew irjieħ aktar korretti, liema proprjetà hija indikata bl-aħmar fuq il-pjanta annessa mal-istess ċedola, u liema proprjetà hija soġġetta għall-ekwivalenti llum ta' sebgħa u tmenin ċenteżmi tal-ewro (€0.87c) ċens annwu u perpetwu, u liema ċens ir-rikorrenti jrid jifdi ai termini tal-artikolu 1501 tal-Kodiċi Ċivili, u liema ammont kapitalizzat bir-rata ta' 5% jammonta għal sbatax-il ewro u erbgħin ċenteżmu (€17.40c), liema ammont qed jiġi depożitat biex kull min għandu jedd għalih jista' liberament jirtira wara li jħalli d-debita riċevuta.

Inti, uffiċjal eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) għal daqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuratur tal-uffiċċju. U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, hawn fuq imsemmija, bix-xhieda ta' Maġistrat Dr Brigitte Sultana LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum, 8 ta' Awwissu, 2025

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

JAKE MEJLAK
Deputat Reġistratur
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

hereunder in the schedule of deposit and redemption of ground rent bearing number 189/2025 in names "Domenic Fenech vs deputy curator to represent the unknown persons entitled to receive of the annual and perpetual ground rent of the immovable property described hereunder, which schedule of deposit was filed on the 24th of July, 2025 in the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, and in all other relative and subsequent acts.

The property subject of this deed is:

The unnumbered house denominated "Rellu," in Santa Luċija Street, Santa Luċija, Kerċem, Gozo, bounded on the north by the road, on the south by property of David Mizzi or his successors, and on the east by property of Michael Mizzi or his successors, or more correct boundaries, which property is indicated in red on the plan annexed to the same schedule, and which property is subject to the equivalent today of eighty-seven euro cents (€0.87c) annual and perpetual ground rent, and which ground rent the applicant wishes to redeem in terms of article 1501 of the Civil Code, and which amount capitalized at the rate of 5% amounts to seventeen euro and forty cents (€17.40c), which amount is being deposited so that anyone entitled to it may freely withdraw after tendering the due receipt.

You, executive officer of the Court of Magistrates (Gozo) are therefore ordered to affix an official copy of this notice at the entrance of this Court and thereby summon anyone who wants to enter as a curator to appear within a period of six (6) days in this Registry and make a note declaring that they so accept.

You are also ordered to inform one and all that if they do not make this declaration within the time given above, this Court will proceed to choose a curator of the office. And after you have done this, or if you encounter any obstacle in the execution of this order, you should inform this Court.

Issued by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, mentioned above, with the testimony of Magistrate Dr Brigitte Sultana LL.D., LL.M. (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., a Magistrate of the aforementioned Court.

Today, the 8 August, 2025

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Superior Jurisdiction, General Section

JAKE MEJLAK
Deputy Registrar
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

2069

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-28 ta' Mejju, 2025, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 508/2025MS, fl-ismijiet: Johann Gaffarena et vs Pierre Mascari et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187 et sequitur tal-Kapitlu 12, biex isservi bħala notifika fil-konfront tal-intimat.

Permezz ta' rikors fl-ismijiet: Johann Gaffarena (499181M) et vs Pierre Mascari (425570M) et ippreżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-26 ta' Mejju, 2025, ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tiddikjara u tiddeċiedi li l-atturi huma proprjetarji tal-għalqa imsejħa Tal-Wied, kontrada tax-Xgħajra, limiti ta' Ħaż-Żabbar tal-kejl ta' ċirka 10,116.9mk u tmiss mit-Tramuntana in parti ma' Andrea Pullicino, u in parti ma' passaġġ imsejjaħ Ta' Żaqq il-Ħajt, u mill-Punent ma' beni ta' Giuseppe Tabone, u mil-Lvant in parti ma' beni ta' Faustinu Spiteri, u min-Nofsinhar in parti ma' passaġġ privat, u in parti ma' beni ta' Carmelo Mizzi u irjieħ oħra li b'mod abbużiv u illegali l-intimati jippretendu li okkupaw parti minnha u li din il-parti hija proprjetà tagħhom;

2. Tordna lill-intimati biex fi żmien qasir u perentorju li jiġi lilhom stabbilit minn din il-Qorti jneħħu kull oġġett li ġie mpoġġi abbużivament fl-art tar-rikorrenti, inkluż: dgħajjes, biċċiet tal-ħadid, qafas ta' karozzi, qatgħa bil-ġebel, karavann, tiġieġ jiġru free-range, u kamra tal-injam biex jiġu riintegrati fil-pussess sħiħ ta' ħwejjiġhom;

3. Fin-nuqqas tawtorizza lill-atturi biex ineħħu kull oġġett li ġie mpoġġi abbużivament fl-art tar-rikorrenti, inkluż: dgħajjes, biċċiet tal-ħadid, qafas ta' karozzi, qatgħa bil-ġebel, karavann, tiġieġ jiġru free-range, u kamra tal-injam u dan a spejjeż tal-intimati;

Bl-ispejjeż kollha kontra l-intimati li minn issa huma inġunti għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat numru 508/2025MS fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-13 ta' Ottubru, 2025, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Pierre Mascari (425570M), 75, Joe Grace, Triq l-Ispnot, Ix-Xgħajra

Joseph Xerri (962145M), 89, Frances, Triq San Ġakbu, Ix-Xgħajra

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 28th May, 2025, in the records of the Sworn application number 508/2025MS, in the names: Johann Gaffarena et vs Pierre Mascari et, the following publication was ordered, in terms of Article 187 et sequitur of Cap. 12, for the purpose of service of the respondent.

By means of an application in the names: Johann Gaffarena (499181M) et vs Pierre Mascari (425570M) et filed in the Civil Court First Hall on the 26th May, 2025, the applicant asked this Honourable Court to:

1. Declare and decide that the plaintiffs are the owners of the field known as Tal-Wied, district of Xgħajra, limits of Ħaż-Żabbar covering an area of circa 10,116.9 sqm and touches from the north partly with Andrea Pullicino, and partly with a passage called Ta' Żaqq Tal-Ħajt, and west with property of Giuseppe Tabone, and east partly with property of Faustinu Spiteri, and south partly with a private passage, and partly with property of Carmelo Mizzi and other yards that abusively and illegally the respondents pretend to have occupied part of it and that this part is owned by them;

2. Order the respondents so that within a short and peremptory period established by this Court they remove any object which was abusively placed in the land of the applicants, including: boats, bars, car body, stone cut, caravan, chicken running free-range, and wooden room to be reintegrated into full possession of their clothes;

3. In default authorise the plaintiffs to remove any object that was abusively placed in the land of the applicant, including: boats, pieces of metal, car frame, stone cut, caravan, chicken running free-range, and wooden room and this at the expense of the respondents;

With all costs against the respondents who are from now summoned so that a reference to their evidence be made.

The Sworn Application number 508/2025MS in the names mentioned above is postponed to 13th October, 2025, at 9.00 a.m.

Notification respondent: Pierre Mascari (425570M), 75, Joe Grace, Triq l-Ispnot, Xgħajra

Joseph Xerri (962145M), 89, Frances, Triq San Ġakbu, Xgħajra

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 6 ta' Awwissu, 2025

GABRIEL MANGION
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Superior Courts, today 6th August, 2025

GABRIEL MANGION
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2070

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fis-17 ta' Lulju, 2025, fuq rikors ta' Seabank Hotel and Catering Limited (C40319) u fuq talba ta' BNF Bank plc ġja Banif Bank (Malta) plc C41030 ġie iffissat il-jum tat-Tlieta 2 ta' Diċembru, 2025 fl-għaxra u nofs ta' filgħodu (10:30 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, biswit l-Arkivju, livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, il-Belt Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Żewġ garaxxijiet bin-numri interni ħamsa (5) u sitta (6) fit-tieni livell (upper basement) formanti parti minn korp ta' garaxxijiet 'basement' b'aċċess bħala dħul bil-karozza minn Triq il-Merluzz, u bħala ħruġ minn Triq it-Turisti ġol-Qawra, San Pawl il-Baħar. L-użu ta' dawn iż-żewġ garaxxjiet inbidel billi ġew magħqudin ma' żewġ proprjetajiet immobbli oħra biswithom li qabel kienu ukoll garaxxjiet bin-numru sebgħa (7) u tmienja (8), li kienu ma' ġenb tal-garaxx numru sitta (6). Dan l-ispazju sotterran li qabel kien okkupat minn total ta' erba' garaxxjiet sar kċina u uffiċju. Ukoll fis-spazju fejn kien il-garaxx numru sitta (6) saru konnessjonijet vertikali mal-proprjeta' sovrastanti li hi il-kafetterija 'Da Michele' li tinsab fi Triq il-Maskli kantuniera ma' Triq it-Turisti, San Pawl il-Baħar. Dawn il-konnessjonijiet jikkonsistu f'taraġ intern (garigor) u anki hoist (lift) li jtella' u jniżżel ikel u oġġetti relatati mal-kċina sottoposta għall-kaffetterija. Il-fond li kien garaxx numru ħamsa (5) għandu bieb mill-common driveway tas-sotterran, b'aċċess in perpetwu u mhux interrott minn ġo drive in li tipprovdi aċċess, u liema garaxxijiet huma mingħajr l-arja u mingħajr is-sottoswol tagħhom, soġġetti u jgawdu s-servitujiet li jirriżultaw mill-pożizzjoni tagħhom, bid-dritt in perpetwu u mhux interott ta' użu u aċċess bil-vettura u bir-riġel tal-partijiet u servizzi komu.ni tal-garage complex u stmat li jiswa' mija u ħamest elef ewro (€105,000)

L-imsemmi fond huwa proprjeta ta' Portelli Joseph Mary KI536861M u Portelli Anna KI371660M.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 9/2020.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 11 ta' Awwissu, 2025.

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 17th July, 2025, on the application of Seabank Hotel and Catering Limited C40319 following a request of BNF Bank plc previously Banif Bank (Malta) plc C41030, Tuesday, 2nd December 2025 at half past ten in the morning (10:30 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Number 78, nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq il-Repubblika, Valletta of the following property.

Two garages internally numbered five (5) and six (6) on the second level (upper basement) forming part of a building of basement garages with access as an entrance by car from Triq il-Merluzz and as an exit from Triq it-Turisti in Qawra, San Pawl il-Baħar. The use of these two garages was changed by being joined to two other immovable properties adjacent to them which were also previously garages numbered seven (7) and eight (8) which were next to garage number (6). This underground space which previously was occupied by a total of four garages changed to a kitchen and an office. Vertical connections were made in the space previously garage number six (6) with the overlying property; 'Da Michele' cafeteria, situated in Triq il-Maskli corner with Triq it-Turisti, San Pawl il-Bahar. These connections consist of an internal staircase and also a hoist (lift) for uploading and unloading food and objects related to the kitchen underlying the cafeteria. The tenement which was garage number five (5) has a basement common driveway, with in perpetual and uninterrupted access from a drive in which provides access, and which garages are without airspace and without their sub terrain, subject and enjoys the servitudes resulting from their position, with the right of perpetual and uninterrupted use and with access with vehicle and on foot of the common areas and services of the garage complex and valued at one hundred and five thousand euro (€105,000).

The said tenement is the property of Portelli Joseph Mary ID536861M and Portelli Anna ID371660M

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 9/2020.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 11th August, 2025.

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC® C140603